



NEO

VIRGO

Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

Είδη υγιεινής-πλακάκια

☛ Διαθέτουμε όλα τα νέα μοντέλα ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ και ΕΛΛΗΝΙΚΑ σε τιμές μοναδικές

☛ Μεγάλη ποικιλία ειδών υγιεινής σε τιμές ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ

☛ Άμεση εξυπηρέτηση και ειδικές τιμές στους τσιριγώτες επαγγελματίες



ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

☎ 4185375

ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ

ΣΠΥΡΟΣ ΚΥΝΗΓΑΛΑΚΗΣ

Ο Σπύρος Κυνηγάλακας γεννήθηκε το 1938 στον Πειραιά. Κατάγεται από τ' Αντικύθηρα, ο μεγαλύτερος γιός του Γεωργίου Κυνηγάλακη, προέδρου του νησιού επί πολλά χρόνια, και της Αικατερίνης.

Σε ηλικία 12 ετών κατακτά 4 μετάλλια στο επιτραπέζιο τένις (πίνγκ-πόνγκ). 13 ετών ασχολείται με τον κλασικό αθλητισμό, τρέχει 400 μ., 800 μ. και άλλα εις ύψος, με μεγάλες επιτυχίες στην κατηγορία των παιδών και απέκτησε μετάλλια. 14 ετών γράφεται στην ομάδα του μπάσκετ του Ολυμπιακού και λόγω του ύψους του 1,85, μεγάλο για την εποχή ταλέντο, παίζει στην Α' ομάδα ως αναπληρωματικός. 15 ετών αρχίζει την κολυμβητική του σταδιοδρομία κατακτώντας το πρωτάθλημα Ελλάδος σε πολλά αγωνίσματα όπως της πρόσθιας κολυμβήσεως, πεταλούδας, 4X100 μ. ατομικής κολυμβήσεως, όλες τις σκυταλοδρομίες με πανελλήνια ρεκόρ: Μόνιμο στέλεχος της Εθνικής Ελλάδος, επί μια 20ετία με διεθνείς επιτυχίες στο εξωτερικό, στα Βαλκάνια, στην Ευρώπη. Παρά τα φτωχά μέσα της τότε Ελληνικής κολυμβήσεως καταφέρνει ν' ανεβάσει την ελληνική σημαία στο Παρίσι κατακτώντας την 3η θέση στους Πανερωπαϊκούς και με αποκορύφωμα την συμμετοχή του στους Ολυμπιακούς αγώνες του 1964. Κατά την διάρκεια της κολυμβητικής του καριέρας κατόρθωσε να κατακτήσει 85 κύπελλα και 320 διπλώματα και μετάλλια.

Για τις επιτυχίες του αυτές τιμήθηκε από τους δήμους Πειραιά και Αθηνών και νομαρχίες Πειραιώς και Αθηνών με πολλά μετάλλια και ειδικές τιμητικές τελετές.

Παράλληλα σπούδασε μηχανικός του εμπορικού ναυτικού και ξένες γλώσσες. Ταξίδευσε για ολίγο χρονικό διάστημα απόκτησε το δίπλωμα του Γ' μηχανικού, αλλά εγκατέλειψε το επάγγελμα αυτό γιατί δεν τον αντιπροσώπευε. Στη συνέχεια εργάστηκε ως προϊστάμενος στην «Λαυρεωτική» επί μία 10ετία.

Τα τελευταία χρόνια ως ελεύθερος επαγγελματίας ταξίδευσε πολύ εις το εξωτερικό.

Το αθλητικό του όμως ένστικτο δεν τον άφησε μακριά από το άθλημα της ιστιοπλοΐας, της ορειβασίας και υπήρξε πολύ καλός σκιέρ. Διετέλεσε πρόεδρος των Αντικυθηρίων και προσέφερε πολλά εις το νησί του το οποίο αγαπούσε ιδιαίτερα. Δυστυχώς όμως η υγεία του δεν του επέτρεψε να τελειώσει το έργο του.

Άφησε την τελευταία πνοή του εις το νοσοκομείο «Υγεία» την 25η Ματίου του 1997. Στο πλευρό του ευρίσκει η αγαπημένη του σύζυγος Ευγενία, ο αδελφός του Νίκος με την γυναίκα του Ασπασία. Εκδηύθη και ετιμήθη εις τον ιερό ναό του Αγίου Νικολάου Γλυφάδας.

ΔΩΡΕΕΣ

Στο Γηροκομείο Κυθήρων κατέθεσε η Χαρ. Μαθιουδάκη στη μνήμη της μητέρας της Χρυσούλας Γαζή-Κυπρίου 20.000 δρχ. κι ο Γιάννης Λευθέρης στη μνήμη Διαμάντας Καλλιγέρου, 10.000 δρχ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο, άρτιον και οικοδομήσιμον με πρόσωπον επί αγροτικής οδού προς Άγιον Ονούφριον, στη θέση «Καθαράδες» του οικισμού Ζαχαριανικών - Κοινότητος Ποταμού, καλλιεργημένο, άνευ δασικής φυτεύσεως, εμβαδού: 5.576 μ², σε τιμή διαπραγματεύσιμη.

Πληροφορίες: ΑΘΗΝΑ (01)4113147 (Κα Ιωάννα Μανουσάκη). ΚΥΘΗΡΑ (0735)33388 (κον Κωστόπουλο).

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

● Η Εύη Ταμβάκη, σύζυγος Νικολάου Χ. Κομηνού, από την Αγ. Πελαγία, γέννησε στο ΙΑΣΩ αγοράκι.

● Η Αλεξάνδρα, σύζυγος Κων/νου Γ. Μουλού, από τον Ποταμό γέννησε στην Αγγλία κορίτσια.

Να τους ζήσουν.

ΓΑΜΟΙ

● Στον Ιερό Ναό Αγίας Αικατερίνης στη Μεμβούρη της Αυστραλίας, παντρεύτηκαν στις 9 Φεβρουαρίου ο Νίκος Δημήτρης και η Δήμητρα Ανδρ. Κασσιμάτη (από το Κεραμικό). Μετά το γάμο ακολούθησε δεξίωση στο κέντρο Athens Tavern με Ελληνικά φαγητά και γλέντι μέχρι το πρωί. Στους νεονύμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

● Στον Αγ. Νικήτα Καλάμου παντρεύτηκαν στις 28 Απριλίου ο Σταύρος Εμμ. Κουμέσος και η Μαρία Εμμ. Καλλιγέρον. Στους νεονύμφους ευχόμαστε κάθε ευ-

τυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

● Στα Φράτσια παντρεύτηκαν στις 30 Απριλίου ο Γαβριήλ Αθ. Χάρος με την Μαρία Ι. Καλοκαιρινού. Τα στέφανα αντήλλαξαν οι Νικ. Νικηφοράκης, Νένο Χάρον και Λία Μεγαλοκονόμου. Ακολούθησε μεγάλη δεξίωση στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο στη Χώρα. Στους νεονύμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

ΘΑΝΑΤΟΙ

● Τον Απρίλιο πέθανε στο Λειβάδι σε ηλικία 94 ετών η Γρηγορία Γ. Φατσέα ή Μαζαράκη. Η κηδεία της έγινε την επομένη με συμμετοχή πλήθους κόσμου. Στα παιδιά της Βαλέριο, Παναγιώτη και Βαγγελιώ, τα εγγόνια της και τους λοιπούς συγγενείς, θερμά συλλυπητήρια.

● Η Μαρία Ανδρονίκου από το Στραπόδι, πέθανε στην Καρβουνάδα, όπου ζούσε κοντά στ' ανήπια της, σε ηλικία 85 ετών. Σ' όλους τους συγγενείς της θερμά συλλυπητήρια.

● Νικόλαος Ανδρονίκος από τη Χώρα, πέθανε σε ηλικία 84 ετών και ετάφη στην Χώρα. Στη σύζυγό του και τα παιδιά του θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στο Λειβάδι σε ηλικία 97 ετών και ετάφη στις 24 Απριλίου, η Αλεξάνδρα Φατσέα ή Φουδιάρη. Στα παιδιά της, Μανώλη, Γιάννη, Μπάμπη, Κούλα και Αντωνία, τα εγγόνια και τα δισέγγονά της, θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Πέθανε στις 14 Απριλίου στο Γηροκομείο ο Κοσμάς Αθ. Μεγαλοκονόμος από την Αγ. Πελαγία, σε ηλικία 88 ετών. Στη σύζυγό του Ντόρα και τα παιδιά του Θανάση, Ειρήνη και Νίκο, θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Τον Απρίλιο, πέθανε στην Αθήνα και ετάφη στα Μητάτα, ο Βρεττός Φιλ. Πρινέας ή Καμπέρας. Στη σύζυγό του Χρυσούλα και τα παιδιά του Φίλιππο, Θεόδωρο και Κατερίνα θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Στις 25 Απριλίου πέθανε στα Φράτσια ο Παναγιώτης Ιω. Πρινέας ή Περγίος, σε ηλικία 89 ετών. Στα παιδιά του Ματίνα, Γιάννη, Δέσποινα, Μαρία και Γιώργο, θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 30 Απριλίου πέθανε στα Λογοθετιάνικα, μετά από πολυήμερη μάχη με την επάρατο, ο Παναγιώτης Μακρής, 73 ετών. Στη σύζυγό του Ελένη και την εγγονή του Παρή, θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Στις 30 Απριλίου πέθανε και ετάφη στις Καλοκαιρινές η Διαμάντα Καλλιγέρον ή Σταχτιά

ΠΡΟΣΕΥΧΗ

Τώρα που έρχεται Πάσχα σε θυμάμαι, γιατί. Ίσως γιατί ένα μέρος της παιδικής μου μνήμης έχει συνδέσει το γέλιο και την αγκαλιά του με το Πασχαλινό «καλωσήθετε», με τη μυρωδιά από τα τσουρέκια και τα φρεσκοψημένα κουλουράκια.

Κάτι τέτοιες μέρες μου λείπεις περισσότερο, γιατί. Κι εσύ και ο παππούς. Μου λείπει η ασφάλεια του σπιτιού, η θαλπωρή



και τ' αστεία γύρω από το Πασχαλινό τραπέζι.

Τώρα το σπίτι είναι παγωμένο, το τραπέζι άδειο. Τι λόγο μπορεί να έχει κανείς για να έρθει στο Τσιρίγιο; Και τί τραπέζι να στρώσει; Το δικό σου ήταν το καλύτερο.

Γιατί, εκεί που είσαι, μαζί με τον παππού, κάνε μια «τσούγκρα» και για μās.

ΚΑΛΟ ΠΑΣΧΑ
ΜΑΝΤΩ

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Λίγο πριν την Ανάσταση του Χριστού του 1996 έφυγε από κοντά μας η λατρευτή μας μητέρα, γιατί και αδελφή ΔΙΑΜΑΝΤΑ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Την ιερή της μνήμη τιμήσαμε την Κυριακή 6 Απριλίου στην Παναγία Μυρτιδιώτισσα Αλίμον και θυμηθήκαμε ακόμα πιο έντονα τη διακριτική της παρουσία. Η ανάμνησή της θα μας συντροφεύει πάντα μέχρι και τη δική μας Αναχώρηση. Στις δύσκολες στιγμές, που περνάμε, η φωτεινή μορφή της είναι για μας μοναδική παρηγοριά και διαρκής ελπίδα για μια σίγουρη έξοδο από τις μέρες του σκότους και του μίσους που ζει ο τόπος, στον οποίο εκείνη εξήσε και μεις τον λατρεύουμε πάντα..

Εμείς που την αγαπήσαμε

82 ετών. Σ' όλους τους οικείους της θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε σε ηλικία 90 ετών και κηδεύτηκε στις 5 Μαΐου ο Ιωάννης Μιχαλέτος συν/χος Λυκαίας, ο οποίος τη δεκαετία 1940-1950 υπηρέτησε στο Γυμνάσιο Κυθήρων και από τα χέρια του είχαν περάσει πολλοί μαθητές. Καταγόταν από τη γειτονική Νέαπολη. Στη σύζυγό του Ελένη και το γιό του Γιώργο, θερμά συλλυπητήρια.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μ' οποιονδήποτε τρόπο συμπαράσθηκαν στο πένθος μας για την απώλεια της σεβαστής και πολυαγαπημένης μας μητέρας και γιαγιάς

ΓΡΗΓΟΡΙΑΣ ΦΑΤΣΕΑ

Οι οικογένειες:

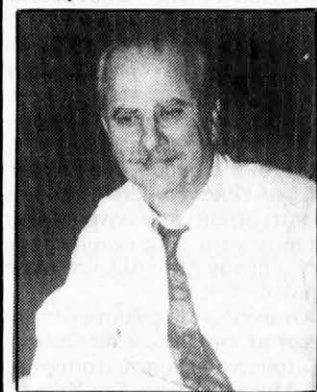
Βαλερίου Φατσέα
Παναγιώτου Φατσέα
Ευαγγελίας Λουράντου

Τιμητικές Συνδρομές

Αυτό το μήνα, λάβαμε τιμητικές συνδρομές, από τους: Φιλίππου Ματίνα, Βενάρδο Χαράλαμπο. Κελεσίδου Ρήγισσα, Γλυτσού Μαρία, Αποσκήτη Πελ., Ψημίτη Αθ. και Πατίτσα Κων., τους οποίους και ευχαριστούμε θερμά.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους συμμετείχαν στο βαρύτατο πένθος μας για το θάνατο του πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και αδελφού



ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΗΛ. ΜΑΡΝΙΕΡΑΚΗ
ευχαριστούμε θερμά.

Η σύζυγος: Κυράνη
Ο υιός: Ηλίας
Η αδελφή: Αγάπη

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα 5 στρ., άρτιο και οικοδομήσιμο, στα Σκουλιάνικα (Λειβάδι). Πληρ. Τηλ.: 0735-31197 και 2651056.

ΣΙΔΗΡΙΚΑ & ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ
ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ANNA ΛΑΔΑ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛΕΦ. 33590

Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 7781144 ΟΙΚ. 6014965
Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ», ΤΗΛ.: 6184000

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
& ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3243423

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ

“ΜΥΡΤΩ”

ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 0735-31368

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ

ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)

★ Κοσμήματα
★ Ωρολόγια
★ Αργυρά
ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M. Sc. BRISTOL UNIVERSITY

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 93 41 128
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

&
ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 93 32 262
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΠΡΙΝΕΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΔΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΤΗΛ. 75.10.100 - 76.51.134 - 75.13.588 • FAX: 75.13.224

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΔΙΑΚΟΦΤΙ; ερωτά ο κ. Βασ. Μιχαλολιάκος

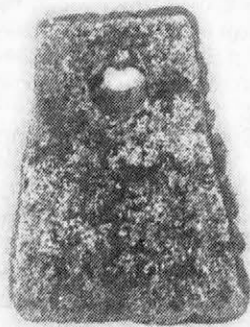
Ο Βουλευτής Πειραιά της Ν.Δ. κ. **Βασ. Μιχαλολιάκος** υπέβαλε στις 31 Μαρτίου ερώτηση προς τον Υπουργό Π.Ε.Χ.Ω.Δ.Ε. σχετικά με την καθυστέρηση στα έργα του λιμανιού στο Διακόφτι. Συγκεκριμένα, αναφέρεται ότι δεν έχουν ολοκληρωθεί οι εργασίες του σταθμού αναμονής επιβατών και της ηλεκτροδοτήσεως και φωταγωγήσεως του χώρου. Ακόμη, ερωτά, γιατί, παρά τη «βάνανυση επέμβαση στη νησίδα Μακροκυθήρων» δεν έχει ληφθεί μέριμνα για την προστασία του φυσικού περιβάλλοντος από τα υλικά, που έχουν εγκαταλειφθεί

εκεί με αποτέλεσμα την αισθητική αλλοίωση του τοπίου. Ο κ. Μιχαλολιάκος ερωτά τον Υπουργό πότε θα ολοκληρωθούν τα έργα και πότε θα αποκατασταθούν οι παρεμβάσεις στο περιβάλλον των Μακροκυθήρων.

Με άλλη ερώτησή του ο βουλευτής ερωτά τον Υπουργό Ε.Ν. τι γίνεται με την οριστική διευθέτηση της τοπικής Γραμμής Γυθείου - Νεαπόλεως - Κυθήρων, καθώς και αυτής Πειραιώς - Πελοποννήσου - Κυθήρων - Αντικυθήρων - Κρήτης, εν όψει της νέας τουριστικής περιόδου.

Το ναυάγιο της Αντιδραγονέρας

Με το ναυάγιο στην Αντιδραγονέρα, έξω από τις ανατολικές ακτές των Κυθήρων, ασχολείται στο τελευταίο του τεύχος το περιοδικό EXPERIMENT. Το ναυάγιο, για το οποίο γράφει ο κ. Δ. Κουρκουμέλης, χρονολογείται στον 4ο π.Χ. αι. και έχουν βρεθεί



Μία από τις άγκυρες του ναυαγίου

σ' αυτό 9 λίθινες άγκυρες, οι δύο από τις οποίες ανασύθηκαν ήδη και βρίσκονται στο Μουσείο Κυθήρων. Συγχρόνως βρέθηκε και μικρός αριθμός αγγείων, τα οποία βοήθησαν στη χρονολόγηση του ναυαγίου. Οι έρευνες άρχισαν μαζί μ' αυτές στον Άγ. Γεώργιο στο Βουνό, λόγω όμως του ενδιαφέροντος που παρουσιάζεται θα συνεχισθούν μέχρι ν' ανελκυσθούν οι άγκυρες και ό,τι άλλο προκύψει από τις έρευνες, που διεξάγει το Ινστιτούτο Εναλίων Ερευνών με τη βοήθεια ιδιωτών χορηγών. (Για το θέμα αυτό έχουμε ξαναγράψει).

ΕΡΩΤΗΣΗ ΣΤΗ ΒΟΥΛΗ

Μετά την τολμηρή στάση του βουλευτή Πειραιά κ. **Βασ. Μιχαλολιάκου**, για την οποία γράψαμε στο παρελθόν, άλλη μία ανάλογη κίνηση έγινε από τη Βουλευτή του Συνασπισμού κυρία **Στυλ. Αλφιέρη**. Σύμφωνα με δημοσίευμα της εφ. «Ποντίκι» της 23ης Απριλίου, η κυρία Αλφιέρη κατέθεσε ερώτηση στη Βουλή για την προσπάθεια φίμωσης του τοπικού τύπου των Κυθήρων διά της μεθόδου των δικαστικών διώξεων.

(Και μία παρατήρηση: Γιατί τέτοιες, σωστές, κινήσεις πρέπει να τις μαθαίνουμε από τον Αθηναϊκό Τύπο; Δέν πρέπει να κοινοποιούνται και σε μας, ώστε, τουλάχιστον, να γράφουμε γι' αυτές;).

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δύο καινούργια καταστήματα στο καλλίτερο σημείο της Αγίας Πελαγίας. Ισόγειο 200 τ.μ. συν 30 τ.μ. βεράντα, καταπληκτικό για Super Market. Α' όροφος 200 τ.μ., για έξυπνο επιχειρηματία. Μία επιτόπου επίσκεψη θα σας βεβαιώσει. Τηλέφ. 31064 ή 094-363732.

PELAGIA BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο
ΚΥΘΗΡΑ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

Τηλ. Κυθήρων: 0735-33995
Fax Κυθήρων: 0735-33831
Τηλ. Αθήνας: 01-9643328

Έξω από τα δόντια

ΤΟ ΛΙΜΑΝΙ ΣΤΟ ΔΙΑΚΟΦΤΙ

ΜΠΟΡΕΙ η λαίλαπα που περνά πάνω από τον τόπο μας να παρασεί κάπως σε δημοσιογραφική μονομέρεια (αν και δεν πρέπει να ξεχνάμε, πως η δημοσιογραφία ακολουθεί τα δρώμενα στην Κοινωνία), εμείς όμως δεν πάψαμε, ούτε για μια στιγμή, να έχουμε και το μάτι μας πάνω σε όλα τα προβλήματα των Κυθήρων. Κι επειδή για το θέμα των Συγκοινωνιών μας όσα έχουμε γράψει ίσως να έκαναν ολόκληρο τόμο, διακαίουμε σε μερικά ακόμη.

Σ' αυτό το σημείο δεν θεωρούμε σκόπιμο ν' ασχοληθούμε με τα δρομολόγια του νέου πλοίου, τα οποία όντως δεν κάλυπταν τις ανάγκες των εορτών, όσον αφορά τις αρχικές ανακοινώσεις, ενώ στη συνέχεια οι ώρες αναχώρησης δεν ήταν οι καταλληλότερες. (Σκέφτηκαν, όσοι τα σχεδίασαν, ότι, αν φύγει κάποιος με αυτοκίνητο από τα Κύθηρα στις 8 το βράδυ, θα βγει στο Γύθιο κοντά 11 τη νύχτα και θα πρέπει να υποστεί μία εξαντλητική οδήγηση μέχρι την Αθήνα; Ή ξέχασαν ότι δεν είναι όλοι νεαροί;...). Ούτε θέλουμε ν' ασχοληθούμε με την (ολόσωστη) απόφαση του ΥΕΝ να βάλει πλοίο από τον Πειραιά για τις γιορτές, αλλά να το βάλει έτσι που το έμαθαν μόνο όσοι... αποφάσισαν. Χάθηκε ο κόσμος να ενημερωθεί το κοινό; Είπαμε όμως αυτά (ειδικά για τα δρομολόγια) θα λυθούν με τον καιρό και την εμπειρία, ενώ τα του προγραμματισμού, όταν γίνουμε... Ευρώπη. (Δηλαδή, «κάτσε Μή μου...»).

Αυτό που θα μας απασχολήσει σήμερα είναι το Λιμάνι στο Διακόφτι. Το έργο τελείωσε, αλλά δεν έχει παραληφθεί επίσημα. Μένουν τα ηλεκτρολογικά έργα αλλά αυτά καθυστερούν και προς το παρόν, η κατάσταση βελούεται μ' ένα Η/Ζ της ΤΕΡΝΑ, που όμως θα το πάρουν σύντομα. Δε γνωρίζουμε αν η παράδοση και τα εγκαίνια του νέου λιμανιού θα καθυστερήσουν, ώστε να...αβαντάρουν κάποιες εκλογές, ως συνήθως γίνεται στον τόπο μας. (Μην ξεχνάμε πως το αεροδρόμιο είναι ατελείωτο, αλλά έχει εγκατασταθεί 2-3 φορές...). Εκείνο που θεωρούμε εντελώς απαράδεκτο είναι να υπάρχει το Λιμάνι, να είναι λειτουργικό (όσο είναι), να έχουν ουσιαστικά ολοκληρωθεί οι εργασίες σ' αυτό, αλλά να μην πηγαίνει το πλοίο εκεί, καίτοι οι καιρικές συνθήκες δεν είναι καλές για να προσεγγίσει στην Αγ. Πελαγία. Αν αυτό που έγινε, επί παραδείγματι, στις 20 Απριλίου δεν είναι απίστευτη προχειρότητα και αδιαφορία μπρος στην ταλαιπωρία των επιβατών, τότε τι να πούμε; Πέρασε το πλοίο από το Διακόφτι, πήγε Αγ. Πελαγία, επιχείρησε να «πίσει», ταλαιπώρησε τον κόσμο κι επέστρεψε στο... Διακόφτι. Ήταν ανάγκη να γίνει αυτό; Ήταν ανάγκη να ταλαιπωρείται και να καθυστερεί τόσος κόσμος; Δε γνωρίζουμε πόιος ευθύνεται, αλλά νομίζουμε ότι το Λιμεναρχείο δεν πρέπει να επιτρέπει ανάλογες καταστάσεις. Ακουστήκαν έντονα επικριτικές φωνές για το Λιμεναρχείο εκείνη την ημέρα, ο οποίος μάλιστα απουσίαζε από την Αγ. Πελαγία. Αναφέρουμε το περιστατικό ως παράδειγμα προς αποφυγήν. Κι αν όντως ευθύνεται κι ο Λιμεναρχής, ας ασχοληθούν οι προϊστάμενοί του μ' αυτό. (Να πείτε, εδώ έκλειψαν σκάφος του Λιμενικού οι Αλβανοί, μ' αυτό θ' ασχολούνται;). Ξέρουμε, περίπου, πάντως την απάντηση. Αυτό όμως δεν αποτελεί δικαιολογία. Μπορεί δηλαδή το Λιμάνι στο Διακόφτι να μην έχει παραδοθεί επίσημα, ουσιαστικά όμως είναι λειτουργικό κι αποτελεί έργο ζωής και πνοής για τα Κύθηρα. Αν κάποιος θέλουν τώρα να το...υποτιμήσουν κι αυτό, όπως και τόσα άλλα, νομίζουμε ότι δεν φταίνε σε τίποτα οι επιβάτες να υφίστανται ταλαιπωρίες. Ας το σκεφτούν καλλίτερα οι τοπικοί παράγοντες κι αυτό. Κι ας μην επιτρέψουν την επανάληψη παρόμοιων περιστατικών. Είναι κρίμα για τον τόπο μας!

Σημ. Είναι γεγονός πως τις μέρες μετά το Πάσχα, που υπήρχε πρόβλημα καιρού, το πλοίο εκτέλεσε κανονικά τα δρομολόγια από το Διακόφτι. Αν μπήκε τάξη λοιπόν σ' αυτό το θέμα τόσο το καλλίτερο. Όμως το άρθρο μας έχει την επικαιρότητά του παρά ταύτα.

ΠΝΟΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΝΕΟΛΑΙΑ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ

Στις 5 Απριλίου έγινε στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου Κυθήρων στην Αθήνα πάρτυ για τους νέους των Κυθήρων. Αιτία στάθηκε η ανάγκη επικοινωνίας και διασκέδασης της Κυθηραϊκής νεολαίας. Αφορμή υπήρξε το νέο αίμα, που μπήκε στο Συμβούλιο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου και που είναι άξιο συγχαρητηρίων για τις φιλότιμες προσπάθειες που καταβάλλει με στόχο την επανασύνδεση και σφύρηλωση των σχέσεων της νεολαίας του αγαπημένου μας νησιού.

Πραγματικά, είχε αρχίσει να προβάλλει επιτακτική η ανάγκη για μια τέτοια εκδήλωση. Εμφανίστηκε η ευκαιρία να δούμε παλιούς φίλους και γνωστούς, που ανταμώνουμε μόνο το καλοκαίρι, είχαμε τη χαρά να γνωρίσουμε νέα πρόσωπα και να διασκεδάσουμε κάτω από τους ήχους της μουσικής.

Πώς είναι φυσικό να παραλείψουμε από αυτήν τη μικρή αναφορά, τον μεγάλο αριθμό των

νέων που παραβρέθηκαν στο πάρτυ αυτό; Όποιοι έμπαινε στο χώρο της εκδήλωσης, δε μπορούσε παρά να απορρήσει από το πλήθος των παρισταμένων, που έφθανε τα 250 άτομα, και να χαρεί από την τόσο μεγάλη συμμετοχή της νεολαίας σ' αυτήν την κίνηση επανένωσης και γνωριμίας με τη νέα γενιά των Κυθήρων.

Δεν κρατήσαμε απουσιολόγιο σ' αυτό το πρώτο μας πάρτυ. Όσοι λείπατε, σίγουρα χάσατε. Όσοι ήσασταν εκεί, καιρός να δραστηριοποιηθείτε. Η επόμενη συνάντηση χρειάζεται τη συμβολή όλων μας.

ΜΑΝΤΩ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κατάστημα με είδη αλιείας στον Ποταμό, που λειτουργεί πολλές δεκαετίες, με σταθερή πελατεία. Τηλ. 9717026, 9027708.

**ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ
ΜΗΧΑΝΕΣ
«SHARP»**

**ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ
ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX -
ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ**

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 33130

**Κτηματομεσιτικό γραφείο
ΣΠΥΡΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗ**

Ελάτε να συζητήσουμε σε ένα φιλικό περιβάλλον, ο,τιδήποτε σας ενδιαφέρει σχετικά με αγορές - πωλήσεις οικοπέδων, παλιών σπιτιών κλπ.

ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ - ΑΞΙΟΠΙΣΤΕΣ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ

Μεγάλη λίστα με διαθέσιμα ακίνητα

Πάνω Λειβάδι. Κύθηρα. ΤΗΛ.: 0735 - 31900
& ΚΙΝ. 094 - 384882 ΟΙΚΙΑ: 0735 - 31156

REAL ESTATE AGENCY - SPIROS CASSIMATIS

**ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΟΥ
ΓΝΩΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΡΑΧΩΝ**

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, Μ.Σ. CCC-SLP

Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΘΗΣΕΙΣ
- ΕΓΚΕΦΑΛΙΚΗ ΠΑΡΑΛΥΣΗ
- ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΦΩΝΗΣ
- ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΒΑΡΗΚΟΙΑ
- ΤΡΑΥΛΙΣΜΟΣ
- ΚΡΑΝΙΟΕΓΚΕΦΑΛΙΚΕΣ ΚΑΚΩΣΕΙΣ
- ΥΠΕΡΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ
- ΔΙΑΣΠΑΣΗ ΠΡΟΣΟΧΗΣ

- ΠΡΩΙΜΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΝΟΗΤΙΚΗ ΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΚΙΝΗΤΙΚΗ ΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΑΔΕΙΟΤΗΤΑ
- ΓΝΩΣΤΙΚΕΣ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ
- ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΕ ΓΟΝΕΙΣ

ΣΩΤΗΡΟΣ ΔΙΟΣ 49, ΠΕΙΡΑΙΑΣ 18534 (ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ) ΤΗΛ. 4133509

ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΜΙΧΑΛΑΡΙΑΣ

Παλαιά Αντικείμενα Τέχνης

ΑΛ. ΣΟΥΤΣΟΥ 17, ΚΟΛΩΝΑΚΙ. ΤΗΛ. 3610 225

ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΙΚΟ, ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟ, ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

Υπεύθ.: ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ • Sales: MARIANNA ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ

Kithira Travel

G.S.A ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ Α.Ε.

ΝΑΥΤ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ: «CERES» ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ (FLYING DOLPHINS) (ISO 9002) Υ/Κ. ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΟΠΛΩΙΩΝ, ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΩΙΩΝ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ: STRINTZIS LINES ΜΙΝΟΑΝ LINES ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΙΤΑΛΙΑ ANEK

ΚΑΙ ...ΤΩΡΑ!

Η ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ Α.Ε., συνδέει το γραφείο μας, σε ON LINE σύνδεση - μέσω COMPUTER - με το ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΤΗΣ.

ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΘΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ, απ' ευθείας, ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ ακόμη και ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΑ ΚΑΙ ΑΡΓΙΕΣ! από: 08.30 - 13.30 (πρωί) και 18.00-21.30 (απόγευμα - βράδυ)

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ της ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ μέσω του ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΜΑΣ για το ταξίδι σας στο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ, περιλαμβανομένων και κρατήσεων ξενοδοχείων, RENT A CAR, θεάτρων, συναυλιών κλπ.

ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ και ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΕ Ο.Α. ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΠΡΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Επικοινωνήστε με το Γραφείο μας καθημερινά και στα ΤΗΛ.: (0735) 31390, 31490 και FAX, κιν. 094 340743

ΤΡΙΑ ΝΕΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΕΜΜ. ΒΙΚΕΤΟΥ

Πλούσιο είναι το εκδοτικό έργο του γνωστού κλασικού φιλόλογου κ. **Εμμ. Βικέτου** από το Λειβάδι Κυθήρων. Η σοβαρή αρχαιολογία του και οι μελέτες του, κυρίως πάνω στα κείμενα των αρχαίων τραγικών, έχουν κάνει τον κ. Βικέτο ν' αποτελεί μία σοβαρή πηγή στο χώρο της κλασικής φιλολογίας και ιδιαίτερα γνωστό στους επιστημονικούς κύκλους. Τα τελευταία χρόνια όμως, ο κ. Βικέτος έχει εκδώσει και αρκετά ποιητικά έργα, που δίνουν άλλη μία διάσταση στην προσωπικότητά του ως συγγραφέα. Ανάμεσα στη δωδεκάδα των εκλεκτών έργων του συγγραφέα, παρουσιάζουμε σήμερα τα τελευταία τρία βιβλία του.

Το πρώτο είναι μία μετάφραση του έργου του Αισχύλου «Επτά επί Θήβας», με εισαγωγή και σχόλια του συγγραφέα. Πρόκειται για μία πρόσφατη (1997) έκδοση των γνωστών για την ποι-

ότητά τους, αλλά και ειδικών στην κλασική φιλολογία εκδόσεων ΠΑΠΑΔΗΜΑ. Το δεύτερο βιβλίο του Εμμ. Βικέτου είναι το «ΕΥΑΓΓΕΛΙΚΟΥ ΛΟΓΟΥ ΑΝΤΙΛΑΛΟΙ», με ποιήματα εμπνευσμένα από Ψαλμούς, από λόγους Αγίων και Ιερά Κείμενα. Μεστός λόγος χωρίς άσκοπα τεχνουργήματα. Ένα δείγμα:

**Θεέ μου
δώσε μου δύναμη
κι υπομονή
να μη λογίζω
το θάρος μου μη χάνω
σαν βλέπω γύρω μου
ν' ανθίζει το κακό να πνίγει
τα κρίνα του καλού
στον κήπου των ψυχών.**

Ποίηση και το τρίτο βιβλίο του συγγραφέα «Ηλιοστάλακτοι λειμώνες γαλήνης», με ποιήματα γεμάτα λυρισμό, που δείχνουν την ευαισθησία του δημιουργού τους, αλλά είναι γεμάτα από πόνο ψυχής. Ξεχωρίζει το αφιερωμένο στον πατέρα του, γνωστό δάσκαλο στα Κύθηρα Ιω. Σεμιτέκολο, που έζησε 100 χρόνια (1884-1984), από τα οποία τα 40 δίδασκε τα Τσιριγώτοπουλα γράμματα.

Τα δύο βιβλία είναι αφιερωμένα στ' αδελφία του συγγραφέα Ανδρέα και Ευάγγελου και το τρίτο στους δασκάλους του.

Πλούσια συγκομιδή τα τρία έργα του Κυθήριου συγγραφέα, προσθέτουν σημαντικά το καθένα στο χώρο του.

M.K.

ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ. Παραθαλάσσια οικοπεδική έκταση 29 στρεμμάτων με 90 ρίζες ελίες στην παραλία ΚΟΜΠΟΝΑΔΑ Κυθήρων που έχει τη σημαία της ΕΟΚ για τις καθαρότερες θάλασσες, πωλείται στην καταπληκτική τιμή των 7.500.000 με δυνατότητα ευκολιών. Πληρ. τηλ. 5394.997 και 093.366669.

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ



Ένα μοναδικό έργο τέχνης με την υπογραφή του γνωστού ζωγράφου ΤΑΚΗ ΠΑΡΑΒΑΤΖΑ και την υπευθυνότητα των εργαστηρίων μας, διατίθεται στους εξής τύπους:

- 1) Χειροποίητη από καθαρό ασήμι 1.000° Διαστ. 24X29 εκ. δρχ. 35.000. Η ίδια με επίχρυσμα χρυσού Κ 24, 40.000 δρχ.
- 2) Η ίδια σε διαστάσεις 19X24 εκ. 12.000 δρχ. και με επίχρυσμα χρυσού Κ 24, 15.000 δρχ.
- 3) Χρυσό μενταγιόν Κ 14 19.500 δρχ.
- 4) Ασημένιο μενταγιόν 925° 3.000 δρχ.
- 6) Ασημένια κλειδοθήκη 925° 6.000 δρχ.

Αποκλειστική διάθεση:
ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΑ

Μεταλλουργοί

Λ. ΚΥΠΡΟΥ & ΓΡΑΜΜΟΥ 5, Αργυρούπολη 164 51
(Δίπλα στην Εθνική Τράπεζα) Τηλ. 9923347
ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. (0735) - 31 064 - 31663

Γεωργίου Β. Κουρεμπανά ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΣΚΕΨΗΣ

Με πρακτικές εφαρμογές σε σημαντικά κοινωνικά ζητήματα

Φιλόδοξος στόχος του αξιόλογου έργου του κ. Γ. Κουρεμπανά, το οποίο αποτέλεσε μια α-προσδόκητη ευχάριστη έκπληξη, είναι η διάγνωση της πραγματικής φύσεως των βασανιστικών προβλημάτων που καταδυναστεύουν την ανθρώπινη κοινωνία και έχουν ήδη αρχίσει να απειλούν ευθέως την ύπαρξή της και η διερεύνηση των βασικών αρχών που πρέπει να διέπουν την αποτελεσματική αντιμετώπισή τους.

Στέρεο θεμέλιο του επιβλητικού πνευματικού οικοδομήματος, που ανεγείρεται, αποτελεί η αιώνια ισχύς πίστη των αρχαίων Ελλήνων ότι μόνο μέσο για την ανακάλυψη της αλήθειας εί-

ναι η Διαλεκτική - ο διάλογος και το εδραιωμένο επιχείρημα - και η επίσης αρχαιοελληνική διαχρονική πεποίθηση ότι η εφαρμογή των προκρινόντων συμπερασμάτων πρέπει να πραγματοποιείται με την πειθώ και όχι με τη βία. Περαιτέρω, ως αποκλειστικό δομικό υλικό, χρησιμοποιούνται γνώσεις που προέρχονται από πολλά και σπουδαία πεδία γνώσεως - από τη Φιλοσοφία, τη Φυσική, τη Βιολογία, την Ψυχολογία κλπ. - για δε τη διασύνδεσή τους για την εξαγωγή συμπερασμάτων γίνεται προσφυγή στην ασύγκριτη Αριστοτέλεια Λογική.

Επίσης, ως απαραίτητο κύριο χαρακτηριστικό του βιβλίου προκύπτει το ότι δεν επιδιώκει αυ-

θαίρετα και δογματικά την επίτευξη του υψηλού στόχου. Δεν προτείνει, εξ αποκαλύψεως, θαυματουργές λύσεις, όπως συνήθιζε. Αντίθετα εντατική προσπάθεια καταβάλλει για να εδραιώσει πλήρως τα συμπεράσματά του, κυρίως δε αγωνίζεται για να εφοδιάσει τον αναγνώστη με τις θεμελιώδεις γνώσεις και το βασικό τρόπο σκέψης, που απαιτούνται, για να μπορέσει μόνος του, χωρίς επικίνδυνες χειραγωγήσεις, να κατανοήσει ορθά τα προβλήματά μας και να διαγνώσει τις επιβαλλόμενες λύσεις.

Οι γνώσεις αυτές, που από μόνες τους συναρπάζουν, προσδίδουν στο βιβλίο και μια δεύτερη πολύ σημαντική λειτουργία. Συγκεκριμένα κάνουν τον αναγνώστη ικανό να διαμορφώσει μια βάσιμη θεμελιώδη εικόνα του Σύμπαντος, της Γης, της Ζωής του ανθρώπου και της ανθρώπινης κοινωνίας και της εξέλιξής τους.

Το βιβλίο είναι σχετικά απλό, ευκολονόητο και ευχάριστο. Επί πλέον είναι γραμμένο με ύψος γλαφυρό, παραστατικό και μερικές φορές λογοτεχνικό σε απερίττη δόκιμη γλώσσα.

Κλείνοντας τη σύντομη αυτή επισκόπηση σημειώνω ότι πραγματικά εντυπωσιάζει η ευρυμάθεια και η εις βάθος γνώση των θεμάτων από το συγγραφέα, καθώς και η σύνθετη ικανότητά του να δομεί μεθοδικά τις σκέψεις του, να κάνει κατανοητές και στρουφνές ακόμα θεωρίες και να χειρίζεται με επιτυχία το λόγο.

Ποτίσα Πετροχείλου

Βιβλίο

ΕΝΑΣ ΤΣΙΡΙΓΩΤΗΣ ΓΡΑΦΕΙ ΓΙΑ ΕΝΑΝ ΚΕΦΑΛΛΟΝΙΤΗ

Ένας Τσιριγώτης, ή μάλλον για την ακρίβεια, ένας Κεφαλλονίτης με Τσιριγώτικη, από τον παππού του, καταγωγή, γράφει ένα βιβλίο για ένα γνωστό πολιτικό, που πέθανε πριν λίγα χρόνια κι εκτός των άλλων, ήταν και φιλοκυθηρίος, προφανώς λόγω των πολλών Κυθηρίων φίλων του. Ας αρχίσουμε λοιπόν απ' αυτόν. Τον **Αντώνη Τρίτη**, που χάθηκε πριν λίγα χρόνια εντελώς ξαφνικά. Το βιβλίο του για τη ζωή και τη δράση του Αντ. Τρίτη, το γράφει ένας από τους στενότερους φίλους και συνεργάτες του, ο **Νίκος Σουρής**, του οποίου ο παππούς ήταν Τσιριγώτης και φυσικά Κεφαλονίτης. Ο Νίκος Σουρής ξετυλίγει την πολύπλευρη προσωπικότητα και τη θαρραλέα παρουσία του Αντώνη Τρίτη στα πολιτικά πράγματα της χώρας μας, αλλά και την άγνωστη και γνωστή δράση του στους χώρους των δικαιωμάτων των λαών για απελευθέρωση και πολιτιστική ιδιαιτερότητα. Συγχρόνως αναφέρεται

στον αεικίνητο Κεφαλλονίτη για τη ριζοσπαστική του παράδοση και τον καθαρό αγωνιστικό του λόγο. Στην παρουσίαση του βιβλίου, που έχει τον τίτλο «Το τελευταίο αγώνισμα του δεκάθλου» (ο Τρίτης ήταν και πρωταθλητής στο αγώνισμα), παρέστησαν πολλοί άνθρωποι των γραμμάτων και της πολιτικής. Πρώτος και καλλίτερος ο στενός φίλος και συνεργάτης του εκλιπόντος, τ. βουλευτής κ. **Γρ. Κασσιμάτης**.

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ - ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 55-57 6ος όρ.
(πρ. ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ)
ΤΕΡΨΙΘΕΑ
ΤΗΛ. 42 96 564

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

Κάτι άλλο στα δώρα



Δημήτρης Νομικός
Χώρα - Τηλ. (0735) 31561

All Travel and Tourism Arrangements for Greece and abroad, specialized in: Ticketing, Hotel/App.—
Bookings, Incoming, Car Hire, Transfers, Organized Tours.
20% Reduction on all Organized Tours in Greece.
Program can be sent by Post

80 100 LIVADI KYTHIRA TEL. & FAX: 0735-31888

PORFYRA TRAVEL

80 100 ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. & FAX: 0735-31888
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ «ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ»
Εισιτήρια, εκδρομές, ταξίδια στην Ελλάδα και το εξωτερικό.
Κρατήσεις ξενοδοχείων, δωματίων, ενοικιάσεις αυτοκινήτων, στα Κύθηρα, την υπόλοιπη Ελλάδα και το εξωτερικό.

ΨΥΓΕΙΑ • ΚΟΥΖΙΝΕΣ • ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ • ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ • ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

**ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ
ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ**

PHILIPS **Whirlpool**

ΠΙΤΣΟΣ

DAEWOO **SAMSUNG**
SINGER **Bompani**

MAYTAG **Miele**

SONY **PIONEER**

ΠΟΙΟΤΗΤΑ-ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-SERVICE
ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ
ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 0735-31089 FAX 0735-31641

ΜΟΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ • T.V. • VIDEO • HI-FI

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΧΟΛΕΒΑ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ - ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

μελέτες - κατασκευές - οικοδ. αδειές
αναπαλαιώσεις κτιρίων - επισκευές
τουριστικές εγκαταστάσεις

Αθήνα, τηλ. 7705030 - 7783716
Κύθηρα, τηλ. 0735-31364

**ΟΜΙΛΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ**

ΓΙΑ ΕΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ: «**ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ**» στη ΧΩΡΑ
Κι ακόμη:
* ΣΠΙΤΙΑ
* ΕΚΔΡΟΜΕΣ
* ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
* ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Αποκλειστική διάθεση για τα Κύθηρα του νέου
χάρτη των Κυθήρων. Πώληση χονδρική - λιανική

**ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΣΧΑ
ΚΑΙ ΤΗ ΧΑΜΗΛΗ ΠΕΡΙΟΔΟ**

ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ: «**ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ**» (0735) 31711 FAX 31325
«**RAMA TRAVEL**» (0735) 31766 FAX 31802

Η ΑΠΑΛΛΑΓΗ ΤΩΝ «Κ»

από τη σελ. 1

ντος και εκδήλωση δικαιολογημένου ενδιαφέροντος) με τρόπο διαφορετικό και εξίσου αποτελεσματικό με τον χρησιμοποιηθέντα. Η βούληση δε του κατηγορουμένου προς προστασία του ανωτέρω δικαιώματος και την εκτέλεση νομίμου καθήκοντος εκδηλώθηκε υπό περιστάσεις που δεν μαρτυρούν αντικειμενικά ότι αυτός είχε σκοπό να εξυβρίσει τον εγκαλούμενο, όταν καταχωρούσε τα ανωτέρω πραγματικά περιστατικά, τους χαρακτηρισμούς και τις κρίσεις (μάλιστα οι εκφράσεις που χρησιμοποιήσε για να αποδώσει τα όσα έλαβαν χώρα θεωρούνται ήπιες) και με το επίδικο δημοσίευμα άσκησε, όπως είχε υποχρέωση, κριτική για τους διοικούντες τις Μονές και για την κακοδιοίκηση στον εκκλησιαστικό τομέα, προκειμένου να ενημερωθεί το αναγνωστικό κοινό. Τα αναφερόμενα στα δημοσιεύματα δεν αποτελούν νοητικά ευρήματα του κατηγορουμένου με σκοπό την προσβολή της τιμής του εγκαλούντα αλλά αναζήτηση της αλήθειας όπως δικαιούται και υποχρεούται λόγω της ιδιότητάς του. Η πράξη του, υπαγορευόμενη από το δημοσιογραφικό του καθήκον, δεν αντιτίθεται στο δίκαιο, ούτε στα χρηστά ήθη, καθόσον από την στάθμιση του συμφέροντος, προς ανεύρεση της αλήθειας αφενός και του συμφέροντος της προστασίας της τιμής αφετέρου, προέχει στην προκειμένη περίπτωση, κατά την κρίση μας, το πρώτο. Το σπουδαιότερο καθήκον του Τύπου είναι η πληροφόρηση του κοινού επί

θεμάτων δημοσίας ζωής, ανταποκρινόμενος δε προς το καθήκον τούτο, ο Τύπος θεωρεί δικαιολογημένο ενδιαφέρον.

Η συμπεριφορά δε που αποδίδεται στον εγκαλούμενο είναι ιδιαίτερα σοβαρή, όχι μόνο από απόψεως ποινικής απαξίας, που περιλαμβάνει, αλλά και από απόψεως αντικειμενικότητας και συνεπειών που επάγονται για τους πολίτες ενός τόπου και για το λόγο αυτό, είναι θεμιτή η διά του Τύπου ευρεία γνωστοποίησή της, όχι μόνο προς ενημέρωση, αλλά κυρίως προς προφύλαξη των πολιτών...». Η πρόταση της Εισαγγελέως έγινε δεκτή και το Συμβούλιο εξέδωσε το υπ' αρ. 256/97 Βούλευμα με το οποίο αποφαινόταν ότι δεν πρέπει να γίνει κατηγορία κατά τον εκδότη των «Κ» για όσα ανέγραψε η εφημερίδα στο φ. Φεβρουαρίου 1996.

Σημειώνουμε ότι αυτή ήταν η δεύτερη μήνυση εναντίον των «Κ», την οποία υπέβαλε ο Αρχιμανδρίτης Κύριλλος. Για την πρώτη είχε εκδοθεί επίσης απαλλακτικό βούλευμα από το Σπ. Π. 14/96.

Στη δεύτερη αυτή μήνυση του Αρχιμ. Κύριλλου μάρτυρες του κατέθεσαν ο Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Ιάκωβος και οι Αρχιμανδρίτες Νείλος Μουσελής και Ιάκωβος Γιοσάκης. Μάρτυρες υπεράσπισης από την πλευρά των «Κ» κατέθεσαν ο Έπαρχος Κυθήρων κ. Μ. Κασσιμάτης, ο Πρόεδρος της Κοιν. Λειβαδίου κ. Γ. Λευθέρης, η δημοσιογράφος κ. Θ. Ποτήρη, ο καθηγητής του Πανεπιστημίου κ. Σεν. Παπαχαράλαμους κι ο αρχιτέκτων κ. Χαρ. Σούγιαννης. Συνήγορος των «Κ» ήταν ο κ. Γαβρ. Νικηφοράκης με τη συνδρομή του κ. Πλ. Νιάδη του Γραφείου Γ. Κωνστακόπουλος και συνεργάτες.

ΑΝΑΣΤΑ(ΤΩ)ΣΗ

από τη σελ. 1

της Ζωοδόχου Πηγής, όπου οι παριστάμενοι ήταν ελάχιστοι, ενώ απέσχε και η Φιλαρμονική.

Πρόβλημα δημιουργήθηκε όμως και με την αφηνιάστικη ανακοίνωση τη Δευτέρα του Πάσχα ότι αλλάζει το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο στο Σωτήρα Κάτω Λειβαδίου και ο εφημέριος Θεόδωρος Μεγαλοκονόμος αντικαθίσταται. Το ίδιο έγινε και στην Αγία Ειρήνη όσον αφορά τον εφημέριο και στην Κοντελετού, όπου προσωρινός αντικαταστάτης του Σεραφείμ Μαρσέλλου είχε οριστεί ο Άνθιμος Βενέρης. Οι ενορίτες των τριών ενοριών του Λειβαδίου συγκεντρώθηκαν την Πρωτομαγιά και σε λαϊκή συνέλευση με τη συμμετοχή του μεγαλύτερου μέρους των ενοριτών αποφασίστηκε να μην γίνουν δεκτές οι αλλαγές, να εκφραστεί η εμπιστοσύνη προς τα υπάρχοντα συμβούλια και τους εφημερίους και να μην παραδοθούν οι ναοί σε νέα Συμβούλια (το ψήφισμα δημοσιεύεται στη σελ. 14).

Στη συνέλευση όλοι οι νεοδιορισθέντες εκκλ. σύμβουλοι πλην ενός κατέθεσαν τα διοριστήρια αρνηθέντες το διορισμό. Όμως στις 3 Μαΐου, ο νεοδιορισθείς εφημέριος ζήτησε να ιεραρχήσει, δεν του παρεδόθησαν τα κλειδιά των ναών και εξητήθη η παρέμβαση του εισαγγελέα από τον ίδιο και μικρή ομάδα ενοριτών.

Τελικά τα Συμβούλια και οι Ενορίτες επέμειναν στις αποφάσεις της Λαϊκής Συνελεύσεως της 1ης Μαΐου και δεν άνοιξαν οι ναοί του Αγ. Γεωργίου και της Αγ. Ειρήνης, όπως είχε αποφασισθεί σε περίπτωση άρνησης του Μητροπολίτη να εξηγήσει τους λόγους της αλλαγής Ενοριακού Συμβουλίου και Εφημερίου.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο συνεχόμενες γκαρσονιέρες επιπλωμένες, ισόγειες με 1 στρ. οικόπεδο, εις θέσιν Παναγία Δέσποινα Καραβά. Θέα θάλασσας. Τηλ. 9711619

ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ

από τη σελ. 1

σμάτης Χαρ. Αντιστράτηγος ε.α., Κυριάκης Δημ. Ταξίαρχος ε.α., Ζερβός Ιωάννης Δ/τής INTERAMERICAN, Στάθης Δημ. Αρχιπλοίαρχος Π.Ν. ε.α., Κασσιμάτης Παν. Αξιωματικός ε.α., Κόμης Δημ. Πρόεδρος Ετ. Κυθ/κών Μελετών, Κορώνης Ευστρ. Εκπ/κος Πρόεδρος Σωματείου «ΒΡΥΣΗ», Κασσιμάτης Κούλα Πρόεδρος Συλλόγου «ΤΑ ΦΡΑΤΕΙΑ», Βαρυπάτης Σπύρος Πρόεδρος Συλλόγου Κυθηρίων Αλίμου, Χάρος Βασίλης Σ. Αν. Γ.Γ. Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθην., Μαργέτης Ιωάννης Συντ. Εκπαιδευτικός, Χανιώτου-Νικολάου Τούλα Πρόεδρος Συλλ. Κοιν. Έργων Μυλοποτάμου, Ξηναράκος Ιωάννης Πλοιοκτήτης, Φατσέας Ανδρέας Σύμβουλος επι/σεων, Χάρου Ελένη Γυμνασίου, Τριάρχη Ελένη Εκπαιδευτικός, Μασσέλου Άννα Εκπαιδευτικός, Σάμιος Εμμανουήλ Συντ. Οικονομολόγος, Κυριάκος Ιωάννης Γιατρός, Ξηναράκου Βρεττή Μέλος Δ.Σ. Κυθηραϊκού Συνδέσμου, Χάρου Αικατερίνη Ιδιοκτ. Ξενοδοχείου, Καρύδης Γεώργ. Πρόεδρος Κυθ/κού Συνδέσμου, Λουράντος Εμμανουήλ Ιδιοκτ. Υπάλληλος, Τζάννης Δημ. Επιχειρηματίας, Θεοδωράκης Στρατηγός Κυρ. Φαρμακοποιός, Τριφυλλής Μάνος Φαρμακοποιός - μέλος Δ.Σ. Συλλ. Ποταμιτών, Πετρόχειλος Βασίλης Φαρμακοποιός, Φατσέας Παναγιώτης Πρόεδρος Κοιν. Κοντολιανικών, Στάθης Νικόλαος Πρόεδρος Κοιν. Καρβουνάδων, Μαρσέλος Νικόλαος Πρόεδρος Κοιν. Μυλοποτάμου, Πρωτοψάλτης Ιωάννης Πρόεδρος Μελισσού Συν/σμού Κυθήρων, Μαργέτης Πέτρος τ. Πρόεδρος Κοιν. Φρατσίων, Πρωτοψάλτης Γεώργ. Πρόεδρος Κοιν. Μητάων, Σάμιος Χαρ. τ. Πρόεδρος Κοιν. Φοιτηγικών, Χάρος Γαβρ. τ. Πρόεδρος Κοιν. Λειβαδίου, Καλλίγερος Αρτέμης Νομ/κός Σύμβουλος Κυθήρων, Σεμτέκοιλος Γεώργιος Πρόεδρος Αγροτ. Συν/σμού Λειβαδίου, Λουράντος Ανδρέας Πολ. Μηχ/κός, Μαργέτης Νικόλαος Πρ. Κυνηγ. Συλλόγου Κυθήρων, Κασσιμάτης Γιώργος τ. Πρόεδρος Κοιν. Μυρτιδιών, Φατσέας Γιώργος Πρόεδρος Κοιν. Αρωματικών, Μπελέσης Παν. Πρόεδρος Εμπ. Συλλόγου Ποταμού, Σαμίος Ματίνα Γ.Γ. Εμπ. Συλλόγου Ποταμού, Κομηνός Γεώργιος Πρόεδρος τοπ. εφ. Γηροκομείου, Κονόμος Αντώνης τ. Πρόεδρος Κοιν. Μυλοποτάμου, Χαράτζας Θεόδωρος Καθηγητής, Στρατηγός Νίκος Επιχειρηματίας, Ράικος Παναγιώτης Επιχειρηματίας, Κορωνάιος Θεόδωρος Συνταξιούχος, Κορωνάιος Πάνος Συνταξιούχος, Καλλίγερος Ιωάννης Εκπαιδευτικός, Φατσέας Νικόλαος Δικηγόρος, Τζάννης Δημήτριος Συνταξιούχος, Βλαντής Παύλος Επιχειρηματίας, Καλλίγερος Εμμ. Χ. Συνταξιούχος, Ποτήρη Θεανώ Δημοσιογράφος, Μαυρογιώργης Γεώργ. Επιχειρηματίας, Σούγιαννης Χαρ. Αρχιτέκτων, Καλέκης Γιώργος Συντ/χος Τραπεζικός, Κανέλλης Γιώργος Έμπορος, Καλοπαίδης Γιώργος Πρόεδρος Συλλόγου «Διακόφτι», Λευθέρης Ιωάννης Ηλεκτρο/γος - Μηχανολόγος, Στρατηγός Ανδρέας Επιχειρηματίας, Δαπόντες Βύρων τ. Πρόεδρος Κοιν. Κυθήρων, Χάρος Μανώλης Ζωγράφος - Χαράκτης, Κασσιμάτης Πολ. Υπάλ. ΟΤΕ, Διδυμώτης Νίκος Επιχειρηματίας, Κυπριώτης Βρεττός Δημ. Υπάλληλος, Μαργέτης Αικατερίνη Ιδ. Υπάλληλος, Μαργέτης Παναγ. Κοιν. Λειτουργός, Βενάρδος Αθαν. Συντ/χος Δημοσίου, Βενάρδος Παν. Ιδιοκτ. Υπάλληλος, Μαργέτης Νικ. Δημ. Υπάλληλος, Βενάρδος Γεώργ. Οδηγός, Μαργέτης Άννα Συντ/χος, Ζερβός Εμμ. Σπουδαστής.

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΧΡΥΣΟΧΟΪΑΣ



ΧΩΡΑ (ΚΑΜΑΡΑ) ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31 954

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ:
Α. ΦΡΑΝΤΖΗ
& Θ. ΒΡΕΣΘΕΝΗΣ
(Ν. ΚΟΣΜΟΣ) - ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 92 30 422

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΟΔΑ

ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία
ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση
χονδρική - λιανική

Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169
ΠΡΟΣΕΧΩΣ: ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ

Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ



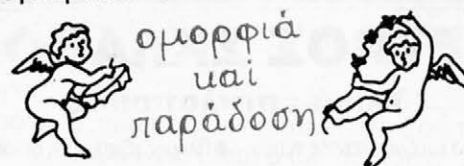
Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999^ο σε 4 μεγέθη. Ασήμι-χρυσός, σε 2 μεγέθη. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασσετίνα-μπομπονιέρα.

Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αγοραφίας.

Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Ματίνας Σκιαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 31368 και στην Αθήνα τηλ. 8081521.

ΑΝΤ/ΠΟΣ ΤΗΣ TRIUMPH
ΕΞΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και
είδη παιδικής τέχνης



ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ
Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 0735 - 31280

SEAT βελιώτη ν. & σια ο.ε.

• ΠΩΛΗΣΕΙΣ • SERVICE • ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ • ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Γιώργος Κασσιμάτης

Υπεύθυνος Πωλήσεων

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

• ανταλλαγές
• ευκολίες

Πλήρες δίκτυο τεχνικής εξυπηρέτησης

ΚΑΛΙΘΕΑ Θησέως 355

Τηλ. 94 18 198-9429457

SERVICE

Λ. Θησέως 306

Τηλ. 9414179 - 9417893 -
9303350 - 9303351



INTERAMERICAN

Το υποκατάστημα των Κυθηρίων
Λ. ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ 269 (κτίριο ΙΟΝΙΑ CENTER)
τηλ. 2714360 - FAX 2792347

ΓΙΑΝΝΗΣ & ΚΑΙΤΗ ΖΕΡΒΟΥ

Το Καράβι...

— Το έμαθες γείτονα πως κάποιος μαζεύει πάλι υπογραφάδες;

— Και γιάντα μαθές γείτονα τούτη τη φορά;

— Γιατί, λέει, δεν τους αρέσει το καινούργιο το καράβι που μόλις τώρα βάλανε στη γραμμή με την απέναντι στεριά και την Κρήτη.

— Και δε μου λείεις γείτονα, του λόγου σου έβαλες την υπογραφή σου;

— Είναι να κάνω ο κακομοιός, την έβαλα.

— Και γιάντα μωρέ την έβαλες, αφού ούτε από μακριά δεν έχεις δει ακόμα το πλεούμενο;

— Έχεις δίκιο γείτονα, αλλά είναι να κάνω, ήμουν υποχρεωμένος στον άνθρωπο, που μου έφερε το φιορμάνι με τις υπογραφάδες, μου γάνωσε την κεφαλή με το πές πές, μου έρριξε και την πετρεά, πως και καλά του έχω υποχρέωση και είναι να κάνω, υπογραφή πως το καράβι δεν είναι καλό για το νησί κι ας μη το έχω δει ποτέ μου...

— Ακούτε πράγματα μωρέ Τσιριγώτες, είναι σου σοφίζονται μερικοί για να εξυπηρετήσουν από σπόντα τα συμφέροντά τους. Μα είναι στα καλά τους οι άνθρωποι;

— Αγαπούνε πράγματι τον τόπο; Δε βλέπουν πως με μια χούφτα ανθρώπους, που έχουμε απομείνει στο νησί, δε μπορούμε να έχουμε «Υπερωκειάνειο» να μας πααιοφέρνη;

Αλλά του λόγου μου έμαθα και το άλλο. Ότι μαθές «ο καινούργιος είναι για το πάπλωμα». Δηλαδή αυτός που μαζεύει τις υπογραφές, του αρέσει πιά καλά, το προηγούμενο καράβι. Το γιάντα δεν το ξέρω. Άλλοι πάλι λένε, πως θυμώσανε κι οι Κρητικοί εκεί κάτω στην Κρήτη, γιατί θέλουνε και του λόγου τους να βάλουνε το δικό τους καράβι στα ίδια δρομολόγια. Οι Κρητικοί λοιπόν, μαζί με τους «αντιρρησίες» Τσιριγώτες, τα έχουνε βάλει με τον προκομένο τον Υπουργό, πως και καλά έκανε το ρουσφέτι του κουμπάρου του, λένε, και δρομολόγησε το καράβι, του κουμπάρου του, στη γραμμή.

Άντε τώρα εσύ σαφδελοκλούβη Τσιριγώτη που δεν έχεις ιδέα από καράβια να καταλάβεις ποιός μαθές έχει δίκιο και ποιός άδικο. Πάντως η γνώμη μου, που ταξίδεψα τώρα τελευταία με το καράβι και κουβέντιασα με τον καπετάνιο, είναι πως σα να βιαστή-

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Του Γιώργου Λευθέρη

κανε να μαζέψουνε υπογραφάδες όσοι μαζέψανε, για να διώξουν το καράβι.

Το καράβι δεν είναι τέλειο βέβαια, αλλά είναι καλύτερο από το προηγούμενο και μπορεί να εξυπηρετήσει το νησί, αν κάνει τα δρομολόγια, που υποσχέθηκε να κάνει ο καπετάνιος και όσα έξτρα ακόμα χρειασθούν μέσα στο καλοκαίρι και δε σταματά κάθε λίγο και λιγάκι «λόγω φουρτούνας», όπως καληώρα έκανε το προηγούμενο....

Με λίγα λόγια, μαζί με το σωστό καράβι, χρειαζόμαστε και τον σωστό εφοπλιστή και πράκτορα, με λόγο και συνέπεια. Να ξέρει δηλαδή ο επιβάτης που θα κατέβει στο Γύθειο, πως θα περάσει σίγουρα στο Τσιρίγιο και δεν θα μείνει αμανάτι στην Πελοπόννησο....

Μη βιαζόσαστε το λοιπόν Τσιριγώτες να βάξετε υπογραφές όπου λάχει, που τις περισσότερες φορές πάνε στράφι, πρωτού δείτε εινταλώς θα πάει το «καινούργιο» το καράβι. Διαφορετικά κανένας πλέον δεν θα μας παίρνει στα σοβαρά, όσο και να γανγίζουμε, ακόμα και όταν πράγματι θα έχουμε το δίκιο με το μέρος μας.

ΝΕΟ Δ.Σ. ΣΤΟ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟ ΠΟΤΑΜΟΥ

Στη Γεν. Συνέλευση της 30ής Μαρτίου στον Αγροτικό Συνεταιρισμό Ποταμού, έγινε απολογισμός του έργου του απερχομένου Δ.Σ. και εκλογές νέου. Το νέο Δ.Σ. που εκλέχτηκε έχει ως εξής: Πρόεδρος: Α. Μεγαλοκονόμου, Αντ/ρος Εμμ. Κοιμέσος και μέλη: Παν. Λαδάς, Σπ. Πρινέας και Κατ. Τριφύλλη. Για το Εποπτικό εξελέγησαν οι: Αντ. Σουρής, Εμμ. Μπαβέας και Κυρ. Χλαμπέας. Αντ/ποι στην Ένωση Συν/σμών Λακωνίας οι: Παν. Μπελέσης, Ιω. Σουρής και Μαρ. Κομηνού.

«ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΣΚΕΨΗΣ»

Ένα βιβλίο, που έγραψε κι εξέδωσε ο κ. Γιώργος Κουρεμπανός και περιέχει σειρά σκέψων του συγγραφέα πάνω σε θέματα Φιλοσοφίας, Λογικής, Ιατρικής, Μαθηματικών, Φυσικής, Γεωγραφίας, Θεολογίας. Πολύπλευρο έργο που αναλύει μέσα από μία βαθειά σκέψη και έντονο προβληματισμό, πολλά από τα σημερινά αδιέξοδα. Με τρόπο που να διαβάζεται απ' όλους όσους προβληματίζονται πάνω στα μεγάλα σύγχρονα προβλήματα, είναι ένα βιβλίο, που διάβάζοντάς το νιώθεις κανείς την αγωνία της εποχής μας.

Για όσους δεν τυχαίνει να το ξέρουν ο κ. Γ. Κουρεμπανός, είναι Κυθήριος από τη Χώρα. (Σχετική Βιβλιοκρισία από την κ. Ποτ. Πετροχειλίου δημοσιεύεται στη σελ. 4)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στην Παναγία Δέσποινα πλησίον οικισμού Γερούτσιανικα, έκταση 25 στρ. επίπεδη, με απεριόριστη θέα και με παλαιό κτίσμα. Πληρ. (01)9429205 και 0735-33452 ή 33225.

ΜΑΡΜΑΡΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ

ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΤΗΛ. 31517



Ν.Ο.Π.Α. ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ
ΚΟΚΟΡΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ
ΒΟΣΚΗΣ
ΟΛΑ ΝΤΟΠΙΑ
«ΡΕΨΟΣΠΥΡΟΣ»
ΣΠ. ΠΡΙΝΕΑΣ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ
☎ 33278

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ
ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣ

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ - ΕΠΑΝΕΛΕΓΧΟΣ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΟΙΚΙΩΝ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ - ΒΙΟΤΕΧΝΙΩΝ
ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ
ΤΗΛ. 31197 και 7715618

Αναζητώντας τις ρίζες μας

Καταγωγή ονομάτων και τοπωνυμίων του Κυθηραϊκού χώρου

ΤΟ ΕΠΩΝΥΜΟ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ

Το επών. **Ανδρόνικος** προέρχεται από το αρχαίο Ελληνικό κύριο όνομα Ανδρόνικος. Μ' αυτό είναι γνωστοί πολλοί επιφανείς αρχαίοι Έλληνες, κυρίως της εποχής του Μ. Αλεξάνδρου. Αργότερα το όνομα είναι γνωστό και στα ελληνιστικά βασίλεια της Ανατολής και φαίνεται να έχει μεγαλύτερη εξάπλωση στο Βυζάντιο, όπου αρκετοί αυτοκράτορες είναι γνωστοί μ' αυτό. Ακόμη και στο έπος του Διγενή Ακρίτα κυριαρχεί η μορφή ενός Ανδρόνικου, ενώ από το Βυζάντιο είναι γνωστό και το χωριό **Ανδρόνικον** πλησίον της Καισαρείας (σημερινό Endirlik).

Ως επώνυμο το Ανδρόνικος φαίνεται να επικρατεί επίσης από τα Βυζαντινά χρόνια και γίνεται ταυτόχρονα γνωστό στην Πελοπόννησο και την Κρήτη. Η παράδοση αναφέρει ότι στα Κύθηρα έφθασε με πρόσφυγες μετά την πτώση του Μυστρά (1461), είναι όμως εξίσου πιθανό να έφθασε κι από την Κρήτη. Οι μαρτυρίες στην Κρήτη ξεκινούν από το μάρτυρα της εικονομαχίας μοναχό Ανδρόνικο (767), ως επώνυμο όμως γίνεται γνωστό τον 16ο αιώνα. (Βλ. Vassili Andronico και άλλους με το ίδιο επώνυμο σε αναφορές από το 1536. Γ. Πλουμίδη. Κατάλογοι. Κρητ. Χρονικά τ. 25ος). Από την έρευνα του ίδιου συγγραφέα (Αιτήματα των Ελλήνων...) έχουμε τον Dimitrio Andronico από το Χάνδακα το 1599. Αργότερα (1671) έχουμε, πάλι από την Κρήτη, την αναφορά για τον Τζωρτζή Ανδρόνικο (Ν. Σταυρινίδου, Κρητ. Χρονικά τ. Β').

Οι πολλαπλές αναφορές στο επώνυμο, για ελληνικές οικογένειες της Βενετίας οδηγούν στο συμπέρασμα ότι από τις Βενετοκρατούμενες περιοχές της Ανατολής φθάνουν εκεί αρκετές οικογένειες με το επών. Ανδρόνικος. Έτσι, ενδεικτικά, επισημαίνουμε το Μανόλη Ανδρόνικο (1530), τη Maria d' Andronico, καθώς και τον Andronico dalla Cania (1507), προφανώς από τα Χανιά, τον τελευταίο. Το 1521 επισημαίνεται ο Dimitri D' Andronico στη Βενετία (βλ. Α. Παρόδου, Κατάλογος μελών Ελλ. Αδελφ. Βενετίας, Θησ/τα, τ. 16ος).

Μετά τη σημαντική αυτή αναφορά για τους Ανδρόνικους της Βενετίας, άλλη σημαντική και συμπληρωματική ομάδα με το επώνυμο αυτό είναι οι οικογένειες Ανδρόνικων στη Ζάκυνθο, που προέρχονται όμως από την Κρήτη και φθάνουν εκεί το 17ο αιώνα. (Βλ. Battista Andronico de Nicolo, Andriuli e Pierro sui Fratelli ed Anesina - Melesan, sua Madre, Nt. Κονόμου. Κρητικοί στη Ζάκυνθο). Εκεί υπάρχουν και άλλες αναφορές.

Σημαντικότατη πάντως πρέπει να θεωρηθεί η αναφορά για τον Cancellieri de Corone Pietro de Androniciis στην Κορώνη το 1468, γιατί δείχνει παρουσία και στις Πελοποννησιακές πόλεις που υπήγοντο ή είχαν σχέση με τη Βενετία.

Στα Κύθηρα, η παράδοση αναφέρει την καθόδο των Ανδρο-

νικών το 1461, όπως είδαμε, δεν αποκλείεται όμως να υπάρχει και παλαιότερη παρουσία. Πρώτη όμως ακριβής πληροφορία για την ύπαρξη Ανδρονικών στο νησί παρέχεται στα 1565, όταν, σε συμβόλαιο, αναφέρεται η **Καλή θυγατέρα Νικολάου Ανδρονίκου**, την 14η Ιανουαρίου 1565. Αυτή είναι κι η παλαιότερη γραπτή μαρτυρία για την οικογένεια στα Κύθηρα. Αν συνεχίσουμε όμως τις πληροφορίες της παράδοσης, θα δούμε ότι οι Ανδρόνικοι πρέπει να ήταν μεταξύ των κατοίκων της Παλαιόχωρας, που με την καταστροφή του Βαββαρόσα (1537) εγκαθίστανται πλέον σε νέες τοποθεσίες. Στα επαναστατικά γεγονότα του 1799 ο ιερέας Δ. Ανδρόνικος αναφέρεται να κατέγεται από το Κουσούναρι. Αργότερα η οικογένεια συναντάται και στο Μυλοπόταμο, όπου υπάρχουν εγκαταστάσεις μέχρι σήμερα. Από το 1824 έως το 1827 μαρτυρείται ο Καπετάν Παν. Ανδρόνικος του πλοίου «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» (Ν. Βλασσόπουλου, Ναυτιλία στα Επτάνησα, τ. Α').

Σε όλες τις μεταναστεύσεις Κυθηριών είναι έντονη η παρουσία του επωνύμου, ιδίως δε στη Σμύρνη και την Αυστραλία. Στην τελευταία οι Ανδρόνικοι είναι από τους πρώτους, που φθάνουν εκεί και δημιουργούν μεγάλες οικογένειες, οι οποίες κυριαρχούν στο εμπόριο, ειδικά του τσιγιού και του καφέ. Απ' αυτούς κατάγεται το πλείστον των Ανδρονικών της Αυστραλίας σήμερα παρ' ότι έχουμε και μεταγενέστερες μεταναστεύσεις. Από τους Κυθηριούς της Σμύρνης, τέλος, κατάγεται ο μεγάλος, και πρόσφατα χαμένος, αρχαιολόγος μας **Μανόλης Ανδρόνικος**, που ανέσκαψε τους βασιλικούς τάφους της Βεργίνας. (Η αδελφή του ζούσε μέχρι πριν λίγα χρόνια στην Κυψέλη και είχε ζωηρές οικογενειακές αναμνήσεις από την Κυθηραϊκή καταγωγή της οικογενείας).

Σήμερα οι Ανδρόνικοι στα Κύθηρα περιορίζονται σε λίγες οικογένειες στο Μυλοπόταμο, τον Ποταμό, τα Φατσάδικα και τη Χώρα, ενώ αρκετοί είναι οι Ανδρόνικοι στην Αθήνα, την Αυστραλία και την Αμερική.

Οι Ανδρόνικοι των Αντικυθήρων, που αποτελούν επίσης μεγάλη ομάδα οικογενειών, φαίνεται να προέρχονται από κατ' ευθείαν μετακινήσεις από την Κρήτη και συγκεκριμένα από τη Γαύδο, όπως αναφέρει ο Χ. Νικολακάκης, από όπου έφθασαν στ' Αντικύθηρα το 18ο ή 19ο αιώνα, χωρίς όμως ν' αποκλείεται σχέση με τους συνεπώνυμους τους των Κυθήρων, όπως οι Γλυτσόι.

Μ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στον Μυλοπόταμο, στην ακτίνα του οικισμού «ΑΓ. ΣΩΖΩΝ», έκταση 254 μ², με κτίσματα 2 ισόγειες αποθήκες και ενός ερειπωμένου κτίσματος. Πληροφ. 5235.730 και 2794.787.

ΠΕΤΡΟΣ ΣΚΛΑΒΟΣ

Υλικά επιπλοποιίας

- Εξαρτήματα κουζίνας παντός τύπου
- Διακοσμητικά είδη
- Κλειδαριές, πάγκοι κουζίνας νεροχύτες, μπαταρίες
- Σιδηρικά και όλα τα υλικά επιπλοποιίας
- Πλήρης εξοπλισμός ξενοδοχείων και ενοικιαζομένων δωματίων
- Κουφώματα αλουμινίου, πόρτες, μηχανισμοί
- Πόρτες ασφαλείας, χρηματοκιβώτια

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΜΑΝΟΥ ΚΑΤΡΑΚΗ 14, ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ (ΕΝΑΝΤΙ «ΒΙΑΜΑΞ»)
ΤΗΛ. 5982915-6 FAX: 5982916

ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ «ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

ΣΤΑΡΕΝΙΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ
ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 0735-31754

Τα προϊόντα μας διατίθενται:

Σε όλα τα Α + Β Βασιλόπουλος και

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΤΗΛ. 4112526

& ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 4174887

ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 46 ΤΗΛ. 4175453

ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ 21, Ν. ΦΑΛΗΡΟ - 4175524

ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ Α. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18 ΤΗΛ. 4132183



Γραφείο Ταξιδιών & Τουρισμού

Κυθηραϊκό

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

- ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Αεροπορικά - Ακτοπλοϊκά - Ιπτάμενα - Φέρρυ Μπώι για Ιταλία)
- ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Ειδικό για ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Αίγυπτο) (Ειδικές τιμές για ενόριες και συλλόγους)
- ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Πολυτελή Φέρρυ Μπώι για Νείλο - Ιταλία - Ελληνικά νησιά)
- ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα - Σπέτσες - Κυκλάδες
- ΕΚΔΟΣΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) 106 77 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3827360

“ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”

TAMEIAKΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ

Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας

- ◆ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
- ◆ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
- ◆ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ
- ◆ SERVICE TAMEIAKΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ “SHARP”

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ
ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00
ΤΗΛ. - FAX: 0735-33130

ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΣΤΟ INTERNET

...και μερικά ερωτηματικά

Τις ομορφιές των Κυθήρων, τοπία, παραδόσεις, εκκλησιές και αρχαιολογικούς χώρους, μπορούν να επισκέπτονται οι χρήστες του διαδικτύου (Internet) από τις 24 Ιουλίου 1996. Η διεύθυνση «Κύθηρα, το Νησί της Αναδυόμενης Αφροδίτης» (KYTHERA, The Island of Celestial Aphrodite) βρίσκεται στη διεύθυνση <http://egnataia.ee.auth.gr/~cerigo/index.htm> που ανήκει στο Πανεπιστήμιο Μακεδονίας.

Το κείμενο στην πρώτη σελίδα που θα συναντήσετε σας προειδοποιεί ότι «Αυτή είναι μια ανεπίσημη βάση για το όμορφο νησί των Κυθήρων. Πραγματικοί γνώστες ένα εικονικό «Ταξίδι στα Κύθηρα» δεν είναι η καλύτερη ευκαιρία σας... μιας και το καλύτερο θα ήταν να ταξιδεύετε στα Κύθηρα και να χαρείτε όλες τις ομορφιές του νησιού.

Ταυτόχρονα δίνει άλλη μια διεύθυνση για διαφορετική βάση πληροφοριών σχετικά με τα Κύθηρα, που είναι <http://193.92.17.43/cerigo/>

Τα κείμενα του εικονικού ταξιδιού υπάρχουν στα Ελληνικά και Αγγλικά και ο επισκέπτης μπορεί να επιλέξει τη γλώσσα που επιθυμεί. Ταυτόχρονα, ο «εκδότης» της σχετικής σελίδας ζητά από όλους όσους την επισκέπτονται τα πιθανά σχόλια τους για να την καλύτερουν.

Τέλος, μια δική μας απορία: όταν το διαδίκτυο έχει ήδη παγκοσμίως περισσότερους από 35

εκατομμύρια χρήστες, όταν πολλές περιοχές της Ελλάδας διαθέτουν δικές τους βάσεις με τουριστικές και κάθε άλλου είδους πληροφορίες για χρήση τουριστών, πρακτορείων και εταιριών, γιατί οι ΟΤΑ (Οργανισμοί Τοπικής Αυτοδιοίκησης) του νησιού μας δεν έχουν κάνει τίποτα προς την κατεύθυνση αυτή; Ιδιαίτερα μάλιστα όταν το κόστος για την ανάπτυξη μιας βάσης δεν ξεπερνά τα 5 εκατομμύρια ή η ενοικίαση χώρου σε βάση τρίτου, μερικές δεκάδες χιλιάδες ευρώ; Μήπως δεν είναι κι αυτός ένας ακόμη λόγος που οδηγεί στην αναγκαιότητα για το σχηματισμό ισχυρής Τοπικής Αυτοδιοίκησης με τη συνένωση των Κοινοτήτων;

Αντίθετα για μια ακόμη φορά η ιδιωτική πρωτοβουλία πρωτοπορεί. Στη διεύθυνση της βάσης ΑΙΓΑΙΟ (<http://agn.hol.gr/default.htm>) βρίσκονται κανείς τουριστικές πληροφορίες για τα Ελληνικά νησιά, με χάρτη, κατάλογο επιλεγμένων ξενοδοχείων, τουριστικών γραφείων, ταξιδιωτικών πληροφοριών, προσφορών και τουριστικών ειδήσεων όπως τιμές συναλλάγματος, τον καιρό, κλπ.

Στη βάση αυτή λοιπόν ανακαλύψαμε το Ξενοδοχείο του Ράϊκου, με μια σελίδα εξαιρετικά προσεγμένη, με φωτογραφικό υλικό που αναδεικνύει το ξενοδοχείο, πληροφορίες για τους χώρους του, τις τιμές και κρατήσεις αλλά και σύντομες πληροφορίες για τα Κύθηρα.

ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ ΝΕΑ



● Καφετέρια ανοίγει στην Αγία Πελαγία, στο κτίριο του Κώστα Ζαντιώτη, από τους Μάγια και Στάθη Φάρο.

● Ριζική ανακαίνιση του Εστιατορίου του ΑΡΤΕΝΑ έκανε ο επιχειρηματίας κ. Παναγιώτης Βέζος, στο Καψάλι.

● Νέο κατάστημα, το πρώτο του είδους στα Κύθηρα, ανοίγει σύντομα στο Λειβάδι ο κ. Γ. Τσουκαλάς. Ο κ. Τσουκαλάς, που συνεργάζεται με την εταιρεία παραγωγής προγραμμάτων Η/Υ UNISOFT, θα παρέχει προγράμματα PC, υποστήριξη και φυσικά service, κάτι που λείπει από το νησί μας, καθώς αυξάνεται συνεχώς ο αριθμός των κατόχων και χρηστών Ηλεκτρονικών Υπολογιστών.

Καλές δουλειές σε όλους.

Από τις εκδόσεις ΑΡΜΟΣ κυκλοφορούν 2 βιβλία του Ε. Σ. ΣΤΑΘΗ.

1) Το γλωσσικό μας πρόβλημα.
2) Το Σύνταγμα και ο Θούριος του Ρήγα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διώροφη οικοδομή (κατάστημα και οικία) στο κέντρο του Ποταμού. Τηλ. 6825546.

Ενοικιάζεται οικία δύο δωματίων καινούργια και επιπλωμένη στα Μητάτα Κυθήρων. ΤΗΛ. (01)4317976 (4-11 μ.μ.)

ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟΤΡΟΦΙΩΝ «Μ. ΣΤΑΗ»

Μετά από αίτημα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, το οποίο είχε υποβληθεί το Νοέμβριο του 1996 (είχαμε γράψει σχετικά), το Πανεπιστήμιο Αθηνών αποφάσισε να διευρύνει τον κύκλο υποψηφίων υποτρόφων από τα έσοδα του κληροδοτήματος «Μ. Στάη» ως εξής:

α) Δίδεται η δυνατότητα υποτροφιών και σε φοιτητές άλλων ετών, πέραν του πρώτου.

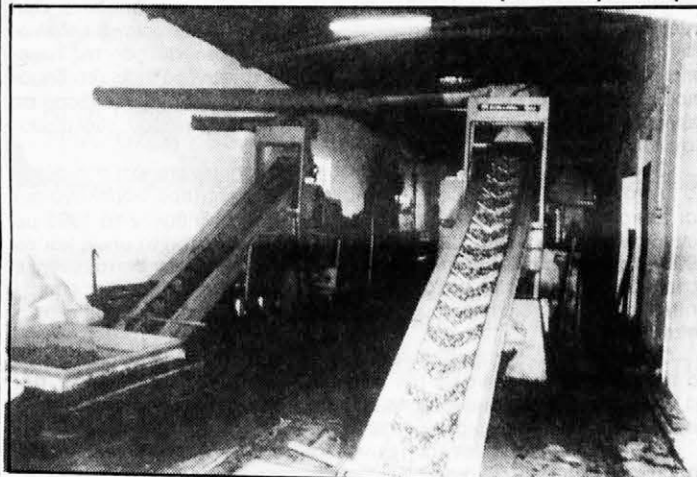
β) Δίδεται η δυνατότητα χορήγησης υποτροφιών με γνώμονα και οικονομικά κριτήρια, ώστε να ενισχύονται και εκείνοι που πραγματικά έχουν ανάγκη ενίσχυσης κατά τη διάρκεια των σπουδών τους.

Η απόφαση αυτή της Συγκλήτου, η οποία αναθέτει στο Δικαστικό Τμήμα του Πανεπιστημίου να κινήσει τη διαδικασία στο Εφετείο Αθηνών για να υλοποιηθεί η απόφαση, οδηγεί σε σημαντικό κύκλο διεύθυνσης της παρεχόμενης υποτροφίας. Με την ίδια απόφασή της η Σύγκλητος απέρριψε το αίτημα του Συνδέσμου για επέκταση της υποτροφίας σε αριστούχους των ΤΕΙ που εισάγονται στα Πανεπιστήμια χωρίς εξετάσεις, ενώ διευκρίνησε ότι για τις υποτροφίες εξωτερικού για μεταπτυχιακές σπουδές δίδεται τέτοια δυνατότητα με προγενέστερη απόφασή της, αλλά με την προϋπόθεση ότι λειτουργούν στα ΑΕΙ του εσωτερικού αντίστοιχα προγράμματα Μεταπτυχιακών Σπουδών.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ

Τα «Κ» αισθάνονται την υποχρέωση να ευχαριστήσουν θερμά όλους όσους παρενέβησαν υπέρ αυτών στις δίκες, που έχουν εγερθεί από το Μητροπολίτη Κυθήρων και τους συνεργάτες του. Συγχρόνως ευχαριστούν όσους συμπάρισταν στον αγώνα του Τύπου για την ελευθερία της έκφρασης και σε όλους όσους μας γράφουν ή μας τηλεφωνούν ενθαρρυνόντάς μας. Πιστεύουμε πως η Δικαιοσύνη θ' αποδοθεί και η ηρεμία θα επανέλθει στον τόπο μας, όλοι δε όσοι βοήθησαν καθ' οιονδήποτε τρόπο το δίκαιο αγώνα του Τύπου θα πρέπει να αισθάνονται υπερήφανοι για τη στάση τους. Εμείς τους ευχαριστούμε όλους.

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL δυναμικότητας 3.000 κιλών ελαιοκάρπου ωριαίως



Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου
Τώρα
και όλα τα Γεωργικά Εφόδια σε πολύ χαμηλές τιμές

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΧΡ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ ΚΙΝΗΤΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ PANAΦON

ERICSSON GA318, ERICSSON GO118, PANASONIC G350, MOTOROLA D460, NOKIA 1611, PHILIPS FIZZ.

ΔΩΡΕΑΝ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΜΕ ΤΗΝ ΣΥΝΔΕΣΗ

Στα υπόλοιπα τηλέφωνα μεγάλες προσφορές σε όλους τους Κυθηριούς

ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΚΙΝΗΤΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ CAR-KIT
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ.

Άμεση αντικατάσταση ελαττωματικού ή κατεστραμμένου ή χαμένου Κινητού με άλλο.

ΕΚΠΛΗΚΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΣΕ ΟΜΑΔΙΚΕΣ Η ΕΤΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ
ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΜΕ COURIER

ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΣΤΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ:

0735-31226, 31633, 094-334759

Η ΣΤΕΙΛΤΕ FAX ΣΤΟ 0735-31633 ΝΑ ΣΑΣ ΑΠΑΝΤΗΣΟΥΜΕ.

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 41 74 867 - 41 12 417 - 41 78 549

ΧΡΥΣΟΥΛΑ ΑΛ. ΖΑΧΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ
& ΣΥΜΒΟΥΛΙΩ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ. 31802 - 31812

ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ: ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΥ 13 -
ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

ΤΗΛ. πρωί 2523527 - απόγευμα 6010343



ΡΟΔΟΝ

★ ΕΣΩΡΟΥΧΑ

★ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ

★ ΧΡΥΣΑ

★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33 172 - 33 106

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

«ΤΟΞΟΤΗΣ» στο Λειβάδι

ΤΗΛ. 31780 & 31080

Δεξιώσεις - Γάμοι και κάθε εκδήλωση
στην ταβέρνα ή στο σπίτι σας

ΤΩΡΑ: Ανοιχτά όλο το χρόνο

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΖΑΡΗΣ

- ΙΑΤΡΙΚΑ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
- ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΚΛΙΣΕΩΝ
- ΑΝΑΠΗΡΙΚΑ ΑΜΑΞΙΔΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ (ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΑ - ΒΕΝΖΙΝΟΚΙΝΗΤΑ)
- ΚΛΙΝΕΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΕΣ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ 4 & ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 42 - ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 5238134 - 6435937

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ Τ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ

- ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΑΣ
- ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΣΗΜΑΤΑ
- ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΦΙΡΜΑΣ ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΔΩΡΑ

ΚΑΡΑΜΗΤΣΑ 15, ΑΘΗΝΑ (11255)
ΤΗΛ. 20 20 096

Dr ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 36 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 4176216 - ΟΙΚΙΑΣ: 4176524

ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟ «ΙΑΣΩ» ΤΗΛ. 6184000

Κινητό: 094-532140



ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακάλυπτες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ. 5235373 - 5235376 ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Κ. ΚΟΚΟΛΙΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ

ΣΟΛΩΝΟΣ 128 ΑΘΗΝΑ - 106 81

Τηλ. 38.33.907 - 38.46.941 FAX 38.46.941

ΓΡΑΦ. ΒΥΡΩΝΑ:

ΧΡΥΣ. ΣΜΥΡΝΗΣ 55 - 162 31

Τηλ. 75.26.976 Τηλ. οικίας: 76.69.933

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΗ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΗΝ ΕΤΗΣΙΑ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ

Πληθωρισμός

Η πτωτική τάση του πληθωρισμού συνεχίστηκε το 1996 για έκτη κατά σειρά έτος, αλλά η επιβράδυνση που σημειώθηκε και η σύγκλιση, προς το μέσο ρυθμό πληθωρισμού στην Ευρωπαϊκή Ένωση ήταν περιορισμένη. Η εξέλιξη αυτή οφείλεται κυρίως στην επίδραση ορισμένων ειδικών, παραγόντων, εξωγενών αλλά και ενδογενών, οι οποίοι αντιστάθμισαν ως ένα βαθμό τις θετικές επιπτώσεις που είχε στις τιμές η νομισματική πολιτική και, ειδικότερα, η πολιτική σταθερής συναλλαγματικής ισοτιμίας της δραχμής. Επίσης, σημαντικός παράγοντας που περιορίσε την επιβράδυνση του πληθωρισμού είναι το γεγονός ότι το κόστος εργασίας ανά μονάδα προϊόντος αυξήθηκε με τον ίδιο ρυθμό όπως και το 1995. Πάντως, οι πληθωριστικές πιέσεις και προσδοκίες φαίνεται ότι υποχώρησαν τους τελευταίους μήνες του 1996 σε μεγαλύτερο βαθμό από ό,τι καταγράφεται στο δείκτη τιμών καταναλωτή και αυτό εν μέρει αντανακλάται, με κάποια χρονική υστέρηση στην ταχεία αποκλιμάκωση του μετρούμενου πληθωρισμού σε 6% στο τέλος του πρώτου τριμήνου του τρέχοντος έτους.

Οι εξωγενείς ειδικοί παράγοντες που συντήρησαν τις πληθωριστικές πιέσεις ήταν οι δυσμενείς καιρικές συνθήκες, καθώς και η μεγάλη άνοδος της τιμής του αργού πετρελαίου στην παγκόσμια αγορά.

Μεταξύ των ενδογενών παραγόντων με αρνητική συμβολή στην πορεία του πληθωρισμού συγκαταλέγεται η δυσκαμψία που παρατηρείται στις τιμές ορισμένων καταναλωτικών ειδών, παρά την πίεση που ασκείται στις τιμές, αφενός από τη συναλλαγματική πολιτική και αφετέρου από την ένταση του ανταγωνισμού. Μεγαλύτερη σημασία όμως έχουν οι επιπτώσεις από την περιορισμένη μείωση των δανειακών αναγκών της κεντρικής διοίκησης στη διάρκεια του 1996, αλλά και το γεγονός ότι οι διαρθρωτικές αδυναμίες του δημόσιου τομέα έχουν επηρεάσει δυσμενώς την απόδοση του φοροεισπρακτικού μηχανισμού, το μέγεθος και τη διάρθρωση της απασχόλησης, καθώς και την εφαρμογή μιας συνεπούς πολιτικής για τη διάρθρωση των αποδοχών στο Δημόσιο. Ορισμένες φορές μάλιστα οι επιπτώσεις αυτές στον πληθωρισμό εκδηλώνονται σωρευτικά. Έτσι, το 1996 κατέστη αναγκαία η αύξηση της έμμεσης φορολογίας σε ορισμένα είδη, με στόχο τη συγκράτηση του δημόσιου ελλείμματος, ενώ παράλληλα σημειώθηκε σημαντική υπέρβαση σε σύγκριση με τις προβλέψεις του κρατικού προϋπολογισμού, των μισθολογικών δαπανών του Δημοσίου.

Όσον αφορά την αμοιβή της εργασίας, επισημαίνεται ότι στο σύνολο της οικονομίας οι μέσες ακαθάριστες αποδοχές (προ φορολογίας) και το κόστος εργασίας ανά μονάδα προϊόντος αυξήθηκαν το 1996 με τον ίδιο περίπου ρυθμό (11,5-12% και 10-10,5 αντίστοιχα) όπως και το 1995. Ωστόσο, ο ρυθμός αύξησης των μέσων αποδοχών επιταχύνθηκε κατά 3-3,5 εκατοστιαίες μονάδες στο Δημόσιο και στις δημόσιες επιχειρήσεις ενώ στον ιδιωτικό τομέα επιβραδύνθηκε κατά 2 περίπου εκατοστιαίες μονάδες.

Οι προοπτικές ουσιαστικής αποκλιμάκωσης του πληθωρισμού κατά το τρέχον έτος σύμφωνα με τον κυβερνητικό στόχο είναι ευνοϊκές, αλλά χαρακτηρίζονται και από κάποιες αβεβαιότητες ως προς το βαθμό υποχώρησης των πληθωριστικών πιέσεων.

Πρώτον, η νομισματική και η συναλλαγματική πολιτική θα εξακολουθήσουν να έχουν την ίδια σαφή αντιπληθωριστική κατεύθυνση.

Δεύτερον, η εκτιμώμενη διαμόρφωση των μισθολογικών αυξήσεων αναμένεται ότι θα οδηγήσει σε επιβράδυνση του ρυθμού αύξησης του κόστους εργασίας ανά μονάδα προϊόντος περίπου κατά 3 εκατοστιαίες μονάδες στο σύνολο της οικονομίας και κατά 2 μονάδες στον επιχειρηματικό τομέα και τη μεταποίηση.

Τρίτον, η δημοσιονομική προσαρμογή θα επιταχυνθεί.

Τέταρτον, η παρατηρούμενη μείωση των τιμών του πετρελαίου σε δολάρια στην αποκλιμάκωση του πληθωρισμού.

Η αισθητή επιβράδυνση του ετήσιου ρυθμού του πληθωρισμού στο 6% στο τέλος του πρώτου τριμήνου του 1997 επιβεβαιώνει τις εκτιμήσεις αυτές και συμβάλλει στην περαιτέρω υποχώρηση των πληθωριστικών προσδοκιών.



Ο Διοικητής της Τράπεζας της Ελλάδος κ. Λουκάς Παπαδόπουλος.

«Το φεγγάρι είναι ανάποδα»

Γράφει η ΚΑΛΥΨΩ ΜΙΧΑΛΑΚΑΚΗ

«Μάρτη γδάρτη», χαρακτηρίζει ο λαός τον μήνα Μάρτιο. Όμως μια φιλική συντροφιά από τον «Ποταμό» Κυθήρων, που έχει μεγαλώσει σ' αυτό το μεγαλόχωρο, αλλά, για λόγους εργασίας, απασχόλησης ή και σπουδών, έχει μετακινηθεί στις πόλεις: Αθηνών και Πειραιά, αποφάσισε να περάσει τριήμερο στο Νησί. (Ημέρες αγίας της τελευταίας Αποκριάς).

Σημείο συνάντησης το πλοίο, που παίρνουμε από το Γύθειο για τα Κύθηρα. Ως εκεί, ο καθένας φθάνει με δικό του μέσο. Στο πλοίο: φιλιά - αγκαλιές και καφέ, γύρω από ένα τραπέζι του πλοίου. Η ατμόσφαιρα του «νόστου» διάχυτη. Κάποιοι μας ενημερώνουν ότι «έχει καιρός» (δηλ. τρικυμία), και θα πάμε στο λιμάνι του Διασκοφτιού, που είναι το καινούργιο λιμάνι. Κάποιοι άλλοι μας τρομάζουν ότι, στο τριήμερο της Καθαρής Δευτέρας έρχονται βροχές και καταιγίδες. Όλοι μας ανησυχίασε και χαρήκαμε γιατί θα μέναμε τις ημέρες αυτές στο Νησί.

Κατεβαίνοντας από το πλοίο, κατευθυνθήκαμε αμέσως στο χωριό χαρές, φιλιά εκεί. Το πρώτο κιάλας βράδυ μαζεψήκαμε στο καφενείο του χωριού. Η Ρούλα, που έχει το καφενείο, μας καλωσορίζει. Ήταν ευκαιρία να συγκεντρωθεί η παρέα που χάνεται μέσα στην καθημερινότητα της πολιτείας. Βγάλαμε και πρόγραμμα, για τις επόμενες ημέρες. Πρώτη συνάντηση στο «ελαιουργικό Συνεταιριστικό Εργοστάσιο» του Ποταμού, να βοηθήσουμε κι εμείς στο Καρναβάλι του τόπου. Η «παράδοση», για μια ακόμα φορά, έχει την προτεραιότητά της.

Ευτυχώς, οι μόνιμοι κάτοικοι του χωριού, είχαν καλά φροντίσει γι' αυτό. Στην προετοιμασία έβλεπε κανείς διάφορες ηλικίες να συμμετέχουν, για κάθε ευχάριστο και πρωτότυπο. Μαθητές, φοιτητές, τον φαρμακοποιό, τον φούρναρη και άλλους επαγγελματίες του χωριού. Όλα ήταν έτοιμα να παρουσιαστούν την επόμενη ημέρα, Κυριακή της Τυρινής.

Όμως ο καιρός δεν το ήθελε! Έτσι οι προσπάθειες έπεσαν στο κενό. Δεν περνάει, εκείνοι να 'ναι καλά, και θα ετοιμάσουν άλλο καρναβάλι, του χρόνου! Όμως η «συντροφιά» του Ποταμού δεν πτοήθηκε. Βράδυ της Κυριακής, στην ταβέρνα των «Λογοθετιάνικων» (διπλανό χωριό από τον Ποταμό), με τον Μάνο, τον Γιάννη, τον Μιχάλη και τον Παναγιώτη, να παίζουν κιθάρα και να τραγουδούν. Και συνεχίσαμε στο κέντρο «Αμορόξο», με χορό και τραγούδι.

Την επομένη (Καθαρή Δευτέρα), ενώ όλοι περίμεναν να φύγουν, έπνεαν άνεμοι 10 μποφόρ,

με ορατότητα μηδέν. «Ούτε αεροπλάνο», μας έλεγαν, «μπορεί να έλθει, λόγω δυσμενών καιρικών συνθηκών». Ο Ποταμός, λοιπόν, γέμισε νεολαία, στους δρόμους και στα καφενεία. Διπλά συναισθήματα μας διαπερνούσαν. Από τη μια μεριά λύπη γιατί θα απουσιάζαμε από τις εργασίες μας. Χαρά, από την άλλη όμως, γιατί θα μέναμε λίγο ακόμη στο νησί μας.

Στο μεταξύ, όλοι ετρέχαμε στο Αεροδρόμιο και στο Λιμάνι, για βεβαιώσεις - αποδείξεις «μη πραγματοποίησης» δρομολογίων». Οι κάτοικοι, που παρακολουθούσαν τις εξελίξεις του καιρού μέσα από το φεγγάρι, μας έλεγαν: «Το φεγγάρι είναι ανάποδα». Δεν το βλέπετε; Δεν πάτε πουθενά. Τουλάχιστον δύο ημέρες θα 'χουμε θαλασσοταραχή», (Θυμήθηκα την παροιμία κι αλλιώς: «Δίπλα το φεγγάρι, ολόρθος στο τιμόνι ο καρβοκύρης»).

Έτσι, οι επόμενες δύο ημέρες εκύλησαν αναμένοντας το «Δελτίο καιρού». Και το διάστημα αυτό, επέρασε με επισκέψεις στο καφενείο του «Ρούλη», στην Αγία Πελαγία, όπου εβλέπαμε τα μαγισμένα κύματα να λούζουν τον μώλο, και τον «Κάβο-Μαλιά» να φαίνεται, αγνά, μέσ' στην ομίχλη, την πάχνη που σχημάτιζε η θαλασσοταραχή.

Παράλληλα, το τσουχερό κρύο επιβεβαίωνε τη λαϊκή εμπειρία που θεωρεί το Μάρτη ως γδάρτη. Έτσι, όσοι δεν είχαν φέρε χοντρά ρούχα, αντιμετώπιζαν προβλήματα. Οι καλοντυμένοι όμως εκάναμε βόλτες, στους αγρούς, όπου η Άνοιξη έδινε το στίγμα της, με ανθισμένους ασπάλθρους, παπαρούνες και ανθισμένες αγλαδιές.

Τα βράδια είχαμε συνάντηση στην Ταβέρνα του Δημήτρη του Πανάρετου. Ο Σταύρος και ο Μάνος, με την κιθάρα, μας διασκεδάζαν, κι εμείς όπου μπορούσαμε συνοδεύαμε. Τα πρωτότυπα μεζεδάκια του Δημήτρη και το σπιτικό κρασί μάς κρατούσαν συντροφιά. Οι ντόπιοι κάτοικοι έλεγαν: «Δεν πάτε πουθενά μέχρι να περάσει η ταραχή, το φεγγάρι είναι ανάποδα».

Κι όμως, το φεγγάρι που μας απέκλεισε, χάρισε το συναπάντημα των παιδικών φίλων, τη σύσφιξη σχέσεων, και το να πιούμε ένα ποτήρι μαζί, και να τραγουδήσουμε. Κι όλα αυτά έχονταν να θεραπεύσουν την ανωνυμία της μεγαλούπολης που ζούμε, με την απουσία κάθε ανθρωπισμού, συντροφικότητας και αλληλεγγύης.

Έτσι, μακάρι να τυχαίνουμε, πού και πού, σε φεγγάρια που να είναι ξαπλωμένα στον ουρανό τους, όταν κατεβαίνουμε για λίγο στο νησί, γιατί ζούμε από κοντά τον τόπο μας και τη ζεστασιά σχέσεων, που καθημερινά μας λείπει.



ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχανικός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Αδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 4122348 - 4114009

BENETSIANIKO
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ



ΣΠΥΡΟΣ ΜΕΓΑΛΟΥΔΗΣ

● Υψηλή ποιότητα και μεράκι για γνήσιες ελληνικές γεύσεις

● ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ● Πολύ καλό service - Chef

Ξενοδοχείου 5 αστέρων ● ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. (0735) 31936

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 270,6 τ.μ. Α' ζώνης στην Αγ. Πελαγία εντός σχεδίου. Τηλ. 9617062.

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο εντός σχεδίου προνομιούχο. Τηλ. 6710517.

Ε/Γ-Ο/Γ «ΜΗΛΟΣ ΕΞΠΡΕΣ»



Συνδέει τον Πειραιά με τις Δυτικές & Ανατολικές Κυκλάδες
ΤΑΧΥΤΗΣ - ΑΝΕΣΙΣ - ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ
Πλοίο επιπέδου ΕΟΚ - Προσωπικό επιπέδου Ευρώπης
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΤΗΛ. 4124800 - 4124900

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ



ΜΑΡΘΑ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ (ΦΕΛΙΑ)
ΕΚΘΕΣΗ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 - ΔΑΦΝΗ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ: ΚΕΚΡΟΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 9027708 - 9731125 FAX: 9010558

**ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ**
ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

ΚΥΘΗΡΩΝ: 0735 - 31 043
ΠΕΙΡΑΙΑ: 01 - 45 15 375

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετατέες
Μοκέτες - Κουβέρτες

**SUPER MARKET
Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ**

Συνέπεια - ευθύνη
ποικιλία - καλές τιμές
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 33.458

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 99 32 847

Τοπική Αυτοδιοίκηση

Ένας ή δύο Δήμοι στα Κύθηρα; Η πρωτοβουλία του υπουργού Δημόσιας Διοίκησης για αναδιάρθρωση και ενδυνάμωση των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης είναι μια μεγάλη ευκαιρία για το νησί μας. Οι 13 κοινότητες που έχει σήμερα, είναι πολλές. Δεν μπορούν να παίξουν τον ρόλο τους. Μήπως όμως ένας δήμος για ολόκληρο το νησί είναι η άλλη υπερβολή; Ας μην λησμονούμε ότι το Τσιρίγιο είναι το 14ο νησί της χώρας μας σε έκταση και έχει 66 οικισμούς προ του 1923 αλλά και άλλους νεότερους. Μπορεί ένας δήμος να αγκαλιάσει όλους αυτούς τον οικισμούς, να ολοκληρώσει τον ρόλο του αποτελεσματικά;

Πιστεύω ότι αυτό δεν μπορεί να γίνει. Πιστεύω ότι η ιδανική λύση για το νησί μας είναι η ανασύσταση των δύο ιστορικών δήμων, Κυθηρίων και Ποταμίων. Τα επιχειρήματα υπέρ αυτής της λύσης είναι ισχυρά. Είναι επιχειρήματα ιστορικά, γεωγραφικά, πληθυσμιακά, κοινωνικά. Είναι επιχειρήματα αποτελεσματικότητας για την οικονομική ανάπτυξη του τόπου μας. Δύο δήμοι σημαίνουν κατ' αρχήν δύο «φωνές» για τον τόπο μας, άρα ισχυρότερη παρουσία, απέναντι στην κρατική διοίκηση αλλά και όποιον άλλον. Σημαίνουν ακόμη διπλάσια ή περσιπτον διπλάσια κρατικά κονδύλια για ολόκληρο το νησί.

Ακόμη, δύο δήμοι σημαίνει ότι καθένας από αυτούς θα βρσκειται πιο κοντά στα μικρά χωριά της περιοχής του και θα έχει περισσότερο ενδιαφέρον γι' αυτά.

ΙΔΑΝΙΚΗ ΛΥΣΗ ΟΙ ΔΥΟ ΔΗΜΟΙ

Πιστεύει κανείς ότι ο δήμαρχος ενός ενιαίου δήμου θα ενδιαφερθεί πραγματικά - και όχι θεωρητικά - για τους μικρούς, εγκατεσπαρμένους οικισμούς; Αυτό είναι αδύνατο. Τα μεγάλα χωριά θα πιέζουν και θα κερδίζουν τα περισσότερα. Και η πρωτεύουσα θα συγκεντρώνει τα πάντα, όπως η Αθήνα.

Το αποτέλεσμα όμως θα είναι ότι έτσι θα μαζαζώνουν οι μικροί οικισμοί του νησιού μας που επιβίωσαν χωρίς στους κατοίκους τους και τους μετανάστες. Ανα-

Του ΚΥΡ. ΛΕΙΒΑΔΙΤΗ δημοσιογράφου

διάρθρωση που θα οδηγήσει σε εξαφάνιση χωριών του νησιού μας, είναι λαθεμένη επιλογή.

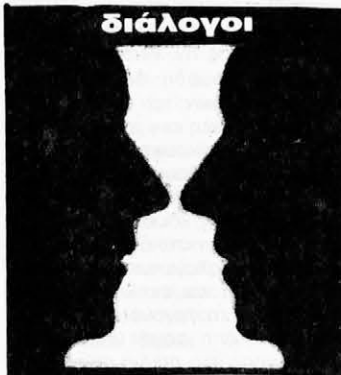
Απαιτείται, συνεπώς, η ανασύνταξη σε εκείνο το ιδανικό μέγεθος που οι δήμοι θα είναι ισχυροί για να διαδραματίσουν τον ρόλο τους αλλά και ικανοί να «αγκαλιάσουν» όλη την περιοχή τους.

Ο διαχωρισμός, παλαιότερα, του νησιού μας σε δύο δήμους διαμορφώθηκε ιστορικά και όχι τυχαία. Και η αναβίωσή τους σήμερα υπηρετεί άριστα τους διοικητικούς, κοινωνικούς και οικονομικούς στόχους της επιχειρούμενης αναδιάρθρωσης.

Στην ιστορική διαδρομή διαμορφώθηκαν δύο διακριτές γεωγραφικές ενότητες με ιδιαίτερα χαρακτηριστικά που όλοι αποδεχόμαστε. Δεν είναι τυχαίο ότι αν και οι δύο δήμοι έχουν καταργηθεί εδώ και 80 χρόνια, η εξέλιξη τους νησιού είναι διπολική με

δύο κέντρα. Ένα αυτό της Χώρας - Λιβαδίου και ένα Ποταμίου - Αγ. Πελαγίας. Σήμερα δημιουργούνται και άλλοι πόλοι ανάπτυξης χωρίς όμως να αλλάζουν το αρχικό σχήμα.

Την πραγματικότητα των δύο ενότητων δεχόμαστε και οι Κυθηριοί. Εξάλλου την δέχονται όλες οι οικονομικές μελέτες ανάπτυ-



ξης που έχω εγώ υπόψη μου. Ακόμη και ο νόμος 1622/86 για την εθελουσία συνένωση των κοινοτήτων στηρίζεται στην ύπαρξη αυτών των δύο ενότητων. Η πραγματικότητα αυτή έχει αποτυπωθεί στην ύπαρξη δύο δικτύων ύδρευσης, στην κοινωνικοπολιτική δομή του νησιού και σε άλλους τομείς της ζωής. Αυτό δεν είναι κακό. Είναι η πραγματικότητα πάνω στην οποία οικοδομείται ή πρέπει να οικοδομηθεί η ενότητα του νησιού μας. Διότι πάνω απ' όλα όλοι αγαπάμε το νησί μας, όλοι είμαστε Τσιριγώτες. Οι αγαπάμε τα χωριά μας δεν σημαίνει ότι δεν αγαπάμε το νησί μας.

Και εδώ αρχίζει η παρεξήγηση. Για μια σημαντική μερίδα πατριωτών μας, στα Κύθηρα πρέπει να δημιουργηθεί ένας μόνο δήμος. Μοναδικό επιχείρημα αυτής της άποψης είναι ο περιορισμός ή και η εξαφάνιση των τοπικιστικών αντιθέσεων. Πρόκειται για επιχείρημα συναισθηματικού χαρακτήρα που δεν στηρίζεται στα πραγματικά δεδομένα. Ένας δήμος με όλα τα αρνητικά που επισημάνθηκαν ήδη, θα εντείνει τις τοπικιστικές αντιθέσεις, αφού τα τοπικά συμφέροντα θα υπάχθουν και θα δρουν υπογειώς άρα χειρότερα, αφού δεν θα μπορούν να εκφραστούν επίσημα. Ένας δή-

μος απλώς θα «κουκουλώσει» τις αντιθέσεις.

Αντίθετα η δημιουργία δύο δήμων στα ιστορικά τους όρια, δίνει στους δήμους αυτούς την δυνατότητα να εργασθούν για το καλό των δημοτών και των δύο περιοχών, να συνεργασθούν μεταξύ τους για τα κοινά Παγκυθηρικά θέματα, αλλά και να συζητούν ανοικτά και έντιμα για τα προβλήματα που τους χωρίζουν ώστε να βρσκειν λύσεις.

Δύο δήμοι στο νησί σημαίνει αποτελεσματικότερη αυτοδιοίκηση υπέρ όλων του Κυθηραϊκού λαού και εκτόνωση των τοπικιστικών τριβών και αντιθέσεων.

● Τα «Κ» στο φύλλο του περασμένου Μαρτίου, είχαν επανέλθει στο θέμα των συνενώσεων των κοινοτήτων, ζητώντας ν' αρχίσει και στον τόπο μας η συζήτηση γι' αυτό, αφού το Υπ. Εσωτερικών έθεσε ήδη το πρόβλημα σε δημόσιο διάλογο. Εμείς, εκτός από το ρεπορτάζ, καταγράψαμε και τις απόψεις μας, τις οποίες και στο παρελθόν έχουμε εκφράσει. Παράλληλα, ζητήσαμε συμμετοχή στο διάλογο, κάτι που σπάνια γίνεται στον τόπο μας, ώστε να εκ-

φραστούν όσοι θα ήθελαν να πούν την άποψή τους. Σήμερα, ο φίλος δημοσιογράφος Κύρ. Λειβαδίτης, καταθέτει τη δική του άποψη πάνω στο θέμα. Τη δημοσιεύουμε με ευχαρίστηση, ιδιαίτερα μάλιστα, που είναι διαφορετική από τη δική μας! Γι' αυτό εξάλλου έχει αξία ο διάλογος.

Ευχαριστήριο

Αισθανόμαστε την υποχρέωση να εκφράσουμε την ευγνωμοσύνη μας και τις άπειρες ευχαριστίες μας προς τον άξιο ιατρό χειρουργό του Γεν. Κρατικού Νοσοκομείου Αθηνών και Πρόεδρο του Π.Ι.Σ. κ. ΕΜΜ. Γ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟ διά την εξυτηρήση και τη φροντίδα που κατέβαλε για την πλήρη επιτυχία της δύσκολης, λόγω της προχωρημένης καταστάσεως, χειρουργικής της συζύγου μου Μαρίκας. Είναι ευτύχημα για τα Κύθηρα που έχουμε τέτοιους καλούς επιστήμονες ιατρούς, που φροντίζουν με πολύ ενδιαφέρον όλους τους Κυθηριούς.

Παναγιώτης Βασ. Κασιμάτης
Λειβάδι

ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ Ν. ΠΡΑΚΤΩΡ GOLDEN FERRIES:

F/B ΜΑΡΙΑ ΠΑ. ΓΙΑ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ - ΚΡΗΤΗ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΜΕ FLYING DOLPHINS

ΓΙΑ ΑΡΓΟΣΑΡΩΝΙΚΟ ΚΑΙ ΠΕΙΡΑΙΑ

CONOMOS TRAVEL

Δ/ΝΤΗΣ Λ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ (ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΠΡΟΒΛΗΤΑΣ)
ΤΗΛ. 0735 - 33 490 / FAX 33 890

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ

ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις -

Παροχές - Δωρεές - Διανομές και
δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ (πάροδος Αγ. Κων/νου)

Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00)

☎: (0735) - 33.388

ΗΛΕΚΤΡΑΓΟΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΛΕΣ ΟΙ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ, ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ, VIDEO, HI-FI, ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

GENERAL ELECTRIC, Miele, Electrolux, ZANUSSI, AEG, PHILIPS, Whirlpool, SIEMENS, SANYO, PIONEER, SONY

ΤΡΙΠΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΕΙΡΗΣ 200 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ Σ' ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

το συμφέρον δίπλα σας

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31720

☎ 31719

2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ

☎ 33620



ΚΕΝΤΡΟ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ

ηρώ κορωναίου

Το ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΗΡΩ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ με την πολυετή πείρα του είναι πάντα πρόθυμο να σας βοηθήσει δωρεάν για κάθε συμβουλή που χρειάζεται η γυναίκα.

Η αισθητική ΗΡΩ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ είναι πάντα ενημερωμένη στις τελευταίες μεθόδους χαλάρωσης σώματος και προσώπου, ανανέωση κυττάρων, Peeling φυσικό και χημικό, αποτρίχωση ηλεκτρική με μεθόδους χωρίς πόνο, τοπικό αδυνάτισμα με επιτυχία 100%, θεραπείες αντιρυτιδικές, πανάδων, γηρασμένου προσώπου. Εντός 15 ημερών επανέρχεται η λάμψη ενός νεαρού δέρματος.

ΚΕΝΤΡΟ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ Ηρώ Κορωναίου
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 19 ☎ 3623505 3628816
(9-5 εκτός Σαββάτου)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ



ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ - ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 70 (Ιερά Οδός) ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ. 34.12.315 - Κινητό 093 273498

ΚΥΘΗΡΩΝ 0735 - 31.574 & 31.983

«ΒΥΘΟΣ»

ΕΙΔΗ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ ΑΛΕΙΑΣ

Χονδρική - Λιανική

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΤΩΝ ΟΙΚΩΝ

O. MER, H. DESSAULT, SALVAS,

TUSA, POSEIDON, IKELITE,

VALENTIN, ORCA,

ΦΟΥΣΚΩΤΑ NOVURANIA

ΕΞΩΛΕΜΒΙΟΙ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ YAMAHA

ΣΧΟΛΗ ΑΥΤΟΔΥΤΩΝ «ΒΥΘΟΣ»

και ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ

Παρέχεται και πτυχίο P.A.D.I. Αμερικής



1. ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 50, Ν. ΣΜΥΡΝΗ:

ΤΗΛ. 9333260, 9354397 FAX 9356341

2. Μ. ΣΤΟΑΣ 3, ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΛΙΜΑΝΙ)

ΤΗΛ. 4171205

3. ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΣ 1Α, ΧΟΛΑΡΓΟΣ

ΤΗΛ. 6520796, 6540254

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Βαθύτατα συγκινημένος - συγκλονισμένος κυριολεκτικά - από τις εκδηλώσεις αγάπης όλων των συμπατριωτών μου, εκδηλώσεις που δεν ήτο δυνατόν να φαντασθώ, θέλω να τους ευχαριστήσω δημόσια που στάθηκαν δίπλα μου σε μια πραγματικά δύσκολη στιγμή της ζωής μου.

Το ευχαριστώ μου αυτό σαν ένα θερμό σφίξιμο του χεριού ενός προς έναν είναι μια διαβεβαίωση δέσμευσης ότι αν πράγματι κάτι μικρό έχω προσφέρει στον τόπο μας, τώρα νιώθω ιερή υποχρέωση να συνεχίσω να προσφέρω με όλες μου τις δυνάμεις.

Ένα ιδιαίτερα μεγάλο ευχαριστώ οφείλω στους φίλους αλλά και γιατρούς που στάθηκαν δίπλα μου κι ας μου επιτραπεί να τους αναφέρω ονομαστικά.

Ευχαριστώ λοιπόν από βάθους καρδιάς τον Γιατρό του Νοσοκομείου μας ΠΕΤΡΟ ΜΑΡΙΑΤΟ, που τόσα χρόνια έχει σώσει ζωές.

Την συμπατριωτισσή μας Γιατρό του Ιπποκρατείου Νοσοκομείου ANNA ΑΡΙΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ.

Τον επίσης Τσιριγώτη Γιατρό του Ιπποκρατείου Νοσοκομείου ΚΟΣΜΑ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟ, που με το μεγάλο ενδιαφέρον και την συμπαράστασή του είναι για μένα ένα από τα παιδιά μου.

Σ' αυτούς τους Ανθρώπους Γιατρούς οφείλω τη ζωή μου.

Με τιμή

Στρατής Θεοδωρακάκης

Παρέμβαση
για τον Τύπο

Η Πανελλήνια Πρωτοβουλία για την Αποκατάσταση της Κοινωνικότητας και Νομιμότητας στην Εκκλησία εξέδωσε ανακοίνωση με την οποία καταδικάζει τις αντιδημοκρατικές διώξεις εναντίον του Τύπου των Μητροπολιτών Κυθήρων και Θηβών και τονίζει ότι «οι δημόσιοι άνθρωποι πρέπει να μάθουν να μην ενοχλούνται, αλλά να ανέχονται την κριτική των εφημερίδων και να μην αποφεύγουν τον διά των εφημερίδων διάλογο. Η ίδια ανακοίνωση καλεί τους Ευρωβουλευτές και τους βουλευτές να πάρουν θέση.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στον Ποταμό, στην ακτίνα του οικισμού αγρός με 25 ελαιόδενδρα και άλλα καρποφόρα δένδρα εκτ. 4.840 τ.μ. με πολύ καλή τιμή. Τηλ. 9818776.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οικόπεδα στην Αγ. Πελαγία, 500 τ.μ. και άνω, στη Β' ζώνη, με θέα τη θάλασσα. Τηλ. 0735 - 33460 και 33458.

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ

ΠΡΟΕΔΡΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
ΝΗΣΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

Οι Πρόεδροι Κοινοτήτων Νήσου Κυθήρων διαμαρτύρονται έντονα και καταγγέλλουν στην συνείδηση όλων των Κυθρίων και των Ελλήνων την αχαριστία, απρεπία και προσβλητική συμπεριφορά μικρής ομάδας ατόμων στις εορταστικές εκδηλώσεις της Εθνικής Επετείου της 25ης Μαρτίου 1997.

Συγκεκριμένα την ώρα που ο Πρόεδρος της Κοινότητας Κυθήρων κατέθετε στεφάνι στο μνημείο των πεσόντων εκ μέρους της Τοπικής Αυτοδιοίκησης της Επαρχίας Κυθήρων, μικρή ομάδα δέκα περίπου γνωστών ατόμων, τον αποδοκίμασαν με προσβλητικές εκφράσεις.

Αυτή η ανήκουστη συμπεριφορά προσέβαλε βάναυσα την υπέρτατη ημέρα του Ελληνισμού και της Χριστιανοσύνης και συγχρόνως πέρασε ένα μηδενιστικό μήνυμα στην μαθητιώσα νεολαία των Κυθήρων, η οποία, βουβή και έκπληκτη, παρακολουθούσε τα γεγονότα.

Κανείς από τους υπευθύνους δεν εξήγησε στα παιδιά μας την Ιερή αυτή ημέρα που τα περισσότερα παιδιά ήταν ενδεδυμένα με Εθνικές ενδυμασίες, άλλα βαστούσαν το Σύμβολο του Έθνους και όλα μαζί άκουγαν από την Πάντα να παινίζει τον Εθνικό Ύμνο, γιατί να συμβαίνουν όλα αυτά τα έκτροπα, γιατί να προσβάλλονται οι τοπικοί άρχοντες που αποτελούν το θεμέλιο της Δημοκρατίας και να βεβηλώνεται η Ιερή αυτή ημέρα. Κανείς δεν τους είπε ότι η Δημοκρατία, τα Ιερά και τα Όσια της πατρίδας μας είναι πάνω από κάθε σκοπιμότητα και ότι εάν θέλουμε να επιβιώσουμε σαν Έθνος πρέπει να τα διαφυλάττουμε ως κόρη οφθαλμού.

Η μεγάλη ντροπή για τις αθλιότητες δεν ανήκει μόνο σ' εκείνους που δημιούργησαν τα γεγονότα αυτά, αλλά περισσότερο σ' εκείνους που τα οργάνωσαν.

ΟΙ ΠΡΟΕΔΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
ΝΗΣΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ
Κυθήρων, Αρτ. Καλλιέργος
Λογοθετιανικών, Γ. Γάσιος
Καραβά, Κων. Φάρος
Αρωνιαδίκων, Γ. Φατσέας
Ποταμού, Παν. Πρωτοφάλης
Μυρτιδίων, Παν. Μεγαλοκονόμος
και Φριλιγκιανικών, Ιω. Κασιμάτης

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο οικόπεδα 543 τ.μ. και 827 τ.μ. αντίστοιχα, εντός ρυμοτομικού σχεδίου Αγ. Πελαγίας Κοιν. Ποταμού Κυθήρων, στο οικ. τετράγωνο 149 του Β' Τομέα, πλήρως διαμορφωμένα, με πανοραμική θέα. Τηλ. 0735-33388 κ. Κωστόπουλος.

Οι πρόεδροι
στον Υπουργό Ε.Ν.

Κύθηρα 10-4-1997

Προς
τον Υπουργό
Εμπορικής Ναυτιλίας
κ. Σταύρο Σουμάκη
Πειραιά

Οι Πρόεδροι των Κυθήρων εκφράζοντας και τα συναισθήματα του Κυθηραϊκού λαού, σας ευχαριστούν θερμά, γιατί με ενέργειές σας δομολογήθηκε πλοίο στη γραμμή Γυθείο - Κύθηρα - Νέαπολη Β. - Αντικύθηρα - Καστέλι Κισσάμου, δίνοντας λύση σε ένα από τα σοβαρότερα προβλήματα που αντιμετώπιζε το Νησί μας.

Φρασιτών: Δημήτριος Παναλάκης, Μητάτων: Γεώργιος Πρωτοφάλης, Καραβά: Κων/νος Φάρος, Καρβουνάδων: Νικόλαος Στάθης, Ποταμού: Παναγιώτης Πρωτοφάλης, Μυρτιδίων: Παναγιώτης Μεγαλοκονόμος, Κυθήρων: Αρτέμις Καλλιέργος, Φριλιγκιανικών: Ιωάννης Κασιμάτης, Κοντολιανικών: Παναγιώτης Φατσέας, Μυλοποτάμου: Νικόλαος Μαρσέλος, Λογοθετιανικών: Γεώργιος Γάσιος, Αρωνιαδίκων: Γεώργιος Φατσέας, Λειβαδίου: Γεώργιος Λευθέρης.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας Αντικυθήρων, το Κοινοτικό Συμβούλιο και όλοι οι κάτοικοι της Νήσου και Κοινότητας Αντικυθήρων, ευχαριστούν θερμά τον Πρόεδρο κ. Κων/νο Γ. Καλλιέργο και το Συμβούλιο της Επιτροπής Εγχαυρίου Περιουσίας Κυθήρων-Αντικυθήρων, για την «Δωρεά παραχώρηση της χρήσης έκτασης 4.306,13 μ², για την κατασκευή Ελικοδρομίου στην τοποθεσία Μηγαδέ - Ψηλός Τοίχος, Αντικυθήρων».

Η ενέργεια αυτή σε συνδυασμό με την κατασκευή του υπό εκτέλεση προτεινόμενου έργου, εκτιμούμε ότι θα συμβάλει τα μέγιστα στην αναβάθμιση των Αντικυθήρων και την βελτίωση της ποιότητας ζωής των Ακριτών κατοίκων του νησιού μας.

Με τιμή

Ο Προεδ/ων Αντ/δρος
της Κοιν/τας
Διονύσιος Α. Προγουλάκης

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ξυλουργικά μηχανήματα από ξυλουργείο του Ποταμού. Τηλ. 33221.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Από εφέτος λειτουργούμε πάλι με την διεύθυνση της κυρίας Ραϊκού. Διαθέτουμε τα παραδοσιακά πανοραμικά δωμάτια με την καταπληκτική θέα στη Χύτρα, το Καψάλι και το Κάστρο. Παράλληλα δε στο χώρο της πισίνας λειτουργεί αίθουσα πρωινού και snack-bar ανοικτή για όλο τον κόσμο που θέλει να μας επισκεφθεί. ΤΗΛ. 0735 - 31629, 31766 FAX: 0735 31801 ΤΗΛ ΑΘΗΝΑΣ 01 2470522

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

"ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ"

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

Μελανίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υπνοδωματίων
Έπιπλα κουζίνας, από 22.000 το m² - σιδηρικά - Εργαλεία
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολλα
Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευές

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΥΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 49.22.197 - 41.30.930

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΑΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΛΥΤΕΡΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΟΙΚΟΠΕΔΑ - ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΕΣ - ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ - ΕΚΤΑΣΕΙΣ - ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ
Επισκεφθείτε μας και θα εξυπηρετηθείτε αμέσως
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Φ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΚΤΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ
Α. Καραμάκιου 59 - Καλαμάκι τ.κ. 174 55 Άλιμος - ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 98 26 530 - 98 27 156 - Fax: 9820984

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 0735 - 33107 - 34114

ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ

ΜΑΡΙΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΑΝΔΡΙΚΑ - ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ - ΠΑΙΔΙΚΑ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31 517

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 41 21 596 - 41 73 020

Σπυριδούλα Κ. Καραγιάννη - Δευτερέθου
Συμβολαιογράφος

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 7
106 77 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ 36 22 363 - 36 02 738
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 68 41 195 - 6848632

«ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΑ»

Διαμερίσματα 1, 2 & 3 δωματίων, πλήρως εξοπλισμένα σ' ένα συγκρότημα παραδοσιακού στυλ, κοντά στη θάλασσα
Στην όμορφη ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΑ: 4173542, 4133573, 9620763 FAX. 4133548
ΚΥΘΗΡΑ: 0735-33610 & 31016 & 33100

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

ΦΩΚΙΑΝΟΥ 46 ΙΑΤ.: 72 13 423
ΑΓΑΛΜΑ ΤΡΟΥΜΑΝ 72 34 234

«ΚΥΘΕΡΕΙΑ ΑΦΡΟΔΙΤΗ»
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31700

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

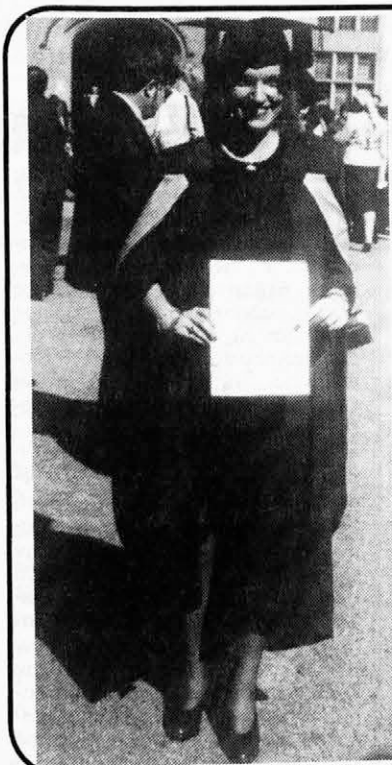
CERIGO
CAR

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ☎ 31363 - 31030 - 31836

ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

• ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
• ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ☎ 33826



Συγχαρητήρια

Την αγαπημένη μου κόρη
Μαρία, που πήρε το πρώτο
της πτυχίο BACHELOR OF
MEDICAL SCIENCE
HONOURS CLASS 1, από το
SYDNEY UNIVERSITY,
συγχαίρω και της εύχομαι από
την καρδιά μου να έχει την ίδια
επιτυχία και στο άλλο πτυχίο
της Ιατρικής, το οποίο έχει ήδη
αρχίσει.

Με όλη μου την αγάπη

Πάντα κοντά σου

Ο πατέρας σου

ΑΝΤΩΝΗΣ ΣΠ. ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ
ΑΘΗΝΩΝ - ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΝΟΜΑΡΧ. ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΕΠΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

Κύθηρα 7-4-1997

Το Επαρχιακό Συμβούλιο εκφράζει τις ευχαριστίες του στον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας

Ομιλία

Στις 19 Μαΐου στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου Κυθήρων θα μιλήσει η **Κυριακή Στάθη**. Θέμα «Προβλήματα Σπονδυλικής Στήλης και αντιμετώπισή τους». Οργάνωση: Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών.

κ. Σταύρο Σουμάκη και το Υπουργείο για την επίλυση του Συγκοινωνιακού προβλήματος των Νήσων Κυθήρων και Αντικυθήρων με τη δρομολόγηση του Ε/Γ-Ο/Γ πλοίου «ΜΑΡΙΑ-ΠΑ» στη γραμμή Γυθείου-Κυθήρων-Νεαπόλεως-Αντικυθήρων-Καστελίου Κρήτης.

Το πλοίο είναι χωρητικότητας 95 οχημάτων με περαιτέρω δυνατότητες και ταχύτητα 15 μιλίων.

Το Επαρχιακό Συμβούλιο
Ο ΕΠΑΡΧΟΣ
Εμμ. Κασσιμάτης
ΤΑ ΜΕΛΗ
Μηνάς Μαλακός
Αρτέμις Καλλιέργιος

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΕΠΑΡΧΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΦΡΙΛΙΓΚΙΑΝΙΚΩΝ
Φριλιγκιάνικα 24-4-97
Αριθ. Πρωτ.: 244

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗΣ

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας Φριλιγκιανικών Κυθήρων διακηρύσσει ότι:

Εκτίθενται σε πλειοδοτική φανερή και προφορική δημοπρασία, η οποία θα γίνει την 15 του μήνα ΙΟΥΝΙΟΥ του έτους 1997, ημέρα ΚΥΡΙΑΚΗ και ώρα 12.00 - 2 μ.μ. ενώπιον της αρμόδιας επιτροπής, η εκποίηση του Κοινοτικού ακινήτου: «Καμάρες» που βρίσκεται εντός του οικισμού Φριλιγκιανικών της Κοινότητάς μας, και αποτελείται από: οικόπεδο συνολικής έκτασης 401,20 τ.μ., ισόγεια κτίσματα εμβαδού 212,48 τ.μ., ερειπωμένα κτίσματα εμβαδού 4,00 τ.μ., υπόγεια υδροδεξαμενή (στερνα).

Σε περίπτωση αγώνου ή ασύμφορου αποτελέσματος, η δημοπρασία θα επαναληφθεί την ΚΥΡΙΑΚΗ 22-6-97 την ίδια ώρα χωρίς άλλη ανακοίνωση.

Ελάχιστο όριο πρώτης προσφοράς τιμήματος είναι το ποσό των δέκα εκατομμυρίων (10.000.000 δρχ.), το οποίο και θα καταβληθεί πριν από την υπογραφή του οικείου συμβολαίου.

Η εγγύηση συμμετοχής ορίζεται σε δραχμές 1.000.000, και βεβαιώνεται με προσκόμιση ισόποσου γραμματίου του Ταμείου Παρακαταθήκων και Δανείων ή εγγυητικής επιστολής ανεγνωρισμένης Τράπεζας, ή βεβαίωσης του Ταμείου Παρ/κών και Δανείων για παρακατάθεση σ' αυτό από αυτόν που επιθυμεί να λάβει μέρος στη δημοπρασία ή άλλου που ενεργεί για λογαριασμό του, ομολογίων Δημοσίου ή Τράπεζας ή οργανισμού κοινής ωφελείας, που αναγνωρίζονται για εγγυοδοσίες.

Οι όροι της σχετικής διακήρυξης ευρίσκονται στο γραφείο της Κοινότητας απ' όπου οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να λάβουν γνώση κατά τις εργάσιμες ημέρες και ώρες (τηλέφωνο: 0735.33776 - 33105).

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας
ΙΩΑΝΝΗΣ Β. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Ο κ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΜΑΣ ΓΡΑΦΕΙ:

Αγαπητέ μου Κύριε Καλλιέργε

Ευχαριστώ με όλη μου την καρδιά, που επιτέλους ηδυνήθηνα να διαβάσω κάτι και για τα προσφιλή μου Κύθηρα. Το βιβλίο σας για το «Νησί των γλυκών μυστικών και των γιορτών της καρδιάς, της θεάς Αφροδίτης», είναι καταπληκτικό από πάσης απόψεως. Και παρακαλώ να δεχθίτε τα ολόθερμα και ειλικρινή συγχαρητήριά μου για την τόσο επιμελημένη και περιποιημένη εργασία σας.

Επίσης σας ευχαριστώ ιδιαίτερα και για τα αντίτυπα της εγχαίρου εφημερίδας σας. Εδιάβασα εις το τελευταίο φύλλο και για την απώλειαν του παλαιού και εκλεκτού μου φίλου Παναγιώτη Ανδρόνικου (Πρεσβυτέρου). Εμέναμεν μαζί, εις το ίδιο σπίτι, Λαμίας 9, Αμπελοκήπους, επί πολλά χρόνια: Όταν εσπούδαζεν εις την Ριζάρειον, αρχικώς ως κοσμηκός και έπειτα ως Ιερωμένος. Το χαϊδευτικό του υποκοριστικό ονομα του ήτο (για μας) «Μπομπός». Και ο αείμνηστος, ο καλοκάγαθος και πάντοτε πρόθυμος και εξυπηρετικός εις όλους, ο Τζίμης μας (Δημ. Παναγιωτόπουλος), ως νοικοκύρης του σπιτιού, δεν περνούσε ημέρα που να μη μας διασκεδάσει με την ασύγκριτον ευλωπία και διηγηματικότητα του γύρω κυρίως από το «Νησί με τα μύστα» και τα τρέχοντα θέματα της ημέρας.

Το όνειρο του Jimmy, προτού απέλθω και αυτός από τον μάταιον αυτόν κόσμο, ήτο να ιδή το φως της δημοσιότητας και το πατριωτικόν πόνημά του διά την προσφιλή του γενέτειραν.

Και είναι κρίμα που ακόμη δεν έχει εκδοθεί η πολυτής αυτή εργασία του.

Είναι κρίμα που η προσπάθειά μου να αναλάβω την διάσωσιν και διάδοσιν της η «Κυθηραϊ-

κή Λέσχη» (διά λόγους ανξηγήτους και περιττούς), δεν εκαρποφόρησε!

Ας ελπίσουμε, όμως, ότι θα διοργανωθεί κάποτε ένα φιλόλογικον μνημόσυνον προς τιμήν και εις μνήμην του. Διότι επαναλαμβάνω, ανεξάντλητα και ανεξηγήτα ήσαν τα χαρίσματα και τα αισθήματα - πατριωτικά τε και ανθρωπιστικά, ελαγγεματικά τε και επιστημονικά - με τα οποία διεκρίνετο.

Ειδικώς μάλιστα διά τους Μεγιστοίς, (ας μου επιτραπεί εδώ να προσθέσω), αμφιβάλω εάν υπήρχε κανένας άλλος Επτανήσιος που να είχε περιβάλει με τόσην κατανόησιν, τόσην υποστήριξιν και τόσην αγάπην, τον Ανώτατον Προμαχώνα του έθνους - την Μεγίστην και τους εναπομείνοντες εκεί Ακρίτας μας.

Και επειδή γνωρίζω πόσον στενά είναι συνδεδεμένοι οι Μεγιστοί της Αυστραλίας με τους Αδελφούς μας Κυθηριούς και λοιπούς Επτανήσιους, εις το Sydney ιδίως και την Μελβούρνην, ίσως να μην είναι υπερβολή, εάν επωφεληθώ της ευκαιρίας και σας παρακαλέσω να δεχθίτε ένα επίκαιρον άρθρον μου, εν σχέσει με ένα πρόσφατον προσκύνημά μου εις την πατρίδα.

Τελειώνω με την παρακλήσιν να δεχθίτε (εσωκλείστως) και ένα μικρό συμβολικό ποσόν διά την εγγραφήν μου ως τιμητικού συνδρομητή της πολυτίμου εφημερίδας σας - μαζί και πάλιν με τις ολόθερμες ευχαριστίες και τις ευχές μου, και τα εγκαρδια συγχαρητήριά μου διά την εθνικήν και πατριωτικήν συμβολήν σας, υπέρ της αιωνίου Ελλάδος μας.

Μετά της προσηκούσης τιμής και αγάπης
N. M. ΣΤΕΦΑΝΟΥ
τ. Αξιωματούχος της Πρεσβείας της Αυστραλίας στην Αθήνα

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στη **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ** έφερε τώρα και την **ΤΑΧΥΤΗΤΑ**. **ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ**.
Εμφανίστε τα φιλμ σας σε μας και **ΓΡΗΓΟΡΑ** και **ΠΟΙΟΤΙΚΑ**.
Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, **ΕΓΧΡΩΜΗ** ή **ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ** να σας τυπώσουμε μια καινούρια ή το slide σας να το κάνουμε φωτογραφία.
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ
ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΧΩΡΑ: ΤΗΛ. 31226, 31633, 31951

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΣΤΑΘΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ
Τεχν. Πολιτικός Μηχανικός
ΣΤΑΘΗΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ
Διπλ. Μηχανολόγος Μηχανικός

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

- Οικοδομικών έργων
- Ηλεκτρομηχανολογικών έργων (θέρμανση, κλιματισμός, υδραυλικά, ηλεκτρολογικά)
- Τοπογραφίες - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές μελέτες ν. 2234/94

Τηλ. Αθήνας: (01) 9313396/9517229 - Τηλ. Τρίπολης: 0792/22225
Τηλ. Κυθήρων: (0735) 31293/31377

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ

"ΒΕΝΑΡΔΟΣ"

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

- Ανοιχτά όλο το χρόνο
- Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
- Πρωινό
- Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:
ΤΗΛ. 34205-6 FAX 33850

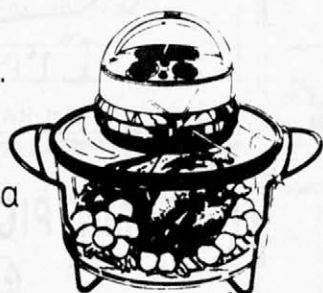
Το μοναδικό γνήσιο Αμερικανικό μηχάνημα,
ιδανικό για δίαιτα και υγιεινή διατροφή

AROMA ROBOT

- Χάνετε κιλά
- Χωρίς να κάνετε δίαιτα.
 - Χωρίς να χάνετε το χρόνο σας και με αφάνταστη οικονομία και ταχύτητα.

Τέλος στη χοληστερίνη και τα επικίνδυνα λίπη.

ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΟΥΤΡΟΥΜΑΝΟΥ-ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ
ΤΗΛ. (01)-9221686 & 094-312885



ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
plexiglass

ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ
ΝΕΟΝ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ
ΜΕΤΑΞΟΥΤΥΠΙΕΣ
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ
ΕΝΤΥΠΑ ΚΑΡΤΕΣ

ΨΕΥΔΟΡΟΦΕΣ
ΓΥΨΟΣΑΝΙΔΕΣ
ΡΑΜΠΟΤΕ ΠΑΤΑΡΙΑ

ΛΑΜΙΑΣ 2, ΑΛΙΜΟΣ Τ.Κ. 164 52
(ΔΙΠΛΑ ΣΤΟ CONTINENT)
ΤΗΛ. FAX. 9968.573

Delagia Aphrodite Hotel

THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS
Proprietors

Agia Pelagia
Kythera GREECE

Phone: 0735 - 33926/33927/33928
Fax: 0735 - 34242



ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤ/ΠΟΣ
Ελαστικά DUNLOP - Αυτ/τα ΣΤΑΚΟΡ FORD -
Τρακτέρ FIAT, INT' L & RUGGERINI -
Πιεστικά - αντλίες - μοτέρ - Υδραυλικά είδη -
Κρασιά ποιότητας

ΚΩΣΤΑΣ Ε. ΣΤΑΘΗΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 31.854

Μεγαλοκονόμος

Τα πάντα για το
αυτοκίνητο

4932 258 - 4908 059

ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ & ΜΗΔΕΙΑΣ 1 - ΝΙΚΑΙΑ



ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ
FAX - ΑΥΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΑΙ - ΤΗΛΕΦΩΝΑ
ΔΙΚΤΥΑ ΗΛΕΚΤΡ. ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ

ΙΘΑΚΗΣ 4 ΜΟΣΧΑΤΟ
ΤΗΛ. 94 21 453, 094-315552 - FAX 93 01 100
ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 31 505

ΚΑΤΑΘΕΤΟΥΝ ΕΝΟΡΚΩΣ

Η πρόσφατη δίκη ασφαλιστικών μέτρων για τους «15», για την οποία γράφουμε αλλού, προκάλεσε την κατάθεση 39 ενόρκων βεβαιώσεων συμπατριωτών μας, από την πλευρά των καθ' όν η αίτηση και 18 ενόρκες βεβαιώσεις από την πλευρά του Μητροπολίτου. Για να κρίνουν οι αναγνώστες μας ποιοι καταθέτουν και τι καταθέτουν, παραθέτουμε αυτούσια τα κείμενα των ενόρκων αυτών καταθέσεων, έτσι ώστε να συναγάγουν ασφαλή συμπεράσματα.

Το κείμενο της ενόρκου καταθέσεως των 38 έχει ως εξής:

«Ορκιζόμαστε ενώπιον του Θεού ότι θα πούμε την αλήθεια και μόνο την αλήθεια χωρίς να προσθέσουμε ούτε να αποκρύψουμε κάτι και βεβαιώνουμε τα εξής: Έχουμε διαβάσει τα επίδικα δημοσιεύματα όπως και το κείμενο της Επιτροπής Ειρήνευσης της Εκκλησίας των Κυθρών, καθώς και την συνέντευξη του ιερομονάχου Σεραφείμ Μαρσέλου. Πεποίθησή μας είναι ότι τα δημοσιεύματα αυτά εκφράζουν απόλυτα στο σύνολό της, την πραγματικότητα και αποτυπώνουν τον αναβρασμό, την αγανάκτηση, και την σφοδρή ανησυχία που επικράτησε και επικρατεί στους Κυθρησίους, ιδιαίτερα μετά τις γνωστές εκπομπές του ΣΚΑΙ σχετικά με όσα καταμαρτυρήθηκαν παρουσία μάλιστα του Μητροπολίτη, από τον Αρχιμανδρίτη Κύριλλο Σταυρόπουλο, τον ιερομόναχο Σεραφείμ Μαρσέλο και διάφορα άλλα άτομα σχετιζόμενα με τους αιτούντες και την Μονή του Οσίου Θεοδώρου.

Οι ανωτέρω καταγγελίες ήταν ταυτόσημες με έντονες και συνεχείς φήμες οι οποίες κυκλοφορούσαν στα Κύθηρα από καιρό, μεταξύ του συνόλου των πολιτών και των φορέων, σκανδαλίζουν και σκανδαλίζουν σφοδρά την Κυθηραϊκή κοινωνία, έγιναν δε αφορμή ευρυτάτου και σοβαρωτάτου διασυρμού της, με όλες τις εντεύθεν καταστροφικές συνέπειες για τα ήθη και την συνοχή της. Οι εκπομπές αυτές ήταν η σταγόνα που ξεχείλισε το ποτήρι, γιατί κατ' επανάληψιν είχε ζητηθεί από τον Μητροπολίτη να ερευνήσει την βασιμότητα ή μη των φημών και να λάβει τα προσήκοντα μέτρα. Αυτός όμως δεν έπραξε τίποτα με αποτέλεσμα τα πράγματα να οδηγηθούν εκεί που οδηγήθηκαν. Ο τοπικός τύπος, η Αυτοδιοίκηση και οι φορείς δεν ήταν δυνατόν να μείνουν απαθείς, μπροστά σ' αυτή την κατάσταση. Ούτε συκοφαντήσαν, ούτε δυσφήμισαν, ούτε εξύβρισαν κανένα, ούτε βέβαια και τους αιτούντες. Αντίθετα, ως όφειλαν κατέγραψαν και επεσήμαναν με την δέουσα για ένα τόσο σημαντικό και φλέγον θέμα της επικαιρότητας με σοβαρότητα, ευθύνη και αυστηρότητα, την διαμορφωθείσα κατάσταση, τις συνέπειές της και τους κινδύνους που αυτή εγκυμονεί, προσπαθώντας να συμβάλουν στην εξεύρεση λύσης την οποία σύσσωμη η Κυθηραϊκή Κοινωνία απαιτούσε. Η καταγραφή αυτή, ο σχολιασμός της και οι απόψεις που με την αφορμή αυτή διατυπώθηκαν βρήκαν σύμφωνο το σύνολο της κοινωνίας των Κυθρών. Δεν είναι τυχαίο φυσικά το γεγονός ότι υπάρχει απόλυτη ομοφωνία ολόκληρου του τοπικού τύπου και των φορέων που εκφράζουν την κοινή γνώμη. Παρ' ότι δε είναι δεδομένο ότι μέσα στους κόλπους μιάς τοπικής κοινωνίας υπάρχουν αντιθέσεις και διχογνωμίες, επί πολλών ζητημάτων, στην προκειμένη περίπτωση είναι αξιοσημείωτο ότι υπάρχει απόλυτη ομοφωνία με όλους τους Κυθρησίους, τόσο τους μόνιμους κατοίκους των Κυθρών, όσον και στους Κυθρησίους της Αθήνας, του Πειραιά αλλά και του Εξωτερικού. Όλες οι αποφάσεις του Κυθηραϊκού Λαού, των Κοινοτικών Συμβουλίων και του Επαρχιακού Συμβουλίου είναι ομόφωνες και με μοναδικό αίτημα την απομάκρυνση και των τριών, ήτοι Μητροπολίτη, Αρχιμανδρίτη Κύριλλου Σταυρόπουλου και Αρχιμανδρίτη Ιάκωβου Γιοσάκη.

Η συμμετοχή και δραστηριότητα του Επαρχικού Κυθρών, σε όλη την παραπάνω διαδικασία ήταν από την αρχή συνετή, κόσμη και ευπρεπής. Εξήντησε κατά την γνώμη μας όλα τα περιθώρια του διαλόγου και των υποχωρήσεων και πάντοτε με σώφρονα σκέψη χειρίστηκε την υπόθεση με γνώμονα την ειρήνη και την γαλήνη του τόπου. Χαρακτηριστικό είναι ότι κατά την Παγκυθηραϊκή διαδήλωση που έγινε στον Οσιο Θεόδωρο, ήταν ο άνθρωπος εκείνος που με την προσωπικότητά του και τις διαρκείς παραινήσεις του, προς το συγκεντρωμένο πλήθος, διατηρώντας την ψυχραιμία και των πλέον ενθέρμων, κατόρθωσε να μην γίνουν έκτροπα και το κυριότερο έχοντας μια διαρκή επικοινωνία με τις Αρχές (Εισαγγελέα Υπηρεσίας και Αστυνομικό Διευθυντή Πειραιά) να πείσει τελικά ο Ηγούμενος να εγκαταλείψει οικειοθελώς την Μονή.

Βρισκόταν ανελλιπώς μαζί με την ελάχιστη Αστυνομική δύναμη και όταν πλέον επείσθη ο Ηγούμενος να αποχωρήσει και πάλιν για να τον προστατεύσει, παρά την αντίθετη προτροπή του πλήθους, μπήκε μαζί του στο Αστυνομικό αυτοκίνητο και τον συνόδευσε δια μέσου του πλήθους μέχρι το Αστυνομικό Τμήμα. Καμμία συγκέντρωση και διαμαρτυρία δεν οργάνωσε ούτε αυτός, αλλά ούτε και οι υπόλοιποι που κατηγορούνται για κάτι τέτοιο.

Χαρακτηριστικό είναι ότι πριν την συγκέντρωση της 26-12-1996 επισκέφθηκαν τον Μητροπολίτη οι Πρόεδροι των Κοινοτήτων της Νήσου, ο οποίος τους υποσχέθηκε ότι είναι αλληλέγγυος στις αποφάσεις του Κυθηραϊκού Λαού για απομάκρυνση του Ηγούμενου της Μονής, τους εφοδίασε δε και με το αριθμό 754/26-12-1996 ιδιόγραφο έγγραφό του, με το οποίο ουσιαστικά διέτασε τούτον να απομακρυνθεί πάραυτα από την Μονή. Όλα λοιπόν όσα λέγονται και υποστηρίζονται από τους αιτούντες για ομαδάρχες και αρχηγούς στην διαδήλωση αυτή, είναι ένα μεγάλο ψέμα, καθότι ο ίδιος ο Μητροπολίτης εγγράφως συμφωνούσε στην άμεση αποπομπή του και διέτασσε πάραυτα την απομάκρυνσή του από την Μονή. Τις κινητοποιήσεις των φορέων της Νήσου, την δραστηριοποίηση της Επιτροπής Ειρήνευσης και την καθολική συμμετοχή και συμπαραστάση του Κυθηραϊκού Λαού, τις υπαγόρευσε η καθολική απαίτηση του Κυθηραϊκού Λαού και τις νομιμοποίησε με τις αλληλέλληλες συνελεύσεις του και τις αποφάσεις της Τοπικής Αυτοδιοίκησης Κυθρών και Αντικυθρών, ως και όλων των Κυθηραϊκών Σωματείων και Συλλόγων.

Όλα αυτά τα γνωρίζουμε εξ ιδίας αντιλήψεως και γράμματα γνωρίζουμε. Αυτά καταθέτουμε ενόρκως και ως μας είναι ο Θεός Βοηθός και το Ιερό Αυτού Ευαγγέλιο».

ΟΙ ΕΜΦΑΝΙΖΟΜΕΝΟΙ (υπογράφει): Διαμάντα Ιωάν. Καραβουσάνου, Χρυσούλα Δημ. Κασιμάτη, Γρηγορία Ιωάν. Γιαννιώτη, Λαμπρινή Θεοδ. Καραβουσάνου, Βικτωρία Αθαν. Φατσέα, Άννα Γεωργ. Λευθέρη, Μαρία Νικ. Λουράντου, Χρυσάνθη Γεωρ. Σαρίου, Γεωργία Εμμαν. Τραβασάρου, Ελευθερία Παναγ. Φατσέα, Παναγιώτης Γεωρ. Φατσέας, Γεώργιος Παναγ. Φατσέας, Γεώργιος Νικ. Σάμιος, Αθανάσιος Εμμαν. Φατσέας, Εμμανουήλ Γεωρ. Τσαθασάρος, Θεόδωρος Ιωάν. Καραβουσάνος, Δημήτριος Ιωάν. Κασιμάτης, Νικόλαος Παναγ. Στάθης, Γεώργιος Νικόλ. Στάθης, Ιωάννης Παναγ. Γιαννιώτης, Αρτέμιος Νικ. Καλλιγερός, Ανδρέας Νικ. Λουράντος, Εμμανουήλ Ιωάν. Λουράντος, Γεώργιος Ιωάν. Λουράντος, Παναγιώτης Μενελ. Κορωναίος, Γεώργιος Δημητρ. Κασιμάτης, Αθανάσιος Αντων. Στάθης, Δημήτριος Παναγ. Μαρσέλος, Αριστείδης Παν. Καλλιγερός, Εμμανουήλ Νικ. Κουσουρής, Σταύρος Θεοδ. Κονόμος, Νικόλαος Γεωργ. Φατσέας, Παναγιώτης Δημ. Κασιμάτης, Ιωάννης Γεωρ. Καλλιγερός, Γεώργιος Ιωάν. Καλλιγερός, Βασίλειος Εμμαν. Χάρος, Μαρία Νικ. Ανδρονίκου, Αικατερίνη Εμμαν. Κασιμάτη.

(Σημ. Η 39η ενόρκη βεβαίωση είναι του Καθηγητή κ. Γεωργ. Ι. Κασιμάτη, που δεν καταθέσε ως μάρτυς λόγω κωλύματος και είναι διαφορετικού περιεχομένου).

Το κείμενο της ενόρκου καταθέσεως των 18 έχει ως εξής:

«Ορκιζόμαστε ενώπιον του Θεού, ότι θα πούμε την αλήθεια και μόνο την αλήθεια, χωρίς να προσθέσουμε ούτε να αποκρύψουμε κάτι και βεβαιούμε τα εξής: Έίμαστε όλοι μόνιμοι κάτοικοι Κυθρών. Το πρόβλημα με τους Ιερομόναχους της Μονής του Οσίου Θεοδώρου Κυθρών και τον Μητροπολίτη Κυθρών το δημιουργήσαν και το συντηρούν οι τοπικές εφημερίδες και μία μικρή ομάδα ανθρώπων του νησιού, με στόχο τον εξαναγκασμό τους σε αποχώρηση από το νησί ή την παραιτήσή τους.

Στην προσπάθειά τους αυτή, οι τοπικές εφημερίδες, το τελευταίο τουλάχιστο έτος, προβαίνουν στην δημοσίευση συνεχώς και συστηματικώς πληθώρας άρθρων, συκοφαντικών για τους ιερομόναχους και τον Μητροπολίτη, με σκοπό την καταστροφική τους, την διέγερση εναντίον τους των Κυθρησίων και γενικά την δημιουργία αρνητικού και εχθρικού κλίματος εναντίον τους. Παράλληλα όλοι οι καθ' οι αίτησι, με άρθρα τους στις τοπικές εφημερίδες συκοφαντικά, με αναφορές τους επίσης συκοφαντικές προς τις Εκκλησιαστικές Αρχές, αλλά και με την διοργάνωση στο νησί διαδηλώσεων αποδοκιμασίας, έχουν κατασυσκοφαντήσει τους αιτούντες για ηθικά σκάνδαλα, για εμπορία εικόνων και αρχαιοκαπηλεία χωρίς στοιχειώδεις αποδείξεις και κυρίως χωρίς καμμία δικαστική επιβεβαίωση.

Αποτέλεσμα της συστηματικής αυτής συκοφαντικής εκστρατείας των καθ' οι αιτούντες είναι η παραπληροφόρηση μικρής ευτυχώς μερίδας των κατοίκων του νησιού, τους οποίους παράσυναν σε απαράδεκτες, ασεβείς, υβριστικές και βίαιες εκδηλώσεις εναντίον των καθ' οι αίτησι και ειδικότερα 1) Την 14-12-1996 με απειλές κατά της σωματικής του ακεραιότητας και ύβρεις, εμπόδιαν τον Μητροπολίτη Κυθρών να αποβιβασθεί στα Κύθηρα από το πλοίο «ΜΑΡΘΑ» και τον εξαναγκάσαν να επιστρέψει εις Αθήνας εντρομος, 2) Την 27-12-1996 απείλησαν σοβαρά και σπουδαία τον Κύριλλο Σταυρόπουλο με εξόντωση, λιθοβολώντας επί ώρες την Μονή του Οσίου Θεοδώρου, όπου καταβίωσε, εξαναγκάζοντάς τον σε αποχώρηση, 3) Την 25-3-1997 κατά την τέλεση δοξολογίας στην πλατεία της πρωτεύουσας του Νησιού από τον Μητροπολίτη Κυθρών, εξύβρισαν και συκοφάντησαν αυτόν και τον Κύριλλο Σταυρόπουλο, ενώπιον του πλήθους των συγκεντρωμένων κατοίκων με τις φράσεις: «είσαι αναξίος - Πουτάνα που είναι η συνοδός σου - πούσταρε φύγε κλπ».

Δοθέντος ότι οι τοπικές εφημερίδες κυκλοφορούν ευρύτατα στην Κυθηραϊκή ομογένεια Αμερικής και Αυστραλίας, οι αιτούντες έχουν κατασυσκοφαντήσει βαρύτατα και βάναυσα σε ευρύτατο κύκλο προσώπων και αυτή η εναντίον τους συκοφαντική εκστρατεία, που συντηρείται και συνεχώς διευρύνεται με δημοσιεύματα στον τοπικό τύπο, πρέπει και επιβάλλεται να σταματήσει, για να αποκατασταθεί η ηρεμία στο τόπο μας και η θρησκευτική συνείδηση και γαλήνη.

Όλα αυτά τα γνωρίζουμε εξ ιδίας αντιλήψεως και γράμματα γνωρίζουμε. Αυτά καταθέτουμε ενόρκως και ως μας είναι ο Θεός Βοηθός και το Ιερό αυτού Ευαγγέλιο».

Την ενόρκη βεβαίωση υπογράφουν οι: Ιωάννης Κων. Φατσέας, Παναγιώτης Παν. Πετρόχειλος, Λουκάς Γεωρ. Ριζομάρκος, Νικόλαος Παν. Κασιμάτης, Νικόλαος Σταμ. Γιαννιώτης, Κυράνη Νικ. Γιαννιώτη, Γεωργία Ανδρ. Καλλιγέρου, Κυράνη Νικ. Λουράντου, Αναστασία Μιχ. Μεγαλοκονόμου, Μιχαήλ Δημ. Πρωτοψάλτης, Αναστ. Πολυχρόνης Χρυσάφτης, Αντώνιος Δημ. Στάθης, Χρήστος Ιορδ. Παναγόπουλος, Ανάργυρος Κων/νου Σοφίος, Πέτρος Δ. Γαλανάκης, Κυριακούλα Π. Γαλανάκη. Ματ. Α. Ντίλης, Κοσμάς Π. Πετρόχειλος.

(Σημ. «Κ». Ο κ. Κοσμάς Π. Πετρόχειλος ανήρесе ενόρκως όσα παραπάνω είχε καταθέσει).

ΔΩΡΕΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ Ι. ΝΑΟ ΑΓ. ΜΑΡΙΝΑΣ ΔΡΥΜΩΝΑ

Με πρωτοβουλία του συγχωριανού μας εις Αυστραλία κ. Παναγιώτη Ιερώνυμο Μαγειρίου ο οποίος (όπως και κατά το παρελθόν, δραστηριοποιούμενος εις τον πολιτιστικό χώρο με σεβασμό στις θρησκευτικές μας παραδόσεις) πραγματοποίησε εκδήλωση εις την οποία έλαβαν μέρος περίπου 250 επισκέπτες της ομογένειας, μεταξύ των οποίων και εκπρόσωποι της Τοπικής Ορθόδοξης Εκκλησίας, με σκοπό την ερανική δραστηριότητα και την κλήρωση των λαχνών, ούτως ώστε να συνδράμει την Εκκλησιαστική Επιτροπή Αγ. Μαρίας Δρυμώνα για την αναπαύση του καμπαριού. Στην εκδήλωση αυτή συγκεντρώθηκε το ποσό των 12.200 δολαρίων Αυστραλίας, τα οποία κατατέθηκαν σε Τράπεζα για λογαριασμό του Ι. Ναού. Κληρώθηκαν οι λαχνοί που είχαν κυκλοφορήσει τόσο στην Αυστραλία, όσο και στα Κύθηρα από το καλοκαίρι του 1995 και τους οποίους κέρδισαν οι παρακάτω τυχεροί: 1) V. Coronis, 2) M. Πικουλίδης, 3) Joanna Τζανατάς και 4) Marina Magiros η οποία το δώρο που κέρδισε (ένα χρυσό ρολόι) το έκανε δωρεά στην Αγ. Μαρίνα και βγήκε δημοπρασία εκείνη την μέρα για να το αγοράσει ο Π. Μαγειρός.

Δημοσιεύουμε ακόμη και τις παρακάτω δωρεές προς Ι. Ν. Αγ. Μαρίας Δρυμώνα.

Πρεσβυτέρα Μαρία Μαγειρίου, εις μνήμη ιερών Σπυριδωνος Μαγειρίου, ένα πολυέλαιο αξίας 500.000 δρχ., Γιώργος και Αντωνία Κασιμάτη, εις μνήμη της μητέρας του Ειρήνης 70.000 δρχ., Χαράλαμπος Κασιμάτης 10.000, Παναγιώτης Βικ. Κασιμάτης 10.000, Ειρήνη Ι. Βενέρη 10.000, Ελένη Ν. Δαπόντε 15.000, Ανώνυμος, χρυσόφανα καλύμματα των Αγ. Τραπεζών αξίας 400.000.

Όλους τους παραπάνω δωρητές, αλλά και όλους όσους βοηθήσαν για την πραγματοποίηση της παραπάνω εκδήλωσης, θερμώς τους ευχαριστούμε και τους ευχόμαστε η Αγ. Μαρίνα να τους χαρίσει υγεία, δύναμη και προκοπή.

Εκ της Εκκλησιαστικής Επιτροπής
Ο Πρόεδρος
Πρωτοπρεσβύτερος
& Αρχιερατικός Επίτροπος
Ευάγγελος Λουράντος

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 2,5 στρ., πάνω στο δρόμο προς Πλ. Άμμο, 1200 μ. από την παραλία της, με υπέροχη θέα στο στενό, 50 μ. φάτσα, οικοδομήσιμο. Πληρ. 4312032, 4008447, 0735-33853.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ
ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 0735-31671
ΑΘΗΝΑ 8561715
ο Τσιριγώτης τοπογράφος

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ
ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ • ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ • ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες και στα Κύθηρα
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, ΚΑΛΑΜΑΚΙ, ΤΗΛ. 9811904-(0735) 33015

ΜΕΓΑ ΚΤΗΜΑΤΙΚΗ
Μεσίτης Αστικών Συμβάσεων
αγορές - πωλήσεις - αντιπαροχές
Μ. Μεγαλοκονόμου
Αγ. Σπυριδωνος 21 (4ος όροφος)
Πειραιάς 18535 Τηλ.: 4227302

ΣΤΑΥΡΟΣ ΓΑΡΥΦΑΛΛΙΔΗΣ
STAVROS
ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ
Χρυσά Κοσμήματα
Αργυρά σκεύη
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΚΘΕΣΗ — ΣΤΑΔΙΟΥ 3
1ος ΟΡΟΦΟΣ ΤΗΛ. 3246045
ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ: ΤΑΣΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Ειδικές τιμές για Κυθρήσιους του Εξωτερικού

Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. "ΣΥΓΓΡΟΥ" & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ
ΙΑΤΡΕΙΟ: ΙΙ Μεταρχίας 19 - τηλ. 429 64 97 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - τηλ. 412 13 71 & 429 75 69

Mercato
Creperie - Bar
CHORA - KITHIRA TEL. 31.922

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ "ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"
ΑΦΟΙ ΓΟΥΝΑΡΙΔΗ
Υλικά Οικοδομών
(Παράδοση στον 1ο όροφο)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΔΗΜΗΤΡΟΣ 12 - ΚΑΜΙΝΙΑ
ΤΗΛΕΦ. 4112.526 - 4137.180 - 4221.563
FAX: 4178.588 - ΚΙΝΗΤΟ: (093) 257878
ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31760 - ΟΙΚΙΑΣ: 95.66.112

ΕΘΝΙΚΗ
Η ΠΡΩΤΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ
ΓΡΑΜΜΕΝΟΥ - ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΥ
ΠΑΣΧΑΛΙΑ
Δ/ΝΣΗ ΓΡΑΦΕΙΟΥ: ΤΣΑΜΑΔΟΥ 1 - 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. (01) 4175 410 - 4221 769 FAX: 4221 768
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ (0735) 31921

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 4127646 - 4126230

ΣΤΟ ΦΑΚΟ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΟΣ

● **ΓΙΑ 3η ΔΙΕΤΙΑ** εξελέγη, και μάλιστα 2ος στη σειρά, στο ΣΩΜΑ ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ ΑΙΜΟΔΟΤΩΝ του ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΕΡΥΘΡΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ, ο συμπατριώτης μας κ. **Σπύρος Ι. Μασσέλος**, τραπεζικός υπάλληλος. Ο κ. Μασσέλος ανέλαβε ταμίας του Σώματος, αξίωμα που θα κατέχει για τη διετία 1997-98. Σημειώνουμε όχι τόσο την επιτυχία του συμπατριώτη μας, αλλά κυρίως τη συμβολή του στον πιο ισχυρό θεσμό Κοινωνικής Αλληλεγγύης. Αξίζει ν' αναφερθεί ότι ο κ. Μασσέλος είναι από τη Χώρα (γιός του δασκάλου Ι. Μασσέλου), απ' όπου κατάγεται κι ο άλλος μεγάλος πρωτοπόρος της εθελοντικής αιμοδοσίας, που τον έχουμε παρουσιάσει άλλη φορά, ο - τραπεζικός κι αυτός - **Νίκος Καντιώτης**. Και σ' αυτόν τον τομέα λοιπόν τα Κύθηρα διαπρέπουν και τα «Κ» το θεωρούν μεγάλη τιμή που παρουσιάζουν από τις στήλες τους αυτούς τους συμπατριώτες.

● Ο κ. **Θεόδωρος Αποστολόπουλος**, γαμπρός του Ταξιάρχου ε.α. κ. Δημ. Κυριάκη, εξελέγη καθηγητής του Τμήματος Πληροφορικής του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών.

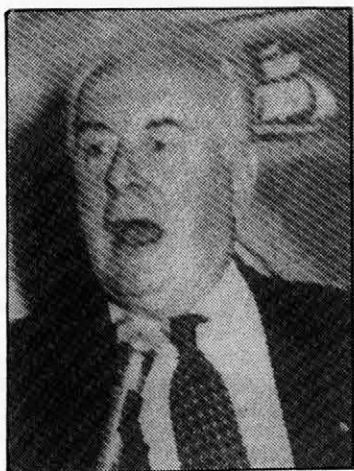
● Ο κ. **Αργύρης Οικονόμου** επανεξελέγη πρόεδρος του Συνδέσμου Νεαπολιτών «ΤΑ ΒΑΤΙΚΑ» του δραστήριου Συλλόγου της γειτονικής μας πόλης.

● Ο κ. **Ιω. Γλυτσός**, καθηγητής στις Σχολή Ναυτικών Δοκίμων, διορίστηκε καθηγητής και στη Ναυτική Σχολή Πολέμου. Θερμά συγχαρητήρια και σ' ανώτερα.

ΤΙΜΗΘΗΚΕ Ο Κ. ΟΥΪΤΛΑΜ

Ο φιλέλληνας τ. Πρωθυπουργός της Αυστραλίας κ. Γκοφ Ουΐτλαμ τιμήθηκε ανήμερα της 25ης Μαρτίου από τον Πρόεδρο της Ελληνικής Δημοκρατίας κ. Κωστή Στεφανόπουλο με το παράσημο του Ανώτατου Ταξίαρχη του Τάγματος της Τιμής.

Η εκδήλωση έγινε στην ελλη-



νική πρεσβεία της Καμπέρα στην Αυστραλία και το παράσημο απένειμε ο πρέσβης της Ελλάδος κ. **Γ. Κωνσταντίνος** παρουσία του πρέσβη της Κύπρου κ. **Α. Γεωργιάδη** και των άλλων επισήμων. Ο κ. Ουΐτλαμ απηύθυνε ένα ουσιαστικό λόγο μιλώντας για τις ελληνικές σπουδές του, τα ταξίδια του στη Ελλάδα, την τιμητική διάκρισή του να συγκαταλέγεται στα μέλη της Ακαδημίας Αθηνών για την αγάπη του στον ελληνικό πολιτισμό. Ο κ. Ουΐτλαμ είναι ένας από τους μεγαλύτερους φιλέλληνες, όχι μόνο στην Αυστραλία, αλλά σ' όλο τον κόσμο.

“ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΝΕΙΑΤΑ”

Κυκλοφορεί αυτές τις μέρες το 1ο τεύχος του περιοδικού «Κυθηραϊκά Νειάτα», το οποίο εκδίδεται από την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών με την ευγενική προσφορά του μεγάλου Κυθηρίου ενεργή από τον Καραβιά **Χαράλαμπος Κρίθαρη** και της συζύγου του, Ο.κ. Κρίθαρης με την προσφορά του αυτή δίνει την ευκαιρία στα νέα παιδιά να εκφράζονται ελεύθερα και να δουν δημοσιευμένους τους καρπούς των προσπαθειών τους, χωρίς καμία απολύτως παρέμβαση των ...μεγάλων.

Στο 1ο αυτό τεύχος περιλαμβάνονται εργασίες των: **Νίκ. Βέργου, Παν. Γιαννή, Σπ. Δροσινού, Ελ. Καλλιγέρου, Μαντώ Καλλιγέρου, Μαρ. Καλλιγέρου, Ευαγγ. Κασιμάτη, Κατερ. Κασιμάτη, Ματ. Κουντουριανή, Μαρ. Λογοθέτη, Δημ. Μπαβέα, Ενώγγ.**

ΕΞΑΡΣΗ ΣΤΙΣ ΚΛΟΠΕΣ

Έξαρση στις κλοπές στα Κύθηρα παρατηρείται απ' όσα έγιναν γνωστά τον τελευταίο καιρό στο νησί. Οι κλέφτες έχουν ιδιαίτερη προτίμηση σε παλαιά αντικείμενα, που έχουν προφανώς συλλεκτική αξία. Έτσι, από το σπίτι του Αριστείδου Λουράντου στα Λουραντιάνικα έκλεψαν, αφού το διέρρηξαν, δύο παλαιά κυνηγετικά όπλα αξίας, ένα γραμμόφωνο, καθώς και άλλα αντικείμενα. Παρόμοια παλαιά αντικείμενα αφήρεσαν κι από το σπίτι του Νίκου Λουράντου στο ίδιο χωριό, ενώ από την αποθήκη της Κικής Νικηφοράκη στη Χώρα έκλεψαν την κλειδαριά!

Πιθανώς να έχουν γίνει κι άλλες κλοπές που δεν καταγγέλθηκαν ή δεν έχουν γίνει ακόμα αντιληπτές λόγω της απουσίας των ιδιοκτητών εκτός Κυθρών.

Μπαβέα και Αριάδνης Χάρον. Την ευθύνη της έκδοσης έχει ο **Δημ. Κόμης**, την επιμέλεια ο **Διον. Κουνεντιανός** και την Συ-

ντακτική Επιτροπή απαρτίζουν οι: **Δημ. Κόμης, Ελ. Χάρον, Μαρ. Καρύδη, Ελένη Τζωρτζοπούλου, Μαντώ Καλλιγέρου και Αντώνης Μαρσέλος.** Όταν το τεύχος βγει θα γράψουμε κι άλλα. (Περισσότερα και ...καλλιερώτερα!).

ΣΤΑ 101 ΤΟΥ ΧΡΟΝΙΑ, Ο ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΔΡΑΚΑΚΗΣ ΕΠΑΝΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Ο Παναγιώτης Δρακάκης πρωτοαντίκρισε το Σύννευ το 1913, τη χρονιά που μεσολάβησε ανάμεσα στο ναυάγιο του Τιτανικού και την έναρξη του Β' Παγκοσμίου Πολέμου.

Στα 84 χρόνια που πέρασαν από τότε, πέρασε τον κόσμο πολλές φορές ανάμεσα στη γενέτειρά του, τα Κύθηρα, και την Αυστραλία, μεγάλωσε μια οικογένεια αποτελούμενη από έξι παιδιά, και τελικά, στην ηλικία των 101 χρόνων, και μαζί με την 89χρονη γυναίκα του, Ελένη, εγκαταστάθηκε μόνιμα στο Σύννευ, μαζί με το γιό του Παύλο και τη νύφη του, Ελένη.

Στα 17 του και γεμάτος αισιοδοξία, έφυγε από τα Κύθηρα για να αναζητήσει την τύχη του στην Αυστραλία. Χάρης σε ένα φίλο του, βρήκε δουλειά σε ένα τοπικό εστιατόριο στην πόλη του Σύννευ. Αυτή υπήρξε και η αρχή του «έρωτά» του με τις δύο χώρες. Τα πρώτα του βήματα στην καινούργια ήπειρο υπήρξαν δύσκολα και απαιτούσαν σκληρή δουλειά. Με τη βοήθεια ενός Αγγλικού λεξικού, διαβάζοντας εφημερίδες και ακούγοντας τους ανθρώπους να μιλούσαν, έμαθε να μιλάει τη γλώσσα, και σε έξι μήνες διηύθυνε το εστιατόριο.

Επιστρέφει στα Κύθηρα το 1928 και παντρεύεται την Ελένη, αποκτούν δύο παιδιά και το 1930 κάνει μόνος του το δεύτερο ταξίδι στην Αυστραλία. Αυτή τη φορά πήγε στο Μπρίσμπεϊν, όπου διηύθυνε για οκτώ χρόνια ένα γαλακτοπωλείο.

Μετά από συμβουλή γιατρού, επανέρχεται στα Κύθηρα με σκοπό να πάρει την οικογένειά του στην Αυστραλία. Ο Β' Παγκόσμιος Πόλεμος όμως ανέτρεψε τα σχέδιά του. Έτσι, μετά από μια 4χρονη παραμονή στα Κύθηρα, και την απόκτηση ακόμα τεσσάρων παιδιών, επέστρεψε στην Αυστραλία, όπου και παρέμεινε 12 χρόνια.

Το 1988 αναζήτησε τη γενέτειρά του, αλλά ο «έρωτάς» του για την Αυστραλία τον οδήγησε σε ένα νέο ταξίδι το 1997, όπου και προβλήθηκε από την Ελληνική τηλεόραση ως ο γηραιότερος επιβάτης που ταξίδευε για την Αυστραλία με την Ολυμπιακή Αεροπορία.

Τώρα, απολαμβάνει τη θαλπωρή που του προσφέρει η παρουσία των παιδιών, εγγονών και διαεγγονών που τον περιτοιχίζουν.

(Από ρεπορτάζ στον Αυστραλιακό Τύπο)

«ΔΡΑΚΑΚΗΣ»

Κάθε εβδομάδα στη διαδρομή
Κύθηρα - Αθήνα - Κύθηρα

Πληροφορίες: Κύθηρα: 31160, 31860 - Κιν. 093 - 415266

Αθήνα: Τηλ. 2137237

Πρακτορείο «Κυθηραϊκό» Τηλ. 3827360



ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΓΙΑ ΚΑΡΡΙΕΡΑ

Η INTERAMERICAN στη συνεχιζόμενη αναπτυξιακή της πορεία ζητεί νέους - νέες δυναμικούς και δραστήριους για συνεργασία στους τομείς: Ασφαλιστικό, Χρηματοοικονομικό και προϊόντων νέας τεχνολογίας. Οι νέοι συνεργάτες θα ενταχθούν στο δυναμικό της εταιρείας και θα τους εξασφαλισθεί η ευκαιρία για μία δυναμική καριέρα στο χώρο.

Απευθυνθείτε στο Κυθηραϊκό υποκατάστημα **ΓΙΑΝΝΗ και ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ**, ΤΗΛ. 2714360 - 2792847.

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ

ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ

ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ

ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ

ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ

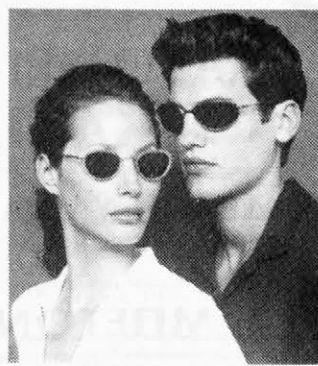
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. - FAX 0735 - 33130

OPHIC MANAΛΗΣ

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ



5 άτοκες δόσεις
με κάρτες
DINERS και
ΕΘΝΟΚΑΡΤΑ -
MASTER CARD

GIORGIO ARMANI
OCCHIALI

FLORENCE VVOGUE

byblos

Calvin Klein
eyewear

VALENTINO
LES LUNETTES

Jean Paul GAULTIER

Πρωτεύς 24 Π. Φάληρο, τηλ. 9837183, Fax 9847329
Πλάτωνος 16-18, Χαλάνδρι, τηλ. 6843916, Fax 6895125
Βασ. Κων/νου 20, Χαλάνδρι, τηλ. 6894050



ΠΑΤΕΡΟΣ ΝΙΚΗΤΑΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

Βιοτεχνία - Εισαγωγές - Εξαγωγές

Ο,ΤΙ ΒΑΛΕΙ ΟΝΟΥΣ ΣΑΣ ΣΕ ΕΙΔΗ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΩΣ ΤΟΥΡΤΩΝ - ΠΑΓΩΤΩΝ - COCKTAILS

Επίσης εκατοντάδες πολυτελή είδη συσκευασίας, Διακοσμητικά κερία, Κορδέλες, Μεταξωτά άνθη κλπ.

Εργοστάσιο: Θεσσαλονίκης 107 Μοσχάτο

Τηλ.: 4110907-8, 4811207, 4825436,

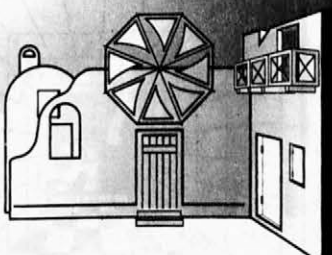
Telex: 213397 Fax: 4831732

ΟΥΖΟ ΜΕΖΕΣ

το νησί

ANNA ALFIERH

ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4513.491



ROMANTICA

ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ

Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα. Ανοικτά όλο το χρόνο.

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. (0735)-33834, 33814

FAX 33915

ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. (01) 9708289

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ

ΑΘ. ΚΑΛΦΑ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσωπεύουμε τα περίφημα κοσμήματα και αλυσίδες

FA.CA.DORO

και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές

ΤΗΛ. 32 11 562

SPECIAL SUBJECTS OF Kytherian history THE REVOLT OF 1780

XIV

There is ample documentary evidence of antagonism between the various noble families on the island. At the time of the revolt this antagonism had reached the level where defamation and treachery were often the norm. The ranks of the nobility were riddled with intrigue over matters of family precedence, family influence with the foreign rulers, and a variety of other interests. Moreover, it is reasonable to infer that one of the more pro-Venetian factions within the nobility could easily have laid a charge of conspiracy against Caluci out of spite. The Venetian administration, for its part, did all it could to promote dissension among the nobles for its own benefit. Nevertheless, there is a certain element of truth about the charge against E. Caluci, primarily for two reasons: first, it was widely rumoured that his relative Neofito Michelachi Caluci, Bishop of Kythera, «bore a bitter grudge» against Pietro Marcello, who was Provveditore at the time of the revolt; and secondly, his own subsequent political career, as Vice-Consul representing Great Britain and Denmark, on Kythera, lends support to this belief.

The revolt of 1780 has to be seen as a peasant uprising, though the flames of rebellion were fanned by certain liberal elements among the nobility and the townspeople. It was not such a large-scale affair as some others that occurred elsewhere much earlier – such as the rebellion of the popolari on Zakynthos (1628) or the Corfu rebellion (1640) both of which were revolts by the

By GEORGE N. LEONTISINIS

townspeople – but it must be seen as a prelude to the combined rebellion of peasants and burgesses that smouldered on and off from 1798 to 1800.

As a pre-revolutionary activity of the peasants has also to be considered the revolt of the villagers of Logothetianika in 1794 against the property-owning noble, Zuanne de Stai, who had large estates not only in and around that village but in many other parts of the island as well. This uprising ended with the murder of Stai. From then on his widow Dracoula was persecuted on all sides for matters relating to properties illegally held by her late husband.

Not long after the revolt of 1780 the Ionian Islands and the rest of Venice's dependencies in the Levant were taken over by Republican France. The influence of French Republicanism had the effect of causing further upheavals throughout Europe; for its emphasis on personal liberty served to stir the imagination of all those who believed themselves to be oppressed.

Then, too, the administrative structure of the Napoleonic Empire seemed to give promise of a better future. The administrative reforms that attended the brief French occupation were ahead. After all, they did represent a change, so that it appeared to many Kytherians that did represent a change, so that it appeared to many Kytherians that their little island was indeed a part of that decree issued by Napoleon on 17th November, 1797, the ex-Venetian dependencies were divided for administrative purposes into four departments. *To be continued*

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ

Αικατερίνη Σαραντοπούλου εις μνήμην του συζύγου της Κων/νου Σαραντοπούλου δρχ. 100.000, Βασιλική Βαγγή 30.000, Χαράλαμπος Τζωρτζόπουλος εις μνήμην Κων/νου Κυπρίου 20.000, Κλειώ Κοσκου εις μνήμην Δημ. Νικολόπουλου 15.000, Συντροφιά Κυθέρων Κυριών 38.409, Κων/νος και Ματίνα Σταθοπούλου εις μνήμην Παναγιώτου και Ελένης Κασιμάτη 20.000, Αρτεμής και Βενάρδος εις μνήμην Μάνου Βενάρδου 10.000, Εμμ. Δαπόντε υπέρ των τροφίμων του Γηροκομείου από την πώληση 3 βιβλίων του «ΦΟΥΡΤΟΥΝΕΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ» 3.000, Ιωάν. και Μαρία Καπετάνιου 100.000, Γρηγ. Λευιτικός 20.000, Χαρ. Βασ. Ταμβάκης 100.000, Γεώργιος Χρ. Μασσέλος εις μνήμην των γονέων του Χρ. & Κυρ. Μασσέλου 50.000, Παναγ. και Ελένη Μακρή εις μνήμην της κόρης τους 30.000, Εμμ. Μηνά Σοφίος εις μνήμην του πατέρα του 20.000, Κούλα Παπαδημητρίου εις μνήμην Χρήστου Β. Καλοκαιρινού 5.000, Ουρανία Τριανταφυλλίδη εις μνήμην Δέσποινας Πρινέα 15.000.

Συντροφιά Κυθέρων Κυριών Ποταμού, Μάνος Τριφύλλης, Αντ. Κονόμος, Γεώρ. Κασιμάτης, Χρυσή Τζωρτζόπουλου εις μνήμην γονέων, συζύγου και αδελφών της, Βασ. Πρινέας, Κυρία Σταμπούλη, Αντ. Κοντολέων, Σταμ. Μαυροματάκη εις μνήμην του Πατέρα της Λεων. Καραλίδη, Ειρ. Κυπρίου, Ζωή Παν. Φαρδούλη, Ευδ. Μαρέντη εις μνήμην της μητέρας της Ιωάννας Κοντολέων, Ειρήνη Θεοδ. Σαμίου, Καλομ. Φατσέα, Διαμ. Παπαδοπούλου, Ζωή Θεοδωρακάκη, Ανώνυμος, Άννα Σουρή εις μνήμην του συζύγου της Θεοδώρου, Γιαννούλα Τσιτσίου, Ιερέας Σεραφείμ Μαρσέλλος, Σταμ. Κομνηνού, Μαργ. Πρινέα εις μνήμην του συζύγου της Ιωάννη Πρινέα και Δέσπ. Πρινέα, Φίλικος Κύκλος Γηροκομείου Μέσα Δήμου.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 5.744 τ.μ. με φως και νερό στον κεντρικό δρόμο Μαρκεσάκια - Καλοκαιρινές. Πληρ. κ. Δ. Τζάννε. Τηλ. (01) 2930450 & 093-269843.

ΥΗΦΙΣΜΑ

ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ ΤΩΝ ΕΝΟΡΙΤΩΝ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΝΟΡΙΩΝ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

Σήμερα την 1η Μαΐου 1997 και ώρα 5.00 μ.μ. συνήλθαν σε κοινή σύσκεψη τα εκκλησιαστικά συμβούλια της Κοινότητας Λιβαδίου και οι ενοριτες των ενοριών Παναγίας Κοντολετούς και Αγίου Γεωργίου, της Αναλήψεως του Σωτήρος και της Αγίας Ειρήνης και αποφάσισαν τα ακόλουθα:

1. Οι νέες για δεύτερη φορά αδικαιολόγητες και χωρίς κανένα έρεισμα επεμβάσεις του Μητροπολίτη Κυθέρων στις τρεις ενορίες μας, με αντικαταστάσεις εφημερίων και εκκλησιαστικών Συμβουλίων καταδεικνύουν άλλη μια φορά ότι ο Μητροπολίτης έχει θέσει υπό διωγμό την Κοινότητα Λιβαδίου και τις ενορίες της.

2. Οι Κυθήριοι ιερείς και τα εκκλησιαστικά Συμβούλια των ενοριακών ναών μας διακρίνονται για την ενσέβητα τους, ασκούν άψογα τα ιερά τους καθήκοντα, ανταποκρίνονται απολύτως στο θρησκευτικό μας αίσθημα και έχουν την πλήρη εμπιστοσύνη μας για τη διαφύλαξη των ιερών κειμηλίων μας και της περιουσίας των ενοριακών μας ναών και παρεκκλησιών.

3. Ως πλήρωμα της Εκκλησίας των τριών ενοριών της Κοινότητας Λιβαδίου έχουμε την πεποίθηση ότι οι εφημερίοι και τα Εκκλησιαστικά Συμβούλια των ενοριών μας εκπροσωπούν πρωταρχικώς εμάς τους ενοριτες και πρέπει να ανταποκρίνονται στο θρησκευτικό μας αίσθημα και στη θέλησή μας ως άξιοι να υπηρετούν τις ενορίες μας και να ασκούν τα ιερά τους καθήκοντα.

Με αυτή την πεποίθηση αποφασίσαμε να εκφράσουμε δημόσια τη θέλησή μας και να δώσουμε την εντολή στους μέχρι σήμερα εφημερίους μας και στα εκκλησιαστικά Συμβούλια των ενοριακών μας ναών να παραμείνουν στη θέση τους και να μην παραδώσουν τα κλειδιά των ιερών ναών σε κανέναν μέχρις ότου πεισθεί με διάλογο ο Μητροπολίτης Κυθέρων να αλλάξει θέση.

Ο Σεβασμιώτατος παρακαλείται να λάβει σοβαρά υπ' όψιν του την απόφαση της γενικής συνέλευσης και να μην προβεί τόσο άκαικα, απροβλεπτήτως και χωρίς αποχρώντα εκκλησιαστικό λόγο, στην αντικατάσταση μέρους ή όλων των Ενοριακών Συμβουλίων καθώς και στην αντικατάσταση των υπηρετούντων εφημερίων.

Τυχόν παραγνώριση αυτής μας της παρακλήσεως σινιστά εκ μέρους του Σεβασμιώτατου Μητροπολίτη την ανάληψη βαρύνου χρέους για οτιδήποτε ενδεχομένως ακολουθήσει στο επίπεδο της εκφράσεως της βούλησης των ενοριτών όλων των Ιερών Ναών της Κοινότητας Λιβαδίου.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ
ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. ΛΕΥΘΕΡΗΣ

ΟΙ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΕΝΟΡΙΩΝ
1. ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
2. ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΧΑΡΟΣ
3. ΠΕΤΡΟΣ ΣΕΜΙΤΕΚΟΛΟΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κατάστημα με είδη αλιείας στον Ποταμό, που λειτουργεί πολλές δεκαετίες, με σταθερή πελατεία. Τηλ. 9717026, 9027708.

ΠΟΤΑΜΟΣ. Οικόπεδο 1 στρ. κοντά στην πλατεία. Τιμή λογική. Καθαροί τίτλοι. Πληρ. τηλ. 8030822 και 6133237.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 150
ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ
ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 9827436
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΣΥΜΒ. ΕΚΔΟΣΗΣ
Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ
ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
ΜΑΡ. ΒΛΑΝΤΙΣ
44 ETNA ST. GOSFORD 2250
N.S.W. TEL. 043/244869 (6-10 pm)
ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ιδιωτών δρχ. 3.000
Τιμητικές » 5.000
Συλλόγων » 4.000
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών » 5.000
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ AUD 30
ΗΠΑ κλπ. USD 25
Τιμητικές στο διπλάσιο
ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Μ. & Γ. ΣΩΡΟΣ Ο.Ε.»
Μεσολογίου 10 Αθήνα Τηλ. 3301600
(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ

ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3Α

ΜΠΕΤΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΤΟΙΜΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ: B-160
B-225
B-300

ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ 31900
ΓΡΑΦΕΙΟΥ 31657
FAX 31680

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

* ΛΑΔΙΑ * ΚΡΑΣΙΑ * ΧΑΡΤΙΚΑ
* ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ * ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

ΚΕΝΤΡΙΚΟ: Μ.Α. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9 ΠΑΙΑΝΙΑ
Τ.Κ. 190 02 ΤΗΛ. 6642705 FAX 6642551

ΣΤΡΑΠΟΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ:
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ: ΤΗΛ. (0735) 31730 & 31330
ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ: (0735) 31847

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ - MINI MARKET
ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ: (0735) - 31847

ΚΑΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ: ΥΓΡΑΕΡΙΟ

ΤΟΠΙΚΟΙ
ΑΝΤ/ΠΟΙ

ΠΟΤΑΜΟΣ: ΒΑΣ. ΠΡΙΝΕΑΣ - ΤΗΛ. 33227
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ: ΓΡ. ΒΑΡΔΑ - ΤΗΛ. 31570
ΧΩΡΑ: ΒΑΛ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ - ΤΗΛ. 31226

ΑΦΟΙ ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ
ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0735) 91555, 91459

ΑΣΒΕΣΤΟΠΟΪΑ

ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ

ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΖΑΝΝΕΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: (0735) 31164 - 31546 - 31866

ΑΝΝΑ ΣΕΡΕΦΟΓΛΟΥ

Πτυχιούχος
Καθηγήτρια Μουσικής
παραδίδει μαθήματα:
Πιάνο, αρμόνιο
και θεωρητικά

Τηλ. Αθηνών: 9331533, 6854349
» Κυθέρων: 0735-31646



ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ
Απέναντι από Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου
ΤΗΛ. 52 49 973

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ

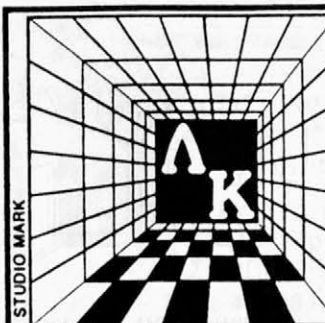
ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

HONDA - MITSUBISHI - VOLVO

MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ

MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. (0735) 31226 - 31081



ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΚΡΙΘΑΡΗΣ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ
ΚΑΙ
ΕΜΠΟΡΙΑ
ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. (0735) 33106-33172

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

ΕΥΑΓΓ.: Μου κάνει εντύπωση πάντως, Σεβασμιότατε, ότι πάλι μιλάτε σαν να μην είστε μέρος αυτού του ποιμνίου. Λέτε «έπρεπε να μας φιλάνε τα πόδια».

ΙΑΚ.: Όχι, δεν είμαι μέρος, έχουν αυτοί διχασμό μεταξύ τους, γιατί έγινε επί παραδείγματι το Μουσείο στον Έξω Δήμο και δεν έγινε στο μέσα Δήμο.

ΕΥΑΓΓ.: Πάντως εμείς δεν είδαμε λαϊκούς να αλληλοκατηγορούνται και να φτάνουν σε αυτό το σημείο. Οι ιερείς είναι που το έκαναν. Δηλαδή είναι εύκολο να κατηγορεί κανείς τους λαϊκούς, αλλά δυστυχώς εδώ φάνηκε οι κληρικοί να έχουν το πρόβλημα.

ΤΡΙΑΝΤ.: Σεβασμιότατε, οι Κυθηριοί δεν διαφέρουν σε τίποτα από το μέσο Έλληνα, για να μην νομίζει κανείς ότι συμβαίνει και τίποτα περίεργο στα Κύθηρα.

ΙΑΚ.: Έχουν αυτή την τάση. Κοίταξε να δεις, του μέσα Δήμου και του Έξω Δήμου. Δηλαδή, να μεταφέρω εγώ τώρα την έδρα μου, ας το πούμε, στον Άγιο Θεόδωρο στον Ποταμό των Κυθήρων, οι Χωραίτες θα επαναστατήσουν και θα με διώξουν, θα προκαλέσουν θέματα.

ΕΥΑΓΓ.: Να ξαναγυρίσουμε.

ΤΡΙΑΝΤ.: Νίκο, μισό λεπτό, γιατί υπάρχει ένα σημείο που αγγίζει τους κατοίκους των Κυθήρων και δεν πρέπει να τους αδικήσουμε, εφόσον δεν εκπροσωπούνται, βέβαια εγώ δεν τους εκπροσωπώ εδώ, αλλά χθες ακούστηκαν να φωνάζουν οι αρμόδιοι εκεί πέρα και οι αιρετοί άρχοντες, ότι δεν υπάρχει μέσα και έξω Δήμος πλέον και δεν υπάρχει τέτοιο πρόβλημα. Διχασμένοι είναι για το συγκεκριμένο θέμα, τη διαφθορά μέσα στην Εκκλησία, στο μοναστήρι τους.

ΕΥΑΓΓ.: Εγώ ρωτώ κάτι άλλο, που για μένα ίσως και για κάποιους από αυτούς που μας βλέπουν, έχει τη μεγαλύτερη σημασία. Πώς είναι δυνατόν, ακόμα κι αν υπάρχουν αυτά τα μίση και τα πάθη, να φτάνουν ιερείς σε αυτό το σημείο συμπεριφοράς, Σεβασμιότατε. Δηλαδή, είδαμε και μια συμπεριφορά που αλίμονο αν τη βλέπουμε και από ιερείς.

ΙΑΚ.: Ακούστε να δείτε, αυτά τα πράγματα της συμπεριφο-

ράς είναι και θέμα ανατροφής, που έχει ο καθένας από το σπίτι του. Βλέπετε, όλοι δεν έχουμε το ίδιο σπίτι, την ίδια ανατροφή, αυτό είναι.

ΕΥΑΓΓ.: Δεν ξέρω αν εσάς σας καλύπτει κάτι τέτοιο.

ΙΑΚ.: Εγώ βρέθηκα σε μια Μητρόπολη με 1.050 ανθρώπους, που δεν μπορώ να βρω έναν παπά να κάνω και αναγκαστικά να φέρω ξένα παιδιά.

ΕΥΑΓΓ.: Και φταίνει πάλι οι Κυθηριοί, ότι δεν μπορείτε να κάνετε;

ΙΑΚ.: Όχι, δεν φταίνει...

ΕΥΑΓΓ.: Όμως εκεί το ρίχνετε συνεχώς.

ΙΑΚ.: ...δεν μπορεί να είναι μια Μητρόπολη με 1.050 ανθρώπους, 1.100, 2.000...

ΤΡΙΑΝΤ.: Τόσους κατοίκους έχει, τι να κάνουν οι άνθρωποι;

ΙΑΚ.: Τα προβλήματα όμως είναι μεγάλα τα δικά μας.

ΕΥΑΓΓ.: Όταν αποδεχτήκατε τη Μητρόπολη, Σεβασμιότατε...

ΙΑΚ.: Την αποδέχτηκα βέβαια. Είμαι 18 χρόνια. Κανείς Μητροπολίτης δεν έχει κάνει 18 χρόνια. Πάνω από 10 χρόνια, οι τελευταίοι Μητροπολίτες στον αιώνα που περνάμε δεν έχουν κάνει πάνω από 8-10 χρόνια, εγώ έχω κάνει 18 βλέπετε, έχω κάνει πολλά χρόνια. Και ούτε τα πιστεύω αυτά, αυτά θα δείτε ότι δεν είναι τίποτα και οι Κυθηριοί - έχω πάρει του κόσμου τα τηλεφωνήματα, ότι είναι με το μέρος μας κλπ.

ΕΥΑΓΓ.: Δεν είναι θέμα μέρους. Εγώ σας εξήγησα, Σεβασμιότατε, υπάρχει ένα πολύ σοβαρότερο θέμα, που έχει να κάνει με την εικόνα της εκκλησίας και αυτό ακριβώς είναι νομίζω που θα έπρεπε να σας απασχολήσει περισσότερο από όλα τα υπόλοιπα. Να βγαίνουν ιερείς και να περιγράφουν ότι μέσα σε χώρους της Εκκλησίας γίνονταν όργια; Μόνοι τους τα λένε, δεν τα είπε ούτε ο Τριανταφυλλόπουλος, ούτε οι Κυθηριοί.

ΙΑΚ.: Ακούτε, δεν έχουν γίνει. Αυτός που τα λέει για τους άλλους ίσως να είναι ο ίδιος, αλλά όχι άλλοι...

ΕΥΑΓΓ.: Δεν είναι το πρό-

βλημα ποιος φταίει. Εμάς δεν μας ενδιαφέρει, αν φταίει κάποιος ή κάποιος άλλος. Σας εξήγησα - και γι' αυτό ακριβώς ζητήσαμε να συζητήσουμε μαζί σας απόψε - πιστεύουμε ότι δεν είναι αυτή η εικόνα της Εκκλησίας.

ΙΑΚ.: Ακούτε. Αν έχουν φταίξει, θα γίνουν οι σχετικές ανακρίσεις και το Εκκλησιαστικό Δικαστήριο θα αποφανθεί και θα τιμωρήσει τους ενόχους. Να μάθει ο καθένας, να μπει στη θέση του. Θα λειτουργήσει η εκκλησιαστική δικαιοσύνη.

ΤΡΙΑΝΤ.: Έχετε δικίο γι' αυτά που λέτε, επειδή θέλετε να δράσετε πυροσβεστικά.

ΙΑΚ.: Όχι πυροσβεστικά, δεν θέλουμε. Τι έχω και τι έχω να κάνω άλλο;

ΤΡΙΑΝΤ.: Σκεφτείτε, ότι αυτό είναι το μικρότερο μέρος από αυτά...

ΙΑΚ.: Τι άλλο να κάνω;

ΤΡΙΑΝΤ.: Ακούστε, έχετε δικίο σας λέω, γιατί τι άλλο θα μπορούσατε να κάνετε αυτή τη στιγμή, αλλά το θέμα είναι τι δεν έγινε τόσο καιρό, τόσα χρόνια και δεν φταίτε εσείς γι' αυτό βέβαια.

ΙΑΚ.: Ακούτε, τόσα χρόνια ξέρετε τι πολέμους είχαμε; Δυστυχώς είναι και άνθρωποι, οι οποίοι τον Μητροπολίτη τους και τον θέλουν εκεί που τον θέλουν, τον αγαπάνε και εκεί που δεν τον θέλουν τον ζητάνε. Δεν μου λέτε, όταν με βγάλανε από τα Ιερά Προσκυνήματα τον πρόεδρο, τον Μητροπολίτη, ήταν ωραίο αυτό;

ΕΥΑΓΓ.: Θα επέμβω πάλι. Ένα ποιμνίο δεν μπορεί να κατηγορείται έτσι, όταν ιερείς που υπάρχουν γι' αυτό το ποιμνίο φτάνουν σε τέτοιο σημείο κατηγορίας. Δηλαδή, εύκολο είναι να μετακυλήσουμε την ευθύνη στους απλούς ανθρώπους, αλλά ας δούμε και τι συμβαίνει πιο ψηλά, σε αυτούς που θα έπρεπε να τους καθοδηγούν πνευματικά, στους ιερείς.

ΙΑΚ.: Σταθείτε. Έχει σημασία μεγάλη σε μένα το ότι περιφρόνησαν το Μητροπολίτη και τον απομάκρυναν από τα Ιερά Προσκυνήματα. Σε όλη την ελληνική επικράτεια δεν έχει γίνει πουθενά αυτό. Μόνο στα Κύθηρα.

ΕΥΑΓΓ.: Ένα λεπτό, θα επιμείνω. Για τα όργια που καταγγέλλουν οι ιερείς...

ΙΑΚ.: Τα όργια δεν είναι, μην ακούτε. Τα δικαστήρια θα αποδείξουν ότι δεν έγιναν τέτοια πράγματα. Μην δημιουργούμε εντυπώσεις.

ΤΡΙΑΝΤ.: Εδώ υπάρχει, Νίκο, ένα πολύ σημαντικό πρόβλημα, κάτι που χθες το επεσήμανα. Μεταξύ του λυκειαρχή και ενός από τους γονείς που εθίχθησαν για ό,τι συνέβη υπάρχει ιδιωτικό συμφωνητικό, που παύει την κόντρα μεταξύ τους διαφορά. Αντιλαμβάνεστε...

ΕΥΑΓΓ.: Μάκη, θέλω να μας δώσεις περισσότερες διευκρινήσεις, γιατί ακούγεται απίστευτο αυτό που λες τώρα.

ΤΡΙΑΝΤ.: Ο Ηγούμενος είπε, ότι παρέσυρε μια μαθήτρά του ο καθηγητής τότε και σημερινός λυκειαρχής. Την πήρε κι έφυγε 15 - τόσες μέρες. Εμείς λοιπόν βρήκαμε - μας έστειλε ο ίδιος μάλιστα και ζήτησε να διαβαστεί ένα ιδιωτικό συμφωνητικό μεταξύ του λυκειαρχή και του πατέρα.

ΕΥΑΓΓ.: Του πατέρα της κοπέλας, που είχε ο λυκειαρχής μαζί;

ΤΡΙΑΝΤ.: Βέβαια, ότι εδώ σταματάει αυτή η ιστορία και υποτίθεται ότι έχουμε κάνει λάθος εμείς και δεν έγινε τίποτα από όλα αυτά. Δηλαδή, πράγματα που δεν έχουν καμία σχέση...

ΕΥΑΓΓ.: Δηλαδή ο γονιός αυτής της κοπέλας υπέγραψε

ένα ιδιωτικό συμφωνητικό...

ΤΡΙΑΝΤ.: Έναντι τμήματος, όπως είπε ο Ηγούμενος.

ΕΥΑΓΓ.: Τι τμήματος; χρημάτων δηλαδή;

ΤΡΙΑΝΤ.: Βέβαια. Κάποιο χρηματικού τμήματος.

ΕΥΑΓΓ.: Δηλαδή πλήρωσε ο γονιός επειδή...

ΤΡΙΑΝΤ.: Βεβαίως. Αυτά τα πράγματα είναι απαράδεκτα για τα ήθη μας, για τα ήθη αυτού του λαού εννοώ. Και βέβαια, ακούγοντας νωρίτερα τα παιδάκια στο Λαύριο και δεν θέλω να τα κάνω δραματικά, δέσποτα, τα πράγματα, που γκρεμίζονται οι πολυκατοικίες και μένουν άστεγα, στο Λαύριο αυτά που σας λέω, ή τους ταιγάνους με όλα τα προβλήματα και να μην πάμε τόσο μακριά, να πάμε εδώ μέσα στην Ελλάδα, στη φτώχεια που υπάρχει. Είναι δυνατόν τώρα να διαπληκτιζόμαστε εκεί πέρα για την εκκλησιαστική περιουσία;

ΙΑΚ.: Ακούτε να δείτε. Η εγχώρια περιουσία δεν ανακατεύομαι, είναι δική τους. Αλλά στην εκκλησιαστική περιουσία, τα ιδρύματα σε όλη την ελληνική επικράτεια είναι οι Μητροπολίται. Γιατί βγάλανε το Μητροπολίτη το δικό τους;

ΙΑΚ.: Ακούτε να δείτε. Η εγχώρια περιουσία δεν ανακατεύομαι, είναι δική τους. Αλλά στην εκκλησιαστική περιουσία, τα ιδρύματα σε όλη την ελληνική επικράτεια είναι οι Μητροπολίται. Γιατί βγάλανε το Μητροπολίτη το δικό τους;

ΤΡΙΑΝΤ.: Αυτό είναι αντικείμενο έρευνας και σας ομολογώ, ότι αυτά που δείξαμε είναι απειροελάχιστα μπροστά σε αυτά που θα δείτε τις επόμενες μέρες. Λοιπόν και εκεί θα διαπιστώσετε, ότι τίποτα από όλα αυτά δεν είναι ανακριβές και δεν ανήκει στη σφαίρα της φαντασίας. Αλλού είναι το πρόβλημα.

ΕΥΑΓΓ.: Τελικά ο πόλεμος, Μάκη, είναι για κάποια χρήματα; για κάποια κτήματα; για τι ακριβώς;

ΤΡΙΑΝΤ.: Αυτό είναι ένα σημείο τριβής μεταξύ του Μητροπολίτη και των κατοίκων, γιατί υπήρχε από την Αγγλοκρατία ένα καθεστώς την εκκλησιαστική περιουσία να την διαχειρίζονται οι ίδιοι.

ΕΥΑΓΓ.: Οι λαϊκοί.

ΤΡΙΑΝΤ.: Βέβαια. Κάτι που δεν συνέβαινε στις άλλες Μητροπόλεις.

ΕΥΑΓΓ.: Και ο Μητροπολίτης θέλησε δηλαδή με κάποιο τρόπο να πάρει αυτός την εκμετάλλευση.

ΙΑΚ.: Όχι, δεν είχαμε την

εκμετάλλευση. Ακούτε, βλέπετε, εγώ δεν είχα καθόλου εκμετάλλευση, ούτε πήρα. Όταν πήρα, ήταν ο προκάτοχός μου ο πρόεδρος, ήμουν κι εγώ πρόεδρος. Και έγινε νομοσχέδιο που με έβγαλαν έξω από τα πράγματα και αυτό μου κακοφάνηκε βέβαια, διότι σε όλη την Ελλάδα δεν έγινε. Είναι και τα άλλα Επτάνησα, γιατί δεν το κάνανε; Είναι η Κέρκυρα, η Ζάκυνθος, η Κεφαλονιά, η Λευκάδα και έγιναν μόνο στα Κύθηρα.

ΤΡΙΑΝΤ.: Υπήρχε το έθιμο. Εν πάση περιπτώσει. Η φτώχεια φέρνει γκρίνια, δέσποτα.

ΙΑΚ.: Και ακούτε εδώ να δείτε. Εγώ πληρώνω από το μισθό μου και ζω τόσο φτωχά με το μισθό μου, που είναι 230.000, πόσα είναι. Λοιπόν, αυτό είναι όλο.

ΕΥΑΓΓ.: Δηλαδή, Σεβασμιότατε - θέλω να το διευκρινίσουμε ξανά - η δική σας η, πως να το πω; ψυχρότητα ως ένα βαθμό με τους κατοίκους των Κυθήρων ξεκίνησε τρόπον τινά από αυτή την απόφαση να σας βγάλουν έξω από τη διαχείριση της εκκλησιαστικής περιουσίας.

ΙΑΚ.: Εγώ δεν έχω καμία ψυχρότητα με τους Κυθηριούς. Οι Κυθηριοί είναι παιδιά μου και τους αγαπώ. Αλλά η πικρία την οποία έχω.

ΕΥΑΓΓ.: Την έχετε την πικρία όμως.

ΙΑΚ.: Την πικρία την έχω.

ΤΡΙΑΝΤ.: Ναι, αλλά στα παιδιά σας δεν ήρθατε χθες και διαμαρτυρήθηκαν και έφυγαν.

ΙΑΚ.: Δεν ήρθα, γιατί - ακούτε να δείτε, δεν είναι σωστά πράγματα, διότι αυτά που ακούγονται είναι αναξιοπρεπή πράγματα, πρέπει κανείς να ντρέπεται, εκθέτουν την Εκκλησία μας, την οποία πρέπει να σεβόμαστε και να αγαπούμε.

ΕΥΑΓΓ.: Θα σας έλεγα ένα πράγμα, Σεβασμιότατε. Το να ακούγονται είναι πραγματικά ντροπή και την αισθανόμαστε όλοι που τα ακούμε, το να γίνονται είναι δέκα φορές χειρότερο.

ΙΑΚ.: Μα δεν γίνονται, δεν γίνονται. Εγώ εκεί έβλεπα τα πράγματα και τα ζούσα. Δεν υπάρχουν τέτοια πράγματα. Ζηλοτυπία και φθόνος είναι.

ΤΡΙΑΝΤ.: Σημεία και τέρατα, αλλά...

ΙΑΚ.: Τα λέτε εσείς αυτά, διότι σας συμφέρει.

ΤΡΙΑΝΤ.: Πάλι για την τηλεθέαση;

(Συνέχεια και τέλος στο επόμενο)

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΣΑΣ

Τις συνδρομές σας μπορείτε να καταθέσετε ανέξοδα στους αντίστοιχους λογαριασμούς των παρακάτω τραπεζών:

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ: 380/515005-10
ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ: 83469269
ΤΡΑΠΕΖΑ ΠΙΣΤΕΩΣ: 149-00-2786001103

Ζητάτε από την Τράπεζα να σημειώνει το όνομά σας στην κατάσταση. Τηλεφωνείτε μας για να σας στείλουμε απόδειξη.

1^ο. ποταμός κυθήρων • τηλ. (0735) 33 340
2^ο. χώρα κύθηρα • τηλ. (0735) 31 990

Mode
"ena"

Τα πάντα
στο ρούχο

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ



A. Vlandis

PHOTO STUDIO
ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

ΧΡΗΣΤΟΣ
ΧΡΥΣΑΦΟΥΛΗΣ

ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ
ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΜΠΕΤΑ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ
ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΣΜΑΤΩΝ

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ
☎ 0735 / 33818 - 33953



ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
ΤΖΑΝΝΕΣ & ΥΙΟΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Εμπορία
υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο,
μεταφορές

Γεν. Αντ/πος Ηλιακών «ΜΑΛΤΕΖΟΣ»

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. (0735) 31420

ΚΑΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»

ΤΗΛ. 4127846 & 094-572030

ΤΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΑ 2,25 ΔΙΣ!

Εγινε στις 16 Απριλίου στο Μονομελές Πρωτοδικείο Αθηνών η δίκη για τα Ασφαλιστικά μέτρα εναντίον των 15 Κυθρηίων, τα οποία ζήτησαν ο Μητροπολίτης κ.κ. Ιάκωβος και οι Αρχιμανδρίτες Κύριλλος Σταυρόπουλος και Ιάκωσος Γιοσάκης. Σ' αυτήν ζητούσαν δέσμευση της περιουσίας των εκδοτών και των συνεργατών των Κυθηραϊκών εφημερίδων **Κωνστ. Καλλιέργου, Εμμ. Καλλιέργου, Γεωργ. Κομηνού, Ηλ. Μαρσέλου, Γεωργ. Κασιμάτη και Γεωργ. Λευθέρη**, των μελών της Επιτροπής Ειρήνευσης, **Νικ. Πετρόγιλου, Εμμ. Κασιμάτη, Γαβρ. Νικηφοράκη, Μην. Μαλακού και Κυρ. Λειβαδίτη**, του Προέδρου της Κοιν. Φρατσίαν **Δημ. Παυλάκη** των Κοιν. Συμβούλων **Λειβαδίου Νικ. Κασιμάτη και Ιω. Καραβουσάνου** και του ιερομονάχου **Σερ. Μαρσέλου**, μέχρι του ποσού των 150 εκ. δι' ένα έκαστον, δηλ. μέχρι 2,25 δις. συνολικά. Συγχρόνως ζητούσαν την απαγόρευση οποιασδήποτε εις βάρος τους δημοσίευσης χωρίς προηγούμενης να υπάρχει η σύμφωνη γνώμη τους, με την απειλή ποινής φυλάκισης 1 έτους και 10.000.000 για κάθε παράβαση, δηλ. την επιβολή προληπτικής λογοκρισίας, καθώς και την απαγόρευση συναθροίσεων και συγκεντρώσεων κατά των αιτούντων.

Από την πλευρά των αιτούντων εξητάσθη ως μάρτυς ο δικηγόρος κ. **Πέτρος Λεωτσάκης** (γνωστός από τις εμφανίσεις του

στην τηλεόραση New Channel εκπομπή «Ερωτοδικείο» και το Κανάλι της Ενώσεως Κεντρώων του κ. Β. Λεβέντη). Ο κ. Λεωτσάκης κατέθεσε ότι όσα λέει για την υπόθεση τα έχει μάθει μέσω τρίτων, γιατί ο ίδιος δεν έχει επισκεφθεί ποτέ τα Κύθηρα. Από την πλευρά των καθ' όν μάρτυς εξη-



τάσθη ο καθηγητής της Θεολογικής Σχολής κ. **Σεν. Παπαχαράλαμπος**, που έκανε ένα πλήρες ιστορικό των γεγονότων, τα οποία προκάλεσαν τα δημοσιεύματα και τις αντιδράσεις του κοινού του νησιού. Προηγούμενος το δικαστήριο είχε επιβάλει, κατόπιν αιτήσεως των συνηγόρων των 15 και βάσει του νόμου, να καταβληθούν τα δικαστικά έξοδα, ύψους 480.000 δρχ. των καθ' όν για την προηγούμενη δίκη, που δεν έγινε κατόπιν ανακλήσεως του δικηγόρου των αιτούντων.

Από την πλευρά των 15 παρέστησαν συνήγοροι οι κ.κ. **Στέφ.**

Νικηφοράκης, Γαβρ. Νικηφοράκης, Μαργ. Μανωλάκου, Κωνστ. Καλλιέργου, Ισαβέλλα Χατζηηγή και Πλάτων Νιάδης του Γραφείου Γ. Κωνσταντακόπουλος και Συνεργάτες.

Υπέρ των 15 παρενέβησαν οι κοινότητες: Κυθήρων, Ποταμού (δεν παρενέβη για τον Σερ. Μαρσέλο), Λειβαδίου, Κοντολιανίων, Καραβά, Καρβουνάδων, Μυρτιδίων, Φρατσίαν, Αρωνιαδίων, Μυλοποτάμου, Φριλιγκιανίων και Μητάτων. (Δεν παρενέβη μόνο η κοιν. Λογοθετιανίων). Επίσης άσκησαν παρεμβάσεις τα Σωματεία: Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών, Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιά, Σύλλογος Μυλοποτάμου, Σύλλογος Φρατσίαν των «Φράτσια», Σύλλογος Διακοφτιού, Σύλλογος Ποταμιών, Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, Σύλλογος «Βρύση» Βιαραδίων.

Κατετέθησαν 39 ένορκες βεβαιώσεις από την πλευρά των καθ' όν και 18 από την πλευρά των αιτούντων. (Τα κείμενα στη σελ. 12).

Το Δικαστήριο έδωσε προθεσμία για τις προτάσεις των διαδίκων και επιφυλάχθη να εκδώσει απόφαση.

ΤΟ ΧΟΡΕΥΤΙΚΟ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

Από τις 21 έως 24 Μαρτίου, το Χορευτικό τμήμα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, συμμετείχε, όπως και πέρσι, στις πολιτιστικές εκδηλώσεις που διοργάνωσε η EUROPACE ASSOCIATION στο προάστιο Pacé της πόλης Rennes της Γαλλίας. Το συγκρότημα συνόδευε το μέλος του Δ.Σ. κυρία **Άννα Καραμύχου** και χόρευε Κυθηραϊκούς και Ελληνικούς χορούς.

Όλοι φιλοξενήθηκαν από οικογένειες της Ελληνικής παροικίας της Βρετανίας και εκπροσώπησαν επάξια την Ελλάδα μεταξύ συγκροτημάτων πολλών Ευρωπαϊκών χωρών. Τα έξοδα μεταβάσεως καλύφθηκαν κατά το μεγαλύτερο μέρος από τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο, από εκδήλωση που διοργάνωσαν οι γονείς των παιδιών, αλλά και από την ευγενική χορηγία της INTERAMERICAN, την οποία διευθύνει ο συμπατριώτης μας κ. **Δημ. Κοντομηνάς**, που τον ευχαριστούν, τόσο ο Σύνδεσμος, όσο και τα νεαρά κορίτσια του χορευτικού, που μετέφεραν λίγη πνοή Ελλάδας και Κυθήρων στη Γαλλία.

ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΑΠΟΚΤΟΥΝ ΠΑΛΙ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΟ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ;

Σύμφωνα με μια σειρά κειμένων, που είδαν το τελευταίο διάστημα το φώς της δημοσιότητας, οι ΗΠΑ στα πλαίσια των προσπάθειών που καταβάλουν για την επίλυση των χρόνιων Ελληνο-Τουρκικών διαφορών, δείχνουν ενδιαφέρον και για το «Στενό των Κυθήρων».

Σύμφωνα με ένα από τα σχέδια που έχουν επεξεργαστεί στην Ουάσινγκτον, οι ΗΠΑ στα πλαίσια του διαμορφούμενου, ήδη, Ελληνο-Τουρκικού διαλόγου, θα κληθούν να αναλάβουν ρόλο «εγχειρητή» στη περιοχή, θεωρώντας το σύνολο του Αιγαίου όχι σαν «κλειστή θάλασσα» αλλά σαν προέκταση των Στενών του Βοσπόρου και άρα χώρου με ισχυρό διεθνή χαρακτήρα και θα αναλάβουν την επιτήρησή του ως τον τερματισμό των διαβουλεύσεων

ανάμεσα στις δύο χώρες. Η επιτήρηση αυτή μπορεί να γίνει, σύμφωνα με το ίδιο σχέδιο, με τον έλεγχο των στενών των Κυθήρων και της Κάσου, των εξό-



δων δηλαδή του Αιγαίου στην κεντρική Μεσογειακή λεκάνη. Για το σκοπό αυτό οι ΗΠΑ θα εξετάσουν το ενδεχόμενο να επαναχρησιμοποιηθεί ο χώρος του παλαιού Σοβιετικού αγκυροβολίου, 6,5 ν.μ. ΝΔ των Κυθήρων, από μονάδες του 6ου Αμερικανικού Στόλου της Μεσογείου.

Στην περίπτωση αυτή, θεωρείται βέβαιο πως ένα με δύο πλοία του Αμερικανικού ναυτικού θα ναυλωθούν μόνιμα σχεδόν στο «Στενό των Κυθήρων» κάνοντας παράλληλα χρήση των ναυτικών και αεροπορικών διευκολύνσεων του νησιού όσο και των αντιστοίχων της Κρήτης.

Εκδρομή

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών οργανώνει εκδρομή από 19 έως 22 Ιουνίου στη Θεσσαλονίκη για την έκθεση κειμηλίων του Αγ. Όρους. Τηλ. 3838190.

Πέθανε αλλοδαπή στα Κύθηρα

Νεκρή βρέθηκε στις 28 Μαρτίου σε περιοχή κοντά στη γέφυρα Φατσαδικών η **Γκεράντα Όστχουκ** από την Ολλανδία, η οποία τα τελευταία χρόνια έμενε στο Λειβάδι. Ο θάνατός της, σύμφωνα με τις εκτιμήσεις, οφείλεται σε παθολογικά αίτια. Η εκλιπούσα ήταν ηλικίας 47 ετών και αφηνει στα Κύθηρα ένα αγόρι ηλικίας 16 ετών προς το οποίο εκφράζουμε βαθειά συλλυπητήρια.

ΔΙΚΑΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

Κάποτε δημοσιεύαμε σε σταθερή βάση τα δρομολόγια των πλοίων και τις δωρεές στο Γηροκομείο. Τώρα προσετέθη και το... Δελτίο Δικών, οι οποίες έχουν μπει πια για τα καλά στη ζωή του νησιού μας.

Ετσι, για τον προερχή μήνα, έχουμε:

Στις 27 Μαΐου, στο Πλημμελειοδικείο Πειραιά δικάζονται οι: **Κύριλλος Σταυρόπουλος, Νέιλος Μουσελής και Σεραφείμ Μαρσέλος**, μετά από μήνυση που είχε καταθέσει εις βάρος τους ο **Γεώργ. Κομηνός**, εκδότης της Εφημ. «Φωνή των Κυθήρων», για σκευοφαντική δυσφήμιση (είχαν διαδώσει, κατά τον μηνυτή, ισχυρισμούς ότι αυτός είχε ρίξει τις προκηρύξεις το 1992).

Στις 4 Ιουνίου, στο Πλημμελειοδικείο Πειραιά δικάζονται: ο Πρόεδρος της Κοιν. Λειβαδίου κ. **Γ. Λευθέρης** και οι Κοιν. Σύμβουλοι κ.κ. **Ι. Καραβουσάνος και Νικ. Κασιμάτης** μετά από μήνυση

του Αρχιμ. **Κύριλλου Σταυρόπουλου**, γιατί υπέγραψαν ψήφισμα των ενοριτών, που τον θεωρούσε ανεπιθύμητο και ζητούσε την επάνοδο του εφημερίου **Θ. Μεγαλοκονόμου**. Ο Αρχιμανδρίτης θεώρησε τους τρεις, οργανωτές του ψηφίσματος, που θεωρεί δυσφημιστικό.

Στις 9 Ιουνίου δικάζονται στο Εφετείο Πειραιά οι **Γ. Κομηνός και Γ. Καψάνης**, οι οποίοι πρωτόδικα είχαν καταδικασθεί (4 Απριλίου 1996) σε 11μηνη φυλάκιση για σκευοφαντική δυσφήμιση του Κύριλλου Σταυρόπουλου.

Εκτός από τις δίκες, πληροφορίες, που δημοσιεύθηκαν και στον Αθηναϊκό Τύπο («Απογευματινή») μιλούν για δεκάδες μηνύσεις, που έχουν καταθέσει ο Μητροπολίτης και οι δύο Αρχιμανδρίτες του εναντίον πολλών κατοίκων των Κυθήρων. Λέγεται ότι οι μηνιούμενοι ξεπερνούν τους 70!

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

Σεμπερ Βίβα!

ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ-ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 59 00 770 & ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τ.Κ. 185 31
ΤΗΛ. 41 71 143 - 41 20 688
FAX 99 51 192

MOTORENT

PANAYOTIS

PANAYOTIS S. DEFTEREVOS
MOPEDS, MOTOR CYCLES
CANOES, PEDALBOATS
SURFING BOARDS
WATER SKIS

KYTHIRA: CHORA - KAPSALI
TEL. 31004, 31700, 31600

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

YAMAHA, MOTOCANE, IFA MZ, SIMSON,
PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI, JOHN
DEERE

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 65 - ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 3821142 - 3800931

★ ΜΟΚΕΤΕΣ & ΧΑΛΙΑ ΣΕ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
★ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ
★ ΠΛΑΣΤ. ΔΑΠΕΔΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ
★ ΣΤΟΡ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ - ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ

LAW OFFICES OF

TASSOS PILIAS

★ Real estate Law
★ Inheritance cases
★ Court cases

123 Karaïskou st. Piraeus
TEL.: 412 6831 - 95 24 196
FAX: 95 24 196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκου 123, Πειραιάς
4ος όροφος Γραφ. 32
ΤΗΛ.: 412 6831 - 95 24 196
FAX: 95 24 196